

Intégration des immigrants

# La région développe un modèle unique

■ PAGES 4 et 5



Photo Sylvain Dufour

**EXCLUSIVITÉS**

clink optik MALTAIS 547-3666

# le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

du Saguenay - Lac-Saint-Jean

LE MERCREDI 8 MARS 2006

33<sup>e</sup> ANNÉE N° 134

40 PAGES

Dépôt: 87¢ + taxes

BAR-RESTAURANT  
Mario Tremblay  
668-7231

Rendez-vous  
des 5 à 7 jeudi

**SUSHI**  
**BAR JAZZ**  
**JAZZ ON**

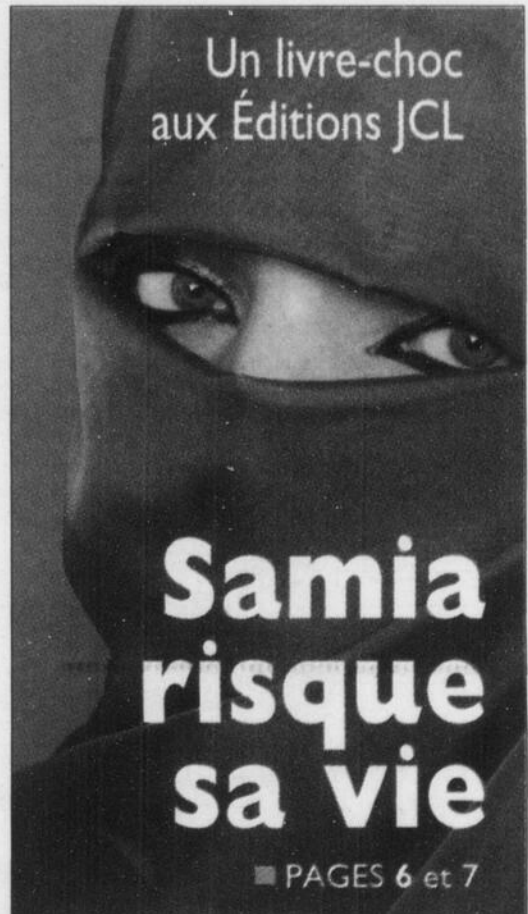
Alain Larouche quitte la présidence du syndicat



# ÉCOEURÉ des menaces

■ PAGE 3

Un livre-choc  
aux Éditions JCL



# Samia risque sa vie

■ PAGES 6 et 7

442e victoire  
**Martel**  
rejoint  
**Drapeau**

■ PAGE 39

Photos Sylvain Dufour



PAVILLON  
SPORTIF  
de l'UQAC  
www.uqac.ca/sports

Passez de la parole aux actes !

545-5050

Université du Québec à Chicoutimi

## Cours de golf

niveaux 1, 2, 3 et avance

Incluant l'équipement, une partie amicale et la frappe de balles

Installation unique dans la région

Début : 20 mars

Inscription  
dès maintenant  
coût 128 \$  
(taxes incluses)

00652714

Projet de 20 millions \$

# Nolitrex souhaite construire un centre de transit des hydrocarbures à Larouche



**VOIE FERRÉE** - Nolitrex désire faire transiter dans la région 500 millions de litres d'hydrocarbures par voie ferroviaire, ce qui diminuerait grandement le nombre de camions qui empruntent actuellement la route du Parc des Laurentides.

(Photo Steeve Tremblay)



**PARTICIPATION** - Député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Stéphane Tremblay a participé financièrement aux analyses concernant le projet Nolitrex, déboursant 3000 \$ à même son enveloppe discrétionnaire.

(Photo Steeve Tremblay)

par Marc St-Hilaire

**LAROUCHE (MSH)** - L'entreprise Nolitrex entend aménager à Larouche un centre de transbordement public par où transiteraient les hydrocarbures.

Projet estimé à quelque 20 millions \$, l'implantation d'un tel centre ne se fera que si la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean donne son aval. En ce sens, une première consultation publique se tiendra à l'hôtel de ville de Larouche le 27 mars prochain.

«L'étape la plus importante est la consultation publique. Il faut prendre le temps de bien expliquer le projet, d'en parler», exprime le directeur exécutif de Nolitrex, Luc Lalancette.

Par ce projet, l'entrepreneur désire faire transiter dans la région 500 millions de litres d'hydrocarbures par voie ferroviaire, ce qui diminuerait grandement le nombre de camions qui empruntent actuellement la route du Parc des Laurentides.

Selon Luc Lalancette, le CN aurait la responsabilité de transporter quotidiennement une vingtaine de wagons-citernes vers le site d'entreposage de Larouche, à

**L'entrepreneur ferait transiter via la municipalité de Larouche 500 millions de litres d'hydrocarbures par voie ferroviaire. Un tel scénario empêcherait 110 camions de traverser la route du Parc des Laurentides pour desservir la région.**

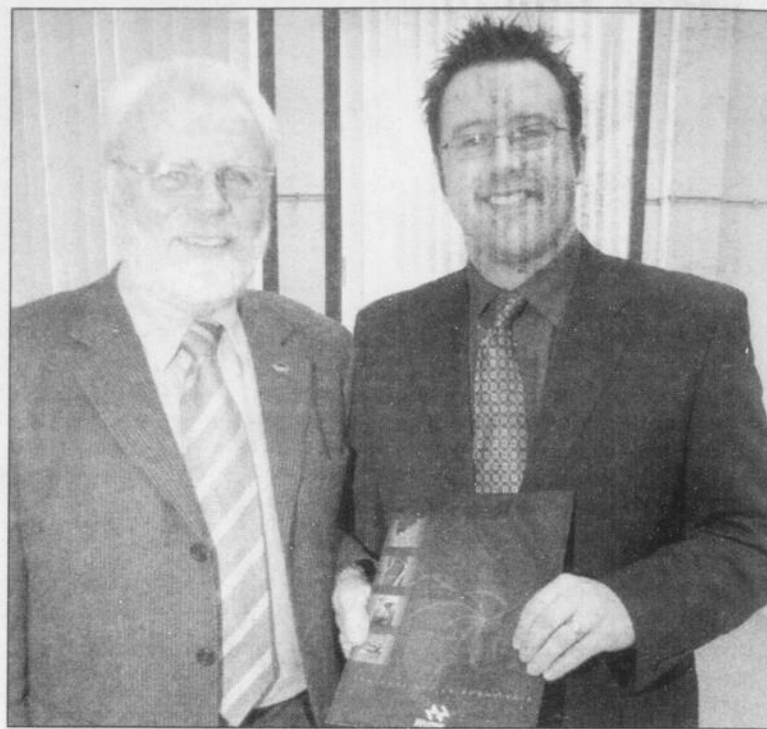
l'intérieur du parc industriel, où seraient érigées cinq réservoirs.

C'est de ce centre de transbordement que des camions distribueraient ensuite les hydrocarbures dans les différentes stations-service de la région.

Questionné sur le financement du projet, le porte-parole de Nolitrex espère obtenir une participation significative des gouvernements fédéral et provincial. Il n'a cependant pas évoqué un chiffre précis, répétant qu'il s'agit d'un dossier d'ordre public.

«Notre rôle dans ce dossier est de présenter une option publique pour réduire le transport routier d'hydrocarbures», soutient-il.

Selon le maire de Larouche, Réjean Lévesque, environ 110 camions par jour doivent présentement traverser la réserve faunique des Laurentides pour desservir la région. Il signale ainsi que l'utilisa-



**PROJET** - Le maire de Larouche, Réjean Lévesque et le directeur exécutif de Nolitrex, Luc Lalancette, ont participé à une conférence de presse, hier, à Larouche dont l'objet était un projet de 20 millions \$ sur le territoire de la municipalité.

(Photo Steeve Tremblay)

tion du chemin de fer aura des répercussions positives sur l'entretien routier de la future route à quatre voies divisées. Il ajoute dans la même veine que le transport par train correspondra à une diminution notable des gaz à effet de serre.

D'ailleurs, sur le plan environnemental, le Centre québécois de développement durable (CQDD) a été mandaté pour effectuer des études d'impacts relativement à ce projet.

«Nous devons faire l'analyse du projet-concept, confie le directeur général du CQDD, Jacques Rénier. Ensuite, nous allons présenter nos résultats à la population. Pour l'instant, nous ne sommes pas en mesure de dire si oui ou non le projet correspond au principe de développement durable mais, une chose est certaine, les gens de Larouche ne seront pas mis devant un fait accompli. Nous allons les consulter.»

Député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Stéphane Tremblay a lui-même participé financièrement à ces analyses, déboursant 3000 \$ à même son enveloppe discrétionnaire.

Critique de l'opposition officielle en matière d'environnement, le député se montre enthousiaste en regard du projet.

«J'ai immédiatement voulu embarquer dans ce projet. On accroît la sécurité sur nos routes en plus de diminuer l'émission de gaz à effet de serre. De plus, on diminue

la détérioration du réseau routier, ce qui n'est pas négligeable.

Représentant du ministre fédéral Jean-Pierre Blackburn, l'attaché politique Daniel Giguère était lui aussi présent au point de presse d'hier.

«Il y a sûrement une ouverture du côté d'Ottawa puisqu'on parle de gains environnementaux. Le ministre Blackburn doit rencontrer les intervenants prochainement afin de prendre connaissance du dossier en profondeur», dit-il.

Selon les prévisions émises hier, la réalisation de ce projet créerait 41 emplois dans la région, dont 14 à Larouche.

## MÉTÉO

**AUJOURD'HUI:**  
Ensoleillé avec passages nuageux  
Max.: -3 Min.: -11

**JEUDI:**  
Neige passagère  
Max.: 1 Min.: -6

**VENDREDI:**  
Pluie  
Max.: 6 Min.: -2

Lever: 6 h 14 Coucher: 17 h 35

## MARÉE

### CHICOUTIMI

Haute 09h46 (3m8)  
Basse 18h06 (1m4)  
Haute 22h55 (3m0)  
Basse 05h11 (1m7)  
**LA BAIE**  
Haute 09h29 (4m2)  
Basse 16h55 (1m7)  
Haute 22h29 (3m2)  
Basse 04h40 (2m0)

## SOMMAIRE

|                  |         |
|------------------|---------|
| Arts             | 22-23   |
| Bandes dessinées | 25      |
| Bourse           | 27      |
| Détente          | 26      |
| Décès            | 32 à 34 |
| Finances         | 28      |
| Horoscope        | 26      |
| Petites annonces | 30 à 32 |
| Sports           | 35 à 39 |
| Télévision       | 25      |

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)  
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: [www.lequotidien.com](http://www.lequotidien.com)  
545-4474  
redaction@lequotidien.com

### SERVICE À LA CLIENTÈLE

**ABONNEMENT:** 545-4664  
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30  
**SAGUENAY - ALMA:** 545-4664  
**ST-FÉLICIEN:** 679-3832  
**AUTRES:** 1 (800) 866-3658

### PETITES ANNONCES:

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360  
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

### RÉDACTION

**SAGUENAY:** 690-8800  
**ALMA:** 668-0920  
**ST-FÉLICIEN:** 679-3832  
**TÉLÉCOPIEUR:** 690-8805

### PUBLICITÉ:

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824  
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

QUOTIDIEN



DÉMISSION - Alain Larouche était jusqu'à tout récemment le président du SNEAA-TCA à l'Usine Laterrière, mais il a officiellement remis sa démission. (Photos Sylvain Dufour)

Président du SNEAA-TCA à l'Usine Laterrière

# Alain Larouche claque la porte

par Marc St-Hilaire

**LATERRIÈRE (MSH) - «Je me sens libéré du collier de président du SNEAA-TCA.»**

Président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA) à l'Usine Laterrière d'Alcan, Alain Larouche claque la porte et se lance dans une campagne de promotion des Métallos.

Sa démission a été annoncée par une missive expédiée aux quelque 450 membres du syndicat à l'usine Laterrière. Dans sa lettre, Alain Larouche fait état de harcèlement et de violence, lui qui a été

élu en octobre dernier en misant sur l'éventuelle autonomie de son groupe de travailleurs.

«Depuis que je suis en poste, j'ai vécu différentes formes d'intimidation et de violence que je n'ai pas partagées sur la place publique, voulant protéger l'image syndicale et continuer à assumer mes tâches et responsabilités», signe-t-il.

En entrevue, Alain Larouche confie qu'en raison de sa position

autonomiste, certains ont été jusqu'à le menacer de sévices physiques. «C'était rendu que même ma femme avait peur quand j'allais à Arvida», exprime le chef syndical démissionnaire.

Selon lui, jamais les dirigeants du SNEAA ou des TCA-Québec «n'ont accepté d'assouplir leurs règles pour permettre à Laterrière d'acquiescer son autonomie au sein des TCA.»

«Je dois vous avouer que leurs actions sont, pour moi aussi, une grande source de déception. J'avais de la difficulté à concevoir

qu'on ne prenne pas en considération les intérêts collectifs des travailleurs et des travailleuses. Aujourd'hui, je dénonce la situation», appuie-t-il dans sa lettre.

Il faut comprendre que, selon les règles des TCA, il faut obtenir au moins deux tiers des votes pour valider une décision comme celle qui concerne l'autonomie.

«C'est rendu que c'est le tiers des personnes qui décident pour l'avenir de tout le monde. Ce n'est pas ça la démocratie. La démocratie, c'est 50 % plus un. C'est plus facile pour nous de faire signer des cartes de Métallos que de s'intégrer au processus des TCA», analyse-t-il.

Ainsi, dès son retour de vacances le 13 mars, il compte amorcer les discussions avec Michel Arsenault, président des Métallos, pour enclencher une nouvelle démarche d'accréditation à Laterrière. Alain Larouche ajoute que depuis son élection d'octobre 2005, il n'a entretenu aucun contact avec les autorités des Métallos.

«Même au cours de ma campagne, je n'ai jamais mentionné le nom des Métallos», insiste-t-il.

**«L'empire se défait»**

En perdant les 450 employés de la division Laterrière au profit

des Métallos, les TCA-Québec deviendraient minoritaires dans le secteur de la production de l'aluminium. Misant notamment sur les usines de Beauharnois et d'Alma, les Métallos gagneraient quant à eux en importance.

Alain Larouche ne s'en cache pas, c'est la ligne qu'il privilégie, et ce même si son objectif premier est d'obtenir l'autonomie pour son usine. «Le secteur de l'aluminium passe par la force syndicale d'être unis, tous ensemble, dans la grande famille des Métallos», écrit-il en majuscules.

«L'empire d'Arvida se défait peu à peu, précise-t-il encore. C'est évident que notre autonomie fera mal à certaines personnes liées au SNEAA. Mais j'ai toujours dit que c'est aux travailleurs de décider, pas à une poignée de représentants.

«Arvida veut «runner» le tracteur, tout le monde le sait. De l'extérieur, ses représentants passent pour des personnes qui savent tout, qui ont toujours raison. Les gens n'aiment pas ça.»

Hier, ni le président du SNEAA, Claude Patry, ni le responsable des TCA-Québec pour la région, Alain Proulx, n'ont voulu commenter la démission d'Alain Larouche.

## Une question de temps

par Marc St-Hilaire

**LATERRIÈRE (MSH) - Élu avec 85 % des voix en octobre dernier, le président démissionnaire Alain Larouche croit que les employés de Laterrière saisiront leur autonomie dans un avenir rapproché.**

Alain Larouche confie qu'une pétition a circulé à l'usine tout juste avant la période des Fêtes. Celle-ci invitait les membres à signer en faveur d'une adhésion aux Métallos. «Les responsables

de la pétition m'ont apporté le document et il y avait 300 noms d'inscrits. En plus, ils m'ont mentionné qu'ils avaient cessé la sollicitation le jour même où Buzz Hargrove (alors président des TCA) a offert une veste à Paul Martin. Ils ne voulaient pas mêler les deux débats», raconte-t-il.

La pétition a ainsi été remise au président de la FTQ, Henri Massé. Ce dernier a immédiatement mandaté un enquêteur pour prendre en charge le dossier.

«J'ai eu un entretien téléphonique avec M. Massé le 24 février dernier. Je lui ai suggéré que dans la situation conflictuelle et problématique que nous vivons à l'usine Alcan de Laterrière, un vote démocratique était une solution envisageable. Il m'a répondu qu'il ferait un suivi sur la demande des travailleurs et des travailleuses initiateurs de la pétition, en communiquant avec eux», ajoute-t-il dans sa lettre de démission.

Le CLD de Saguenay courtise les jeunes

## «Né pour être le boss ?»

par Pascal Girard

**CHICOUTIMI (PG) - Le CLD de Saguenay s'appête à lancer un message aux jeunes entrepreneurs de la région. «Il y en a de l'argent.»**

Une campagne agressive d'affichage est lancée ces jours-ci dans les bars, cégeps et à l'UQAC par le biais de Zoom Média. Deux exemplaires de la publicité seront installés dans les salles de bain de ces établissements hautement fréquentés par la clientèle visée.

«On veut dire qu'il y a des fonds disponibles pour les jeunes», clame Sandra Rossignol, responsable des communications pour le Centre local de développement de la Ville de Saguenay. En 2005, l'organisme a puisé dans son Fonds jeunesse pour remettre 175 000 \$ à 22 projets mis sur pied par des entrepreneurs de 18 à 35 ans. Mais l'organisme pourrait et voudrait en donner plus.

«C'est une question de survie dans notre économie», analyse la

directrice générale de l'organisme, Claudia Fortin. Elle ajoute que c'est par la petite et moyenne entreprise qu'on pourra créer le plus d'emplois dans la région. Pour ce faire, le CLD désire, avec la présente campagne publicitaire, inculquer le goût de l'entrepreneuriat chez une génération qui a été peu sensibilisée. «Nos jeunes ne se sentent pas nécessairement capables de se partir en affaires», poursuit-elle.

**Cigare à la main**

Sous le thème «Né pour être le boss?», le concept retenu pour sa publicité par le CLD risque d'étonner plus d'un. Sur celle-ci, un ou une jeune entrepreneur, cigare à la main, incite les jeunes à faire appel au CLD pour se lancer en affaires. Le cigare est utilisé pour illustrer «le pouvoir et le «cash», indique Mme Rossignol, consciente du fort contenu visuel de l'affiche. «La publicité, c'est fait pour accrocher», poursuit-elle. Elle sait que certains

risquent d'associer le cigare à la cigarette, mais elle ne s'en fait pas. Selon elle, le message est clair. «Le cigare est encore représentatif de la richesse», enchaîne-t-elle.

Sandra Rossignol aimerait bien que les deux «mannequins» utilisés soient retenus comme des exemples d'entrepreneuriat. Autant Jean-Philippe Martin qu'Alexandra Lavoie sont revenus s'établir dans la région l'an dernier pour lancer leur «business». Ils ont tous deux bénéficié de l'appui du CLD. Jean-Philippe Martin, 30 ans, dirige une boîte de graphisme nommée «Toqué Rouge». Cette dernière a réalisé le design des affiches. Pour sa part, Alexandra Lavoie, 28 ans, avec son entreprise «Symbole», fabrique des bijoux en bois.

Un maximum de 10 000 \$ peut être fourni à même le Fonds jeunesse mais d'autres sources de financement sont disponibles

par le biais du CLD.



**CIGARES - La responsable des communications du CLD de Saguenay, Sandra Rossignol, montre les deux affiches qui seront installées pour inciter les jeunes de la région à se lancer en affaires.**

(Photo Jeannot Lévesque)



**SIGNATURE** - Le président de la CRÉ, Bernard Généreux, la ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, Lise Thériault, la ministre responsable de la région, Françoise Gauthier, et le président de la Table de concertation régionale en immigration (TCRI), Réjean Bergeron, ont officialisé la deuxième entente spécifique liée à l'immigration.

(Photo Jeannot Lévesque)



**RENCONTRE** - La ministre québécoise de l'Immigration et des Communautés culturelles, Lise Thériault (au centre), a discuté avec plusieurs participants au programme d'immersion, dont Rosemeire Camara du Brésil (à gauche), Lina Isabel Martinez de Colombie et Igor Chernyaev de la Russie.

(Photo Sylvain Dufour)

## Nouveau partenariat en immigration

# Le Saguenay-Lac-Saint-Jean montre la voie

**JONQUIÈRE (FSTG)** - La Table régionale de concertation en immigration (TRCI) et ses partenaires bénéficient désormais d'une enveloppe de 900 000 \$ disponible sur trois ans et destinée à soutenir les projets ayant pour but d'attirer et d'intégrer durablement des immigrants au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cette somme sera entièrement gérée dans la région par les responsables de la table de concertation, elle-même rattachée à la Conférence régionale des élus (CRÉ). Elle provient de la contribution de quatre ministères, dont Emploi et Solidarité sociale du Québec, de la CRÉ et du milieu régional de l'éducation et de la santé.

Hier, la ministre québécoise de l'Immigration et des Communautés culturelles, Lise Thériault, la ministre responsable de la région, Françoise Gauthier, le président de la CRÉ, Bernard Généreux, et le président de la TCRI, Réjean Bergeron, ont officialisé le partenariat, le plus avancé du genre au Québec. Les représentants des 17 autres signataires du pacte ont aussi assisté à la conférence de

presse.

Cette entente spécifique intervenue entre la CRÉ, ses partenaires régionaux et Québec fait suite



**ST-GELAIS**  
FRANÇOIS  
fst-gelais@lequotidien.com

à la première signée en 2003. La Table de concertation régionale en immigration a alors profité du soutien du gouvernement afin de mettre en place un plan d'action destiné à attirer plus d'immigrants dans la région et de mieux

les intégrer. La TCRI pourra maintenant mettre ce plan en application sur le terrain.

«Nous allons pouvoir soutenir financièrement les projets concrets qui nous seront soumis dans le but d'aller chercher des immigrants spécialisés et intéressés à s'établir ici. Notre plan d'action vise aussi à créer un climat régional propice à l'immigration», indique Réjean Bergeron.

Un travail difficile compte tenu, entre autres, de l'éloignement et du degré de fermeture du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«C'est un gros défi. Il nous faut briser et changer les perceptions. Il faut habituer les gens à s'ouvrir. Nous réussissons cela de mieux en mieux. La région est en avance et dispose de meilleures structures que les autres, et même que la grande région de Québec», précise M. Bergeron.

Un constat corroboré par la ministre Thériault. Elle mentionne que le Saguenay-Lac-Saint-Jean accueille et parvient à retenir à moyen et long terme plus d'immigrants que les autres régions comparables du Québec. Elle soutient également que le nombre de partenaires impliqués dans la signature de l'entente spécifique est le plus élevé au Québec.

Tout comme sa collègue Françoise Gauthier, la ministre Thériault a d'ailleurs louangé la volonté des divers intervenants socio-économiques de la région à développer et à exploiter le créneau de l'immigration afin de pallier la baisse démographique et le ralentissement économique.

«L'immigration n'est pas une panacée à tous ces problèmes, mais une piste de solutions pour le développement futur. Le nombre de partenaires impliqués dans ce partenariat démontre la volonté d'implication du milieu régional en ce sens», a souligné Françoise Gauthier.

Pour sa part, le président de la CRÉ, Bernard Généreux, s'est réjoui de constater le haut degré d'ouverture manifestée par la communauté régionale et concrétisée par le biais de cette entente.

**À LA UNE** - La ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec, Lise Thériault, a pu échanger avec Liqun Chi, diplômée en génie mécanique originaire de Chine, ainsi qu'avec le recteur de l'UQAC, Michel Belley.

### CONTRIBUTION FINANCIÈRE DES PARTENAIRES sous la responsabilité de la CRÉ

|  | 2006 à 2009 | TOTAL             |
|--|-------------|-------------------|
| Lise Thériault, ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles     |             | 375 000 \$        |
| Conférence régionale des élus Contribution en argent                         |             | 210 000 \$        |
| Conférences régionale des élus Support en ressources humaines et matérielles |             | 90 000 \$         |
| Ville de Saguenay  |             | 24 000 \$         |
| MRC Lac-Saint-Jean-Est   |             | 15 000 \$         |
| MRC Domaine-du-Roy   |             | 15 000 \$         |
| MRC Maria-Chapdelaine  |             | 15 000 \$         |
| Commission scolaire des Rives-du-Saguenay                                    |             | 4 500 \$          |
| Commission scolaire de La Jonquière  |             | 4 500 \$          |
| Commission scolaire du Lac-Saint-Jean  |             | 4 500 \$          |
| Commission scolaire du Pays-des-Bleuets                                      |             | 4 500 \$          |
| Cégep de Jonquière   |             | 3 000 \$          |
| Cégep de Chicoutimi  |             | 3 000 \$          |
| Collège d'Alma   |             | 3 000 \$          |
| Cégep de St-Félicien   |             | 3 000 \$          |
| Université du Québec de Chicoutimi   |             | 9 000 \$          |
| <b>Sous-total</b>  |             | <b>783 000 \$</b> |

### Contribution financière sous la responsabilité d'autres signataires:

|   | 2006 à 2009 | TOTAL             |
|---|-------------|-------------------|
| Michelle Courchesne, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale |             | 40 000 \$         |
| Jean-Marc Fournier, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport    |             | 60 000 \$         |
| Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean |             | 15 000 \$         |
| <b>Sous-total</b>   |             | <b>115 000 \$</b> |
| <b>Grand total</b>  |             | <b>898 000 \$</b> |

## L'immigration au Saguenay-Lac-Saint-Jean

En 2001, le Saguenay-Lac-Saint-Jean renfermait une communauté d'immigrants forte de 2000 personnes, soit 0,7 % de la population régionale totale.

734 immigrants arrivés au Québec entre 2000 et 2004 sont actuellement établis dans la région.

Parmi tous les immigrants arrivés au Québec en 2004, 219 ont choisi le Saguenay-Lac-Saint-Jean, une augmentation de 39,5 % par rapport à 2003.

Le taux de rétention des immigrants estimé à partir des données des recensements de 1996 et de 2001 atteint 91,6 %, ce qui est supérieur au taux moyen québécois de 86,6 %.

Source : ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec.

Les immigrants conviés à vivre ici

# Un projet novateur unique au Québec

par François St-Gelais

**CHICOUTIMI (FSTG) - «La plupart du temps, les immigrants arrivent à Montréal et ils restent là faute de savoir où aller. Nous voulons leur offrir de vivre dans la région, surtout ceux qui recherchent une bonne qualité de vie.»**

Ce défi est celui de Pierre Lincourt, directeur de l'École de langue française et de culture québécoise de l'UQAC. Ce dernier et ses partenaires du Centre régional d'emploi et de main d'oeuvre tentent justement de renverser cette tendance. Pour ce faire, ils ont mis en place un projet pilote novateur unique au Québec grâce auquel ils se rendent à Montréal afin d'interviewer des immigrants fraîchement débarqués dans la métropole pour les attirer ici.

«Nous visons des immigrants qui sont prêts à venir s'installer dans la région. Nous recherchons aussi des gens qui ont des connaissances, des diplômes ou des spécialisations techniques complémentaires au marché du travail du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui peuvent donc s'y intégrer rapidement», précise Pierre Lincourt.

Dans la région, les immigrants sont logés au sein de familles d'accueil typiquement québécoise. Ils sont inscrits dans un programme de stage en immersion française d'une durée de sept semaines dispensé par l'UQAC. Puis ils suivent un rigoureux programme de stage dans un milieu de travail relié à leurs expertises.

«Nous souhaitons l'intégration des immigrants à la société régionale. Or l'intégration passe par un bon emploi. C'est la clé», illustre M. Lincourt.

Actuellement, une deuxième cohorte de 15 stagiaires fréquente le programme. Des 15 premiers immigrants qui l'ont suivi l'année dernière, trois ont réussi à se trouver un emploi dans la région directement lié à leurs compétences.

**Travailler et vaincre l'hiver**  
Les immigrants inscrits au stage d'immersion identifient deux défis à vaincre afin de s'installer définitivement ici. Ils veulent d'abord travailler. Et ils doivent vaincre le climat et les rigueurs de la saison froide.

«Je suis prête à rester ici. L'hiver est difficile mais on peut s'y faire facilement. J'ai cependant besoin d'un emploi. Si je trouve un travail, je vais m'installer ici. J'aime la région et je trouve que les gens sont ouverts et que la qualité de vie est meilleure ici qu'à Montréal», explique dans un très bon français Rosemeire Camara, une Brésilienne diplômée en biologie.

Des propos repris par l'ensemble de ses collègues qui vantent l'ouverture d'esprit des résidents



**INTÉGRATION - Le directeur de l'École de langue française et de culture québécoise de l'UQAC qui offre les stages d'immersion aux immigrants, Pierre Lincourt (à gauche), précise que le projet-pilote vise l'intégration des nouveaux arrivants à la vie sociale et communautaire de la région. Il se trouve ici en compagnie du recteur, Michel Belley.**

(Photo Sylvain Dufour)

du Royaume.

Si les nouveaux arrivants apprécient le Saguenay-Lac-Saint-Jean, les membres des familles d'accueil élargissent également leurs horizons.

«La dynamique de vie change. Nous apprenons une nouvelle culture, une nouvelle façon de voir les choses. De leur côté, les immigrants découvrent la réalité quotidienne des Québécois et pratiquent leur français. J'ai choisi d'embarquer dans ce programme parce qu'il mise sur l'intégration au marché du tra-

diplômé en génie mécanique.

**La ministre surprise**

À la suite de la signature en matière de l'entente spécifique liant son ministère à la Table de concertation régionale en immigration (TRCI) de la Conférence régionale des élus (CRÉ), la ministre Lise Thériault s'est rendue à l'UQAC afin de rencontrer les 15 immigrants participant au programme d'immersion qu'elle chapeaute. Elle a passé plus d'une heure en compagnie des responsables du projet et des nouveaux arrivants. Une rencontre qui l'a visiblement surprise et interpellée.

«Il s'agit d'un projet très intéressant. Non seulement en raison de l'immersion en français et du stage en milieu de travail, mais surtout en raison du lien culturel qui se crée avec les familles. C'est l'existence de ce lien qui me frappe le plus», indique la ministre Thériault.

vail, et le travail est la meilleure manière de s'intégrer à une société», soutient Line Tremblay qui héberge un ressortissant chinois

**LUISA CERANO**

Boutique  
*Michelle*  
Signature

COLLECTIONS  
À FAIRE  
RÊVER

755, BOUL. SAINT-JOSEPH • CENTRE-VILLE • ROBERVAL  
OUVERT LE DIMANCHE DE 13H À 16H • 275-1455

Le Quotidien le Mercredi 8 Mars 2006 - 5

Pour 2 jours seulement, les 11 et 12 mars

MÉGA VENTE  
FERMETURE DE **BOTANIX**

DES RABAIS DE

**50 à 70%**

sur toute la marchandise en magasin et dans la grande serre:

Pots, engrais, pesticides, sacs de terre, compost, articles de quincaillerie ou de jardinage, items de jardins d'eau, etc.

**UN ÉNORME INVENTAIRE  
VOUS ATTEND!!!**

C'est l'occasion rêvée de vous préparer pour les belles saisons qui s'en viennent.

**Soyez parmi les premiers à en profiter!**



**BOTANIX**  
LE CENTRE JARDIN  
DU ROYAUME INC.

1737, boul. St-Jean-Baptiste  
Chicoutimi • 543-4115

**TOUT DOIT SORTIR**

LES SAMEDI 11 ET DIMANCHE 12 MARS ENTRE 9 H ET 15 H

00654164

«Le voile de la peur»

# Samia Shariff plaide pour la liberté

**CHICOUTIMI (CL) - Mis en vente ce 8 mars, Journée internationale de la femme, le livre de Samia Shariff dénonce l'horreur qu'elle a vécu. Son témoignage, qu'elle a confié à l'éditeur Jean-Claude Larouche de Chicoutimi, est l'ultime plaidoyer de sa vie menacée, au nom de la liberté de ses filles. «Le voile de la peur» est un livre choc.**

Le suspense est aussi intense que dans «Jamais sans ma fille», mais l'horreur y est encore plus grande. Méprisée, battue dès son enfance, violée à répétition à 15 ans, dès sa nuit de noce jusqu'à sa fuite, men-



**LA FORGE**

CHRISTIANE

claforge@lequotidien.com

cée de mort et agressée, Samia Shariff s'est réfugiée au Québec avec cinq de ses six enfants.

«Moi, ma vie est finie, dit-elle au cours d'une longue entrevue accordée au Quotidien. Je me bats pour mes filles. Ici, je me sens en sécurité. Le fait que je sorte ce livre est un grand pas, une promesse faite à mes filles. Pour qu'elles puissent être des femmes libres.»

Ce qui semble acquis aux femmes du Québec, sa terre d'adoption, ne le sera jamais tout à fait pour elle. Sous les trois voiles masquant son visage et celui de ses deux filles, photographie illustrant la page couverture de son livre, se cache la peur d'une femme courageuse. Peur d'être tuée par des fanatiques convaincus qu'un crime d'honneur garantit le paradis à son exécuteur. Peur d'une famille qui l'a contrainte à se soumettre à toutes les violences d'un époux abusif, n'hésitant

pas à recourir à la séquestration, la torture et la menace de mort.

À la lecture de «Le voile de la peur», on perçoit une inconcevable réalité, sanctionnée par une interprétation d'un texte religieux insidieusement manipulé pour servir les pires instincts de domination et de misogynie. Samia Shariff, dressée à se soumettre inconditionnellement à la volonté des hommes, précise que le sort n'est pas le même pour toutes les femmes algériennes musulmanes. «Cela dépend des familles» dit-elle. Cependant, pour ceux qui choisissent d'être abuseurs, violeurs et sadiques, les lois sont permissives à l'égard des fanatiques et ne protègent ni les femmes ni les enfants.

**Sortir de l'enfer**

Née en France au sein d'une riche famille algérienne,

Samia n'a connu que le mépris et le rejet. Son crime? Être une fille. Pour la famille, cela veut dire une source de dangers pour «leur honneur». Le risque que leur fille soit regardée par les hommes, que les «autres» la considèrent comme une putain pour peu qu'elle se dévoile, qu'elle adresse la parole à un mâle. La pression est encore plus forte quand la famille retourne vivre en Algérie.

Pour soustraire l'enfant à toute convoitise, elle est retirée de l'école à 14 ans, fiancée et mariée contre son gré à 15 ans. Bien sûr, elle a le droit légal de ne pas être contrainte. Mais que faire quand le choix

donné est de se soumettre ou de mourir?

Elle n'est même pas vendue. Le fiancé est généreusement payé pour devenir le «maître» de Samia. La battre et la violer est sa manière d'affirmer son autorité. Il ira même jusqu'à vendre son fils premier né à sa belle-mère. Répudiée sans pouvoir le dire, passant donc pour une femme perverse puisque vivant sans homme, l'enfer de Samia atteint le point culminant lorsqu'elle apprendra que sa fille aînée a été la proie des désirs de son père.

Elle fuit l'Algérie pour retourner en France avec ses cinq

enfants. Aventure périlleuse qui ne suffit pas à mettre assez de distance entre elle et ceux qui la menacent. Elle fuit encore, la France cette fois, espérant se réfugier au Canada. La saga de ce voyage est incroyable: munie de faux papiers, réussissant à convaincre ses petits de «jouer un jeu» elle réussit à se rendre jusqu'en Espagne. Le sort s'acharne: pour atteindre le Canada, elle doit ou passer par les États-Unis (moins d'un mois après le fatidique 11 septembre) ou prendre un vol passant en transit par la France, au risque de passer une fois encore la dangereuse étape de la douane. Suspense.

Le 10 octobre 2001 est une date mémorable pour Samia. Le 8 mars 2006 en est une autre. «On m'a convaincue toute ma vie que je ne n'étais capable de rien. J'ai appris à travailler, j'ai pris conscience que je suis une femme libre de gagner sa vie, d'écrire un livre. Je sais vivre un jour à la fois... et je vais prendre ma place.»



**FUITE - Samia Shariff a fui l'Algérie avec ses cinq enfants pour échapper aux sévices d'un époux abusif qui n'hésitait pas à recourir à la séquestration, la torture et la menace de mort. Une histoire qu'elle raconte dans «Le voile de la peur».**

(Photo courtoisie)

Journée internationale de la femme

## Le Québec dans le peloton de tête

par Pascal Girard

**CHICOUTIMI (PG) -** Bien que tout ne soit pas rose, naître au Québec pour une fille est une bénédiction aujourd'hui. Pour ce qui est des droits des femmes, «nous sommes vraiment dans le peloton de tête».

C'est ainsi que s'exprime Christine Chabot, responsable du bureau régional du Conseil du statut de la femme, lorsqu'interpellée sur l'importance que revêt encore aujourd'hui la Journée internationale de la femme. «Le 8 mars n'est pas égal dans tous les pays du monde», lance-t-elle, consciente que dans plusieurs coins du globe la pente est longue à remonter. «Ça nous donne une responsabilité morale», ajoute-t-elle, précisant que les femmes du Québec doivent d'autant plus continuer à lutter pour atteindre l'égalité des droits entre tous.

Pour Mme Chabot, bien que plusieurs choses restent à faire au Québec, elle ne voit pas que de la

revendication dans la symbolique de cette journée ici. «Nos 8 mars ont une couleur de fête et offre l'occasion de faire l'examen sur où on est rendues (...) On est à la célébration», image-t-elle.

La journée qui a ses origines à la

**FORUM DU JOUR**

**La Journée de la femme a-t-elle encore son importance aujourd'hui?**  
Votre réponse sur...  
[www.lequotidien.com](http://www.lequotidien.com)

fin du 19e siècle visait d'abord le droit de vote des femmes et leurs conditions de travail. C'est en 1971 qu'elle fit officiellement son

apparition dans notre province. Elle a alors porté sur le droit à l'avortement libre et gratuit.

**Encore beaucoup à faire**

Même si la situation s'est beaucoup améliorée au fil des ans, la lutte à l'égalité est loin d'être terminée. Parmi les gains restant à faire, Mme Chabot cite tout ce qui touche au rapport à la maternité, à la vie familiale et domestique et aux disparités de revenus. Elle met aussi l'accent sur un phénomène malheureusement encore trop présent, soit la violence sous toutes ses formes. Dans ce dernier cas, Christine Chabot rappelle qu'il ne faut pas remonter si loin dans notre histoire pour trouver des faits qui frappent. «En 1982, une femme ne pouvait être considérée comme ayant été agressée sexuellement par son mari. Les tribunaux reconnaissaient que c'était le devoir de la femme», rappelle-t-elle.

Être mère en 2006 n'est pas tou-

jours chose facile. «Le fait d'être une mère complexifie les tâches»,



Christine Chabot

(Photo Sylvain ufour)

cite Mme Chabot en ciblant le phénomène de la «superwoman» qui doit jouer les rôles de mère et de travailleuse en même temps, et souvent un au détriment de l'autre. Par contre, elle voit de l'espoir dans une nouvelle tendance. Les jeunes papas revendiquent maintenant des droits. «C'est la première génération qui demande du temps pour la famille. On est à l'étape de partager la revendication de l'égalité entre hommes et femmes», se réjouit-elle. La conciliation travail-famille est très étudiée de nos jours et est de plus en plus visée par les gouvernements et entreprises. Un signe que la société réalise l'ampleur de la tâche traditionnellement réservée à la femme.

Pour conclure, Christine Chabot s'inquiète des effets néfastes qu'ont les nouvelles technologies de l'information qui seraient porteuses de nombreux stéréotypes. Internet contribuerait, entre autres, à l'idée de la femme objet.

Être libre n'est pas vrai pour toutes

# Le récit bouleverse Jean-Claude Larouche

par **Christiane Laforge**  
**CHICOUTIMI (CL) - Le livre n'était encore qu'un projet, quand les mots de Samia tombèrent dans l'oreille d'un «bien-entendant».**

Touché par le récit de cette réfugiée taraudée par la peur constante de la vindicte des fanatiques qui menaçaient sa vie en 2001, cet auditeur lui avoua connaître un éditeur. Ainsi s'établit le premier contact entre cette musulmane algérienne, vivant à Montréal, et Jean Claude Larouche, des éditions JCL de Chicoutimi.

«Réjean l'a convaincue de me rencontrer. Je l'ai écoutée. J'étais intéressé. Je n'ai pas insisté.»

Cette rencontre, entre deux vols, a été déterminante, confie Samia Shariff. Confiante, elle a très bien compris que l'éditeur veuille en savoir plus sur son témoignage. Elle lui a remis le document préparé pour le juge qui devait décider de son sort, être acceptée au Canada ou refoulée en France, l'automne 2001.

«Un document de douze pages, en réponse à une questionnaire précis devant aider le juge à déterminer son droit de rester ici. Je l'ai conservé, précise Monsieur Larouche.»

Pendant que l'éditeur vaquait à ses occupations, Samia couchait sur papier le récit de sa douloureuse existence. De l'encre noire pour raconter quarante ans de rouges violences. Le premier jet a été retravaillé, comme pour toute œuvre. Plus de coupures que d'ajouts. «Elle a encore beaucoup à dire, confirme Jean-Claude Larouche.»

Bouleversé par son histoire, il sait que Samia a pris un risque en se livrant au regard public. «Elle risque sa vie... jusqu'à quel point? évalue-t-il. Elle a moins à craindre de sa famille, trop heureuse de la savoir partie, que des fanatiques. Mais cela peut-il se passer ici?»

Oui, croit-elle. Et le récent jugement de la Cour suprême sur le port du kirpan n'est pas une bonne nouvelle pour elle. «Je suis venue ici pour vivre dans un monde où les femmes comme moi peuvent être libres. Ce qui se passe avec les minorités religieuses

me m'inquiète. J'ai peur qu'on permette ici ce qui est permis là d'où je viens. On ne réagit plus comme il y a 1500 ans, je ne peux pas croire que mon Dieu veut que l'on vive comme il y a 1500 ans. Le pire, c'est que, lorsque vous discutez avec un homme, il arrive à vous convaincre des projets de Dieu, incluant que la femme est fragile et doit être soumise.»

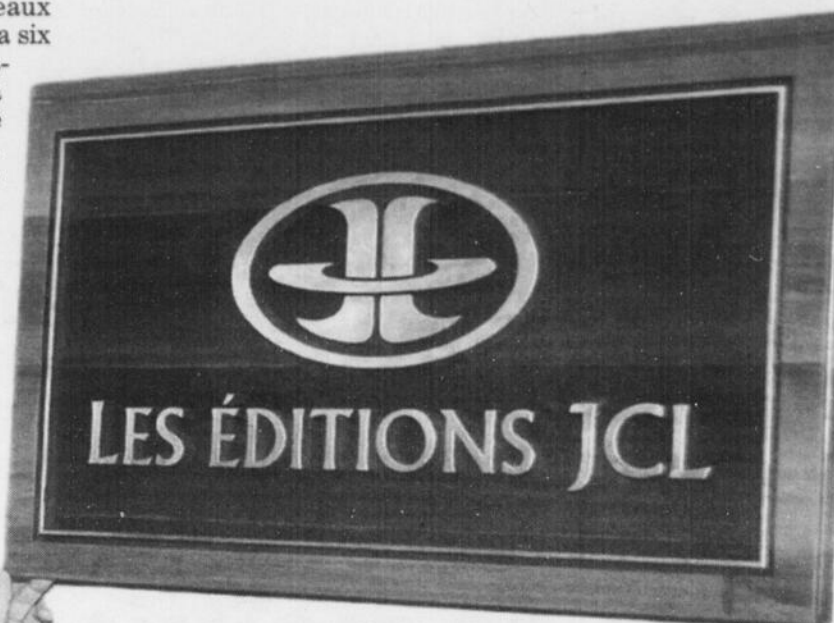
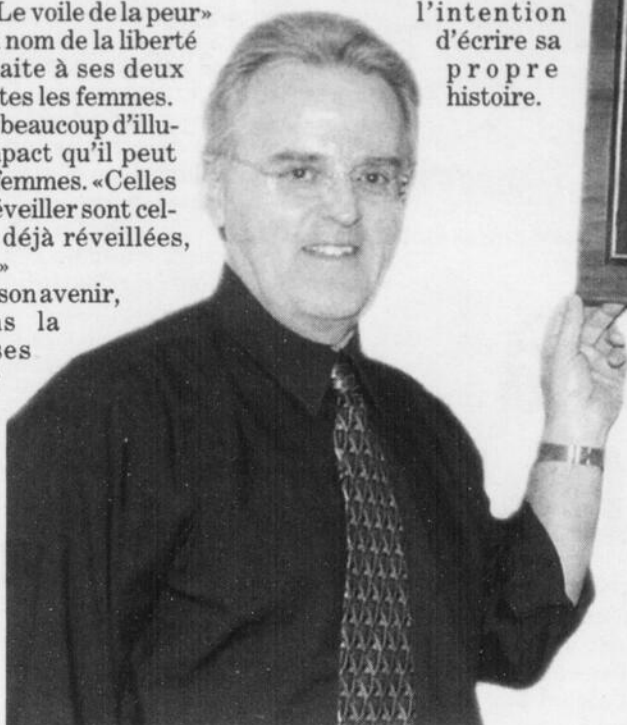
Son livre, «Le voile de la peur» a été écrit au nom de la liberté qu'elle souhaite à ses deux filles et à toutes les femmes.

Elle n'a pas beaucoup d'illusion sur l'impact qu'il peut avoir sur les femmes. «Celles qui vont se réveiller sont celles qui sont déjà réveillées, conclut-elle.»

Son espoir, son avenir, réside dans la liberté de ses filles. Pour ses fils, elle ne craint pas qu'ils culbutent dans le fanatisme de certains. «Ils sont élevés comme des Québécois. Ils vivent

comme des Québécois. Ils se sentent Québécois.» Les jumeaux ont neuf ans. Le plus jeune a six ans. L'aîné, enlevé à sa naissance, a rejeté et insulté sa mère avec la même violence que ses père, mère et frères.

Y aura-t-il une suite à ce premier livre? Peut-être, confie l'éditeur. La fille aînée de Samia a l'intention d'écrire sa propre histoire.



**ÉMOTION - «J'ai été bouleversé par le récit de Samia. Ma plus grande émotion, c'est quand le petit garçon revient vers le juge pour le supplier de ne pas les renvoyer», raconte l'éditeur de Chicoutimi, Jean-Claude Larouche.**

(Photo Jeannot Lévesque)

**BUNN®** My Café

**CAFETIÈRE COMMERCIALE À PORTION**  
TRÈS RAPIDE - TRÈS CHAUD - TRÈS RENTABLE - PAS TRÈS CHER

**J.W. PICARD LTÉE**

BOUTIQUE  
543-4441

BUREAU - MAISON  
BAR - DÉPANNEUR  
RESTAURANT

**11 SAVEURS DE CAFÉ  
EN SACHET-PORTION**

A SAVOURER À VOTRE GOUT À TOUTE HEURE  
CAFÉ - CHOCOLAT CHAUD - THÉ - TISANE

**CONCOURS**  
Camps d'été **CLIC**  
École de Chicoutimi  
pour des vacances  
en **ANGLAIS** cet été

Cet été, ça te dirait de vivre une expérience de groupe enrichissante et d'apprendre l'anglais en l'amusant?  
**TU AS ENTRE 5 et 13 ANS?**

Le Centre de Langues Internationales Charpentier t'offre la chance de gagner un  
**CAMP D'ÉTÉ EN ANGLAIS**  
Valeur totale de **1995\$**

Les prix sont non transférables et non monnayables.  
10 camps de 1 semaine  
SERONT TIRÉS AU HASARD, LE 3 AVRIL À 9 H

Remplissez et postez ce coupon dûment rempli avant le 31 mars 2006, 17 h à:  
**Concours CAMPS D'ÉTÉ CLIC**  
100, Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 1R1

Nom de l'enfant: .....  
Âge de l'enfant: .....  
Nom du parent: .....  
Adresse: .....  
Ville: ..... Code postal: .....  
Tél.: .....  
Courrier électronique: .....  
Nom de l'école de langues qui présente ce concours: .....

Le tirage aura lieu le lundi 3 avril 2006.  
\*Les fac-similés et copies ne seront pas acceptés.

Régie des rentes du Québec

## Place aux femmes !

Parce que pour les femmes, la planification financière de la retraite, c'est différent !

[www.rrq.gouv.qc.ca](http://www.rrq.gouv.qc.ca)

Régie des rentes  
**Québec**

Le Quotidien le Mercredi 8 Mars 2006 - 7



**ACCIDENT** - Un automobiliste a subi des blessures légères, hier, lors d'un accident survenu près du pont Dubuc dans le secteur nord de Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

## Perte de maîtrise à l'entrée du pont Dubuc

**CHICOUTIMI (MG)** - Un accident est survenu à l'entrée du pont Dubuc, dans le secteur nord de l'arrondissement de Chicoutimi, vers 16h hier.

L'automobiliste impliqué descendait la côte du boulevard Sainte-Geneviève au moment où il a



**GAGNON**  
MÉLYSSA

melyssa.gagnon@lequotidien.com

perdu la maîtrise de son véhicule. Celui-ci s'est retrouvé sur le côté, à la hauteur de la bretelle donnant accès au pont reliant les deux secteurs de l'arrondissement.

Les services d'urgence ont dû avoir recours aux pinces de désincarcération pour tirer la victime de sa fâcheuse position. Le conducteur du véhicule de marque Mazda Protégé a été légèrement blessé.

Selon la Sécurité publique de Saguenay, l'homme de 44 ans ori-

ginaire de Chicoutimi conduisait sous l'influence de l'alcool. Un test d'ivressomètre a révélé la présence de 133 milligrammes d'alcool par 100 millilitres de sang.

Par ailleurs, une défectuosité des feux de circulation a considérablement ralenti le trafic routier sur boulevard Talbot, hier. La police ne rapporte cependant aucun accident causé par l'arrêt temporaire des feux.

Merci, grâce à vous pour 2005, j'étais en nomination dans la catégorie: **CHOIX DU PUBLIC ENTREPRISE DE SERVICE**

Vous projetez de vendre, acheter ou louer une propriété résidentielle ou commerciale?

Je vous offre **gratuitement** une opinion de la valeur marchande de votre propriété et ce sans obligation.

**Disponible en tout temps**  
**Discrétion et professionnalisme**  
**Pour des transactions agréables en toute confiance**

**VENDU**



Alma

Bur. 668-4578



**Raymond Savard**

**662-4724**

Agent immobilier affilié

## Médecine familiale Important projet d'expansion à l'hôpital d'Alma

par Marc St-Hilaire

**ALMA (MSH)** - Le gouvernement du Québec s'apprête à annoncer un important projet d'investissement pour l'hôpital d'Alma, qui est ciblé pour accueillir une extension de l'Unité de médecine familiale (UMF) de Chicoutimi.

Projet de grande envergure, cette addition au Centre de santé et de services sociaux de Lac-Saint-Jean-Est nécessitera un agrandissement significatif de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Des plans sont présentement en cours de matérialisation en vue de l'annonce ministérielle.

«Le dossier suit son cours et nous allons procéder à l'annonce dans les prochains mois», confirme Kathia Vallée, l'attachée politique du ministre de la Santé et des Services sociaux Philippe

Couillard.

À la direction du CSSS de Lac-Saint-Jean-Est, on marche actuellement sur des œufs en vertu d'une consigne gouvernementale. Silence oblige, toutes les personnes proches du dossier ont convenu d'attendre que le ministre Couillard vienne faire l'annonce officielle pour commenter sur le sujet.

Quoiqu'il en soit, il a été possible d'apprendre que la division almatoise de l'UMF s'inscrit pleinement dans la volonté ministérielle de former de jeunes médecins en région.

Par ailleurs, le projet à l'étude ferait en sorte que l'organisme Solican, qui devait quitter ses espaces pour permettre la mise en place d'une extension de l'UMF, demeurerait finalement à l'hôpital d'Alma.

LOTO QUÉBEC

Résultats

TVA, le réseau des tirages



**LA GRANDE VIE**

1 Lexus hybride 2006  
(ou 75 000 \$)

Tirage du 2006-03-07

**357A645**

(non décomposable)

2006-03-01 556A058

2006-03-03 309B523

2006-03-05 157B679

2006-03-02 390B709

2006-03-04 593B786

2006-03-06 607B806

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

1 Lexus RX 400h hybride chaque jour du 1<sup>er</sup> au 30 mars 2006

LOTO QUÉBEC

Résultats

TVA, le réseau des tirages



Tirage du 2006-03-07

05 10 12 13 15 19 26 27 28 32  
37 39 40 53 55 56 63 64 65 67



Tirage du 2006-03-07

523 3787



Tirage du 2006-03-07

NUMÉRO 707501



Tirage du 2006-03-07

Jour - Mois - Année - Signe  
18 JUIN 44 BÉLIER

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

**SOYEZ TOUJOURS GENTILS AVEC CEUX QUI JOUENT AU**

**649**

PIAZZETTA



**10** \$  
DE RABAIS

**INVITATION SPÉCIALE: PROFITEZ-EN POUR GOÛTER LE MENU DÉCOUVERTE ET COUREZ LA CHANCE D'ÊTRE INITIÉ AU MONDE DES ÉPICES DE CRU<sup>MC</sup> AVEC PHILIPPE DE VIENNE.**

Piazzetta, fine pizza  
Chicoutimi 418.549.4860

APPLICABLE SUR LE MENU À LA CARTE. VALIDE POUR DEUX PERSONNES APRÈS 16 H, EN SALLE SEULEMENT, JUSQU'AU 9 AVRIL 2006. CE COUPON EST NON-MONNAYABLE, N'INCLUT PAS LE POURBOIRE ET NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À UNE AUTRE OFFRE. DÉTAILS EN RESTAURANT.

Secteur de l'Anse et du boulevard Marcotte

# Postes Canada «évite» 200 portes à Roberval

par Louis Potvin

**ROBERVAL (LP) - La dégradation du service postal à Roberval inquiète les élus de la municipalité.**

La situation est tellement préoccupante que le maire de Roberval, Denis Lebel, va rencontrer les dirigeants de Postes Canada cette semaine.

C'est la décision de la société d'interrompre la livraison du courrier à plus de 200 portes du secteur de l'Anse de Roberval et du boulevard Marcotte qui a mis le feu aux poudres. Le maire répond ainsi aux demandes des citoyens qui lui ont acheminés plusieurs plaintes concernant la dégradation du service.

«Cet arrêt de service s'ajoute à une série de décisions qui nous laissent croire qu'il y a un agenda caché de la part du maître de poste. Nous craignons que ces décisions aient été prises seulement dans le but de supprimer des postes», déclare-t-il.

Le maire n'est pas heureux de l'attitude de Postes Canada. «Il y a un manque de communication évident. Il aurait pu aviser les gens de la modification du service. De plus, leur décision de ne pas remplacer les facteurs qui partent à la retraite et les différentes exigences ajoutées aux citoyens comme de déplacer leur boîte aux lettres me laisse croire que Postes Canada déploie une stratégie pour diminuer la qualité du service.

Les réponses apportées au maire Lebel par le maître de poste, Marcel Morin sont insatisfaisantes. C'est pour cette raison qu'il exige une rencontre avec la haute direction pour connaître l'heure juste.

## Sécurité des facteurs

La décision d'interrompre le service pour la période hivernale est survenue après que deux facteurs aient dû sauter sur des bancs neige afin d'éviter de se faire happer par une voiture. La direction de Postes Canada considérant la sécurité de ses travailleurs compromise a déci-

de d'arrêter la livraison du courrier dans ce secteur. La neige abondante dans ce secteur ne laisserait pas suffisamment de place aux facteurs pour faire leur travail.

De son côté, le ministère des

Transports affirme que ce tronçon est déneigé selon les exigences convenues, mais que la neige abondante amène une largeur excessive des bancs de neige.

Les citoyens touchés par cette problématique doivent se rendre au bureau de poste pour cueillir leur courrier.



**RENCONTRE - Le maire de Roberval, Denis Lebel, exige une rencontre d'urgence avec les autorités de Postes Canada.**

(Photo Steve Tremblay)

**VENTE ÉTIQUETTES ROUGES**

**COROLLA 2006**  
**199\$**  
PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT DE 2 078\$  
0\$ dépôt de sécurité  
À L'ACHAT À PARTIR DE  
**15 715\$\***

**MATRIX 2006**  
**219\$**  
PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT DE 2 377\$  
0\$ dépôt de sécurité  
À L'ACHAT À PARTIR DE  
**17 200\$\***

**CHANGEONS L'AVENIR!**  
[www.changeonslavenir.ca](http://www.changeonslavenir.ca)

**ACCÈS TOYOTA** Une expérience d'achat tellement plus sympa.  
Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

**TOYOTA** SERVICES FINANCIERS **PEA** **1 000\$ de remise\*\***

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. \* Offres de location au détail disponibles sur les modèles Corolla CE 2006 (BR32EM AA) et Matrix 2006 (KR32EM AA) neufs en stock. Première mensualité de 728,90\$ (Corolla CE 2006) et de 751,90\$ (Matrix 2006), taxes incluses, pour un terme de location de 48 mois, exigibles au moment de la livraison. Offre de 0\$ de dépôt de sécurité sur tous les modèles 2006 et 2007 neufs en stock à la location. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7¢ (Corolla) et Matrix) du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2324,15\$ pour la Corolla CE 2006 (BR32EM AA) et de 2646,15\$ pour la Matrix 2006 (KR32EM AA), taxes incluses. \*\* PDSF pour les modèles Corolla CE 2006 (BR32EM AA) et Matrix 2006 (KR32EM AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez [www.acces.toyota.ca](http://www.acces.toyota.ca). \*\* Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000\$ de remise) peut différer selon le modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2006 pour une transmission manuelle pour le moteur du modèle indiqué. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 mars 2006 et sont établies par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la région du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie et de la Côte-Nord. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

**TOYOTA**

SOINS DENTAIRES COMPLETS POUR LA FAMILLE

CLINIQUE DENTAIRE  
**Elysée**  
Votre santé dentaire à cœur

06647128  
DRE CLAUDE LAMPRON DMD DRE JULIE TREMBLAY DMD  
463, rue des Champs Élysées  
Edifice Marcel Gilbert • (418) 690-9613

## Palais municipal : un acteur économique de premier plan

«La Fabuleuse Histoire d'un Royaume» a connu, à sa dernière saison, une baisse d'assistance. Rien pour provoquer la panique chez le producteur Claude Simard...mais assez, toutefois, pour susciter de sa part une saine réflexion!

De passage au Cercle de presse, lundi, en compagnie de Bruno Pelletier et d'Andrée Watters, venus présenter «Dracula», le producteur baieriverain a mentionné que le spectacle à grand déploiement le plus couru au Québec, depuis près de 20 ans, devra obligatoirement revoir certains éléments touchant la mise en scène. Claude Simard ne s'est pas étendu longuement sur le sujet. Non pas pour se défilier, bien au contraire; il voulait surtout laisser toute la place aux deux principaux interprètes du dernier-né des



**NÉRON**

CAROL

cneron@lequotidien.com

opéras-rocks québécois qui sera présenté, fin mai, au Palais municipal de La Baie — l'idée d'une supplémentaire flotte déjà dans l'air.

«La Fabuleuse...» génère des profits juteux depuis qu'elle tient le haut de l'affiche des productions québécoises de ce genre. Une bonne partie de cet argent a été investi dans un dispositif scénique sophistiqué. Saguenay figure désormais dans la liste de tournées des grands du showbiz international. Un statut que beaucoup de villes plus importantes lui envient.

Dennis DeYoung et André-Philippe Gagnon, par exemple, acceptent de venir à La Baie parce que la salle mise à leur disposition peut accueillir un public nombreux, et que sa technologie répond aux attentes élevées des professionnels ayant atteint un haut niveau d'excellence.

Claude Simard est catégorique: sans les recettes de «La Fabuleuse...», jamais les Baieriverains n'auraient pu se payer un tel outil! Il faut aussi noter que la saga musicale retraçant un siècle et demi d'histoire du Saguenay—Lac-Saint-Jean a donné à d'autres régions l'idée de se lancer dans le même genre d'aventure. Depuis une dizaine d'années, le Québec propose de la sorte, en différents lieux, des prestations comportant d'étranges similitudes avec le spectacle saguenéen.

### Retombées économiques

Le Palais municipal est à l'origine de retombées économiques majeures, bénéficiant en priorité à l'arrondissement. Rien de comparable, certes, aux 600 emplois directs qui viennent de disparaître avec la fermeture de l'usine ACI, mais suffisantes, en tout cas, dans l'esprit de Claude Simard, pour permettre à bien des travailleurs de s'en tirer honorablement.

Ainsi, la présentation d'un spectacle de l'ampleur de «Dracula» mobilise directement une centaine de personnes. Le producteur mentionne également que les artistes invités à se produire à La Baie, et les gens qui les accompagnent, fréquentent les bonnes tables et les auberges haut de gamme du secteur. Cette clientèle triée sur le volet, qui possède la réputation de ne pas trop regarder à la dépense, assure au réseau local d'accueil des rentrées de fonds régulières loin d'être négligeables!

La question n'a pas été posée, lundi, à savoir si le Palais municipal pouvait continuer sur sa lancée, dans l'éventualité où «La Fabuleuse...» devait mettre un terme à ses représentations. Après tout, «Québecissime» ne vient-elle pas de se faire hara-kiri? Claude Simard ne donne pas l'impression de vouloir agir dans ce sens. Tout au plus, devine-t-on en filigrane de ses propos, l'intention de revoir certains des éléments composant la trame de fond du spectacle à grand déploiement.

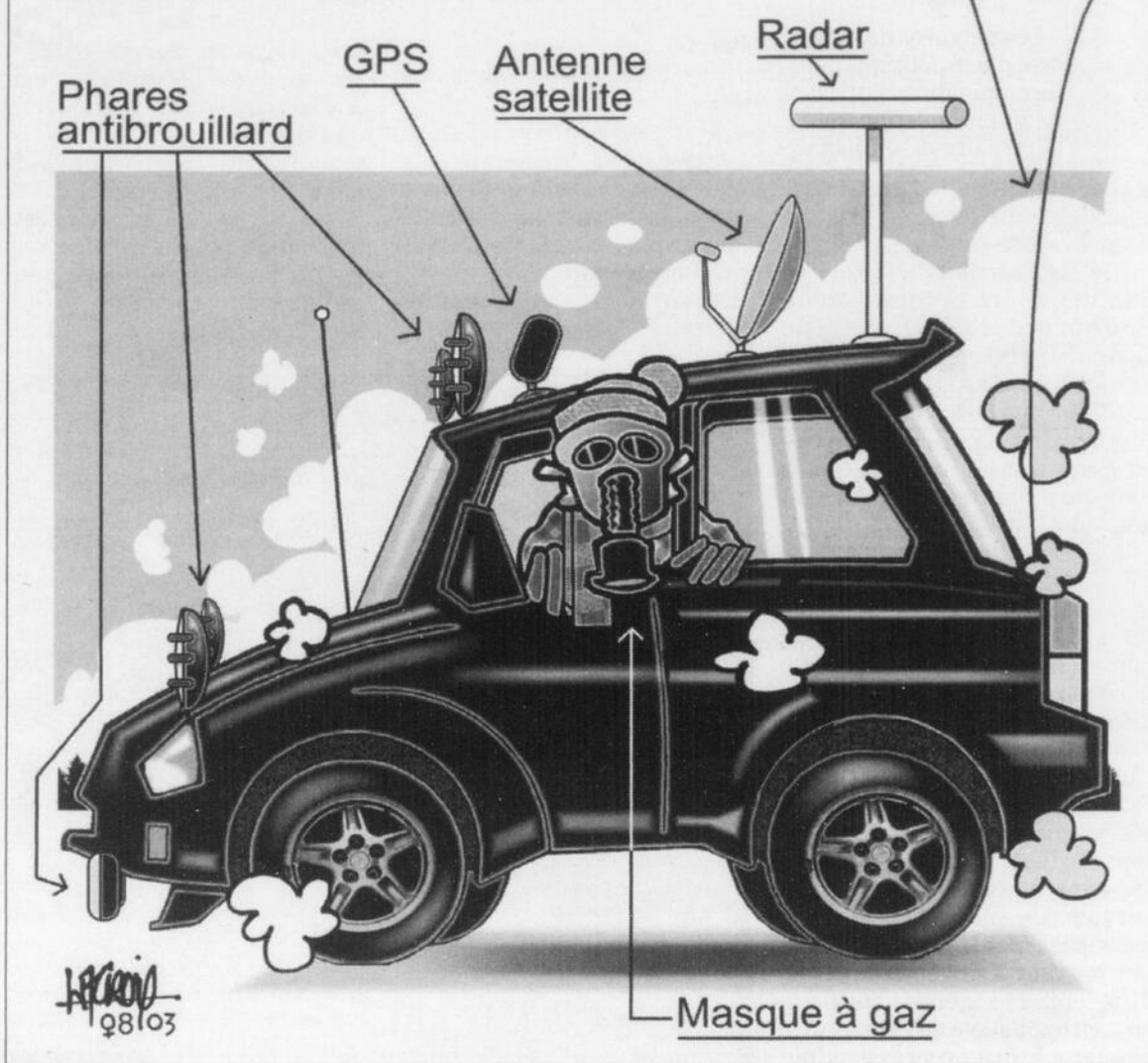
En tout cas, l'affaire est à suivre. Car, avec le Zoo sauvage de Saint-Félicien, «La Fabuleuse...» fait partie de la courte liste des principaux produits d'appel, sur lesquels compte l'industrie touristique régionale pour assurer le succès de sa saison estivale.

### L'«autre» dossier...

Le sujet de la rénovation de l'Auditorium Dufour, de préférence à la construction, dans le secteur du Vieux-Port, d'une grande salle de spectacles régionale, n'a pas été abordé avec Claude Simard, lundi. Réapparu brièvement dans les médias à l'occasion de la dernière campagne électorale municipale, l'automne dernier, le débat semble sur le point de sombrer dans un oubli relatif.

Jean Tremblay est ouvertement en faveur du réaménagement de l'Auditorium Dufour. Vieux-Port ou Cégep de Chicoutimi? Quelle que soit la réponse, celle-ci ne devra pas trop tarder. Le maire de Saguenay n'a-t-il pas affirmé, au lendemain de sa réélection, au mois de novembre dernier, qu'il voulait faire de sa ville une capitale nationale de la culture?

## Feux d'abatis La voiture adaptée au Parc



## Nous devons changer de style de vie

Nous marchons sur cette Terre ayant été créés par Dieu à son image, libres de faire ce qu'on veut de nos vies et de nos âmes, mais nous n'avons qu'une vie et qu'une âme. Si nous ratons cette chance, c'est Satan qui nous attend.

L'état du monde d'aujourd'hui déplaît à Dieu. Il veut qu'on observe ses commandements, mais beaucoup ne les connaissent même pas. Il demande que ses enfants s'unissent dans le mariage, et que ce mariage ne soit qu'entre un homme et une femme.

Les gens d'aujourd'hui ont des vies de couples sans être mariés. Les unions entre personnes du même sexe sont fréquentes et la loi leur permet même d'adopter des enfants.

La plus grande offense aux yeux de Dieu, c'est l'avortement, qui détruit plus d'enfants que les guerres. Qui s'en soucie, alors que nous avons des lois pour protéger les espèces d'animaux en voie de disparition?

Qui sommes-nous pour déterminer qui doit vivre ou mourir? Si nous croyons en Dieu, il serait alors raisonnable de se poser cette question: combien de temps encore Dieu va-t-il permettre ce genre de comportement?

Ne commettons pas l'erreur de croire que l'enfer n'existe pas. Dieu dit que des millions de ses enfants sont perdus aux mains de

Satan qu'Il nomme le maître de la déception. Celui-ci tente continuellement les hommes dans les affaires de ce monde et il vole nos âmes.

Satan nous fait désirer les choses matérielles. Il vole l'esprit de nos enfants à travers la télévision, les ordinateurs, et il les corrompt avec le sexe, les films et la violence de toutes sortes.

### Fêtes païennes

Pâques, ce n'est plus la résurrection du Christ, c'est le chocolat; Noël, ce n'est plus la naissance du Christ, c'est le Père Noël.

Satan a systématiquement et

délibérément réussi à nous enlever nos valeurs chrétiennes pour les remplacer par des choses sans valeur.

Vous, parents, avez la double responsabilité de vous convertir et d'amener vos enfants à Dieu si vous les aimez réellement.

Nous devons combattre le maître de la déception en nous tenant debout pour Jésus-Christ. Nous devons changer notre style de vie.

**John Murray,**  
(arrondissement de Chicoutimi),  
Saguenay.

## Encouragement à l'action

### Mme Annie Côté

C'est avec grand intérêt que j'ai lu récemment votre texte dans Le Progrès-Dimanche. Vous faites une belle synthèse des revendications des femmes et de ceux qui les supportent. En outre, vous encouragez à l'action; voilà qui est important.

Vous m'avez touché; c'est pourquoi je ne me contenterai pas de participer à cette journée [du 8 mars].

J'organise donc une célébration eucharistique à la cathédrale (église de l'évêque et aussi église très grande) pour ce soir. La messe sera concélébrée par notre

évêque et le chancelier du diocèse, sœur Marie-Berthe Demers. On devrait dépasser les assistances de la Messe de Minuit.

En terminant, voici une citation tirée du dernier ouvrage, absolument extraordinaire («Du jardin secret aux appels de la vie»), écrit par Jacques Grand'maison (théologien, sociologue, professeur émérite de la Faculté de théologie de l'Université de Montréal): «Quel beau symbole que serait la femme enceinte qui présiderait l'eucharistie du Christ et la nôtre.»

**Roland Bourdeau,**  
Saguenay.

## SAQ: la solution réside dans la privatisation

Les déboires de la Société des alcools du Québec (SAQ), résultant d'une politique des prix pour le moins questionnable sur fond de nominations partisans, ont eu pour effet de remettre de nouveau en question son statut de monopole d'État. Est-il bien nécessaire de toujours considérer comme intouchable ce vestige du temps de la prohibition?



**BRASSARD**  
JACQUES

jacques.brassard@al.cgocable.ca

Il est utile de se rappeler l'origine historique de ce monopole...

En février 1918, le Québec imite l'Amérique toute entière et adopte une loi de prohibition des boissons alcooliques. Jacques Lacoursière, dans son « Histoire populaire du Québec », nous informe que l'article 24 de cette loi autorisait la tenue d'un référendum sur l'« opportunité de permettre la vente de bières, cidres et vins légers, moyennant l'obtention d'un permis ». La consultation populaire a effectivement eu lieu le 10 avril 1919. Le Oui l'emporta et la vente de bières et de vins devint légale. Le Québec se distinguait ainsi du reste du continent, en choisissant une prohibition partielle.

Elle sera très tôt abolie. À l'hiver 1921, le gouvernement Taschereau créa la « Commission des Liqueurs », à qui il confia le monopole de l'importation et de la distribution des vins et spiritueux au Québec. Dès sa première année, la Commission vendit pour plus de 9 millions \$ et fit 4 millions \$ de bénéfices: 40% de profits, c'est pas si mal!

### Mine d'or

On le voit, dès son origine, le monopole de vente d'alcools apparaît comme un fructueux filon de financement pour l'État du Québec. La Commission fut remplacée, en 1961, par la Régie des Alcools; celle-ci devint, enfin, la Société des Alcools en 1971. Ces changements d'appellation n'ont aucunement affecté le statut de monopole de l'entreprise publique.

À deux reprises, il fut sérieusement question de remettre en cause ce vestige d'une époque révolue. En 1985, ce fut la tentative des ministres Duhaime et Biron de privatiser 129 succursales. Le projet avorta pour cause de changement de gouvernement.

En 1997, un simple document de travail, provenant des Finances, évoquait, parmi plusieurs scénarios, une libéralisation du commerce de l'alcool. Il n'y eut pas de suites... De sorte, qu'aujourd'hui, avec la mise en lumière des effets pervers, en matière de prix, du statut monopolistique de la SAQ (et donc de l'État-négociant), le débat sur la privatisation reprend.

### Étude révélatrice

Le directeur de la recherche à l'Institut économique de Montréal, Valentin Petkantchin, a rendu public, l'automne dernier, une étude très éclairante portant sur les arguments justifiant le monopole de la SAQ et sur la comparaison entre le Québec et l'Ontario, d'une part (où c'est l'État qui contrôle le commerce de l'alcool) et, d'autre part, l'Alberta, où la vente des boissons alcooliques est privatisée depuis 1993.

C'est le parallèle Québec-Alberta qui constitue sans doute la partie la plus instructive. Que ce soit pour le nombre de magasins (1087 en Alberta et 801 au Québec, en 2004), ou pour le nombre d'emplois (en Alberta, le niveau d'emplois a triplé en 8 ans), ou, encore, pour les ressources fiscales de l'État (520 millions \$ en Alberta et 540 au Québec, en 2003), les avantages de la privatisation apparaissent de façon évidente.

Quant aux prix, au cœur de la controverse actuelle, ils sont presque toujours plus bas en Alberta.

Bref, il saute aux yeux que la privatisation de la SAQ serait bénéfique aux consommateurs. Alors, pourquoi ne l'a-t-on pas autorisée, en 1985 et en 1997? Pour deux raisons: d'abord, parce que l'État craint de voir ses revenus provenant de la vente d'alcool diminuer substantiellement. La SAQ, pour les gouvernements de toutes allégeances, c'est un citron énorme et juteux qu'on peut presser jusqu'à la dernière goutte! Ensuite, parce que le monopole est jalousement gardé par des pit-bulls syndicaux, prêts à se servir de leurs crocs contre quiconque osera envisager le moindre scénario de privatisation!

Serait-ce avantageux pour les consommateurs de sortir l'État du commerce de l'alcool, comme c'est le cas partout dans le monde? J'en suis convaincu depuis 1983. Le gouvernement va-t-il bouger dans ce sens? Certainement pas! Car, voyez-vous, un gouvernement en fin de mandat, pour éviter toute confrontation et toute controverse, a la fâcheuse tendance de « se mettre au neutre », jusqu'à la tenue des élections. C'est ce qui se produit, présentement.



**EXÉCUTIF** - Le Bloc québécois a procédé samedi dernier à l'élection de son nouvel exécutif dans la circonscription de Chicoutimi-Le Fjord. Sur la photo, à partir de l'arrière, nous retrouvons Steven McCluskey, Gabriel Dallaire, Jacques Tremblay, Shan Yang, Martin Bonneau, Pascal Thibeault, le député Robert Bouchard, Élise Gauthier, Jean Gagnon et Serge Grenier. Absents de la photo : Jacqueline Asselin, Christian Bélanger et Benoît Savard.

« Kyoto, moi j'y tiens! »

## Le Bloc québécois poursuit sa tournée de consultation

**CHICOUTIMI (LT)** - Le Bloc québécois a poursuivi hier, au Saguenay, sa tournée de consultation « Kyoto, moi j'y tiens! » visant la mobilisation des différents groupes environnementaux pour l'atteinte des objectifs de cet accord international.

« Cette tournée auprès des divers conseils régionaux de l'environnement constitue un volet crucial des consultations du Bloc québécois visant à nous assurer d'être au diapason du consensus québécois à la Chambre des communes en matière de lutte aux changements climatiques. Les conseils régionaux de l'environnement sont des interlocuteurs privilégiés pour la concertation », a déclaré le député bloquiste Bernard Bigras.

Le Bloc québécois dispose de l'appui de 700 organismes intéressés par les problèmes climatiques pour mettre de la pression sur le gouvernement conservateur qui a déjà émis des réserves quant à l'application de ce protocole international.

« Depuis des années, le Bloc québécois réclame un plan de mise en œuvre du protocole de permettant à la fois la réduction des émissions de gaz à effet de serre de 6 % par rapport au niveau de 1990

et l'application du principe de pollueur-payeur, ceci dans le respect du principe de reconnaissance des efforts consentis au Québec depuis de nombreuses années. Or, l'arrivée d'un gouvernement conservateur à Ottawa risque de modifier considérablement les plans, les politiques et les programmes du gouvernement fédéral », reprend le critique bloquiste en environnement.

Bernard Bigras a réitéré l'engagement du Bloc de mettre tout en œuvre pour contraindre le gouvernement à respecter le protocole malgré les contraintes que ces engagements représentent pour d'autres régions du Québec.



**AFFAIRES** - Le Colloque sur la commercialisation du Saguenay-Lac-Saint-Jean tiendra sa deuxième édition le 22 mars 2006. Le thème sera « La créativité en entreprise, une formule gagnante! ». L'événement est une initiative de la Chambre de commerce de Jonquières. Le clou de la journée sera la conférence donnée par Tony Babinski, auteur du livre « Cirque du Soleil : 20 ans sous le soleil ». Un forum de discussion aura aussi lieu. On y retrouvera notamment Luc Boivin, vice-président finances, marketing et développement de la Fromagerie Boivin. Il entretiendra sûrement ceux présents sur l'art de faire parler de sa compagnie dans les médias! Jacques Desbois, le p.-d.-g. de l'Hôtel de glace de Québec, participera également. On retrouve sur la photo, de gauche à droite, René Nadeau, président de la Chambre de commerce de Jonquières, Réjean Pelletier, président de la Société des fabricants régionaux, et André Boily, directeur général de la SADC du Haut-Saguenay.

(Photo Jeannot Lévesque)

# Que s'est-il passé avec Robert Hakim?

par Pascal Girard

**CHICOUTIMI (PG)** - Difficile de s'y retrouver dans le dossier des Hivernades. Alors que Robert Hakim dit s'être retiré des Hivernades car il ne voulait pas tenir un événement unique sur la rive nord, il a demandé en vain une subvention pour en tenir un quand même du côté sud. Or voilà que l'an prochain les Hivernades pourraient bien se tenir de part et d'autre du Saguenay, puisque c'est la Corporation de la zone portuaire qui s'en chargera.

«Ce qui s'est passé, c'est assez simple. Ils ont décidé de faire l'événement à Chicoutimi-Nord. Je leur ai dit que moi je continuerais la formule nord et sud», explique le promoteur Robert Hakim. Comme il croyait encore une fois au succès d'un événement tenu au centre-ville de Chicoutimi, il a simplement décidé de quitter le navire. Il a par

la suite déposé une demande de financement pour ramener Ciel et neige, initialement tenu il y a deux ans au centre-ville. Les 20 000 \$ qu'il aurait aimé recevoir de la ville lui ont été refusés. «Tous les budgets sont allés à Jonquières en neige et aux Hivernades», révèle-t-il.

«Ce n'est pas vrai qu'on a pris la

décision de ne garder que le secteur nord», affirme de son côté la mairesse suppléante de Saguenay, Marina Larouche. Selon elle, c'est le manque d'implication sur la rive sud qui a sonné le glas. «On n'avait pas pris de décision de faire ça juste au nord. C'est parce qu'on a demandé des bénévoles et on n'a eu aucun bénévole du secteur sud. Et il y avait au moins 150 bénévoles au nord», poursuit-elle.

Sur les deux rives? À la suite d'une décision de la Ville de Saguenay, c'est maintenant la Corporation de la zone portuaire qui est responsable des Hivernades, tout comme du Village de la sécurité. De là à penser que

les Hivernades reviendront sur les deux rives, il n'y a qu'un pas. «Je ne prédis pas l'avenir. Les gens en place, s'ils ont l'argent, regarderont ce qu'ils peuvent faire. Mais ça serait bienvenue s'ils en font sur la rive sud», répond Mme Larouche qui tient cependant à préciser qu'elle ne veut pas lier les mains du conseil d'administration de la corporation dirigée par Marc et Éric Gauthier.

Quant à l'ancien directeur général du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, Henri Girard, «il va se retrouver à la zone portuaire», indique la conseillère. Il était cette année en charge de l'organisation des Hivernades. Il n'était pas techniquement un employé de la ville mais était payé à même la subvention que reçoit de la ville l'activité hivernale.

Pour ce qui est de Robert Hakim, il a bien l'intention de retenter sa chance l'an prochain avec son projet au centre-ville de Chicoutimi.



Robert Hakim



Marina Larouche

## Bilan de l'activité

# Marina Larouche met des bémols

par Pascal Girard

**CHICOUTIMI (PG)** - Deux jours après sa tenue, le bilan non officiel des Hivernades a déjà chuté de 25%.

Alors que le conseiller municipal de Saguenay Jacques Fortin avait parlé de 4000 visiteurs par jour pendant les dix jours de l'événement, la mairesse suppléante Marina Larouche met des bémols. Lorsqu'interrogée à savoir si elle soutenait le chiffre de 40 000 visiteurs au total avancé lors du conseil de ville de Saguenay, lundi soir, elle a tenu à rabaisser les chiffres. «Mettons 30 000 personnes, on va être conservateur», a-t-elle lancé au

journaliste du Quotidien. Cette différence peut s'expliquer par le fait qu'aucune méthode rigoureuse n'a été utilisée pour chiffrer l'affluence totale.

Pour ce qui est des statistiques concernant le Chantier du Père Alex, il convient aussi de mettre les choses au clair. Dans une entrevue accordée dimanche au Quotidien, le directeur du Chantier, Gilles Morissette, avait affirmé que de 700 à 800 repas par jour avaient été servis. Jacques Fortin a de son côté avancé la moyenne de 1500 repas servis quotidiennement. Selon Mme Larouche, il aurait plutôt fallu dire 1500 visiteurs par jour et non 1500 repas.

## Refus d'obtenir des documents du maire Lepage a l'intention d'aller en appel

**CHICOUTIMI (MG)** - L'ex-directeur adjoint de la ville de Chicoutimi, Louison Lepage, a l'intention d'en appeler de la décision du juge Georges Taschereau, qui lui a refusé l'accès à des documents personnels d'enquête appartenant au maire Jean Tremblay, selon ce que rapportait la radio de Radio-Canada, hier.

M. Lepage a intenté une poursuite de 230 000 \$ en dommages et intérêts contre le premier magistrat de Saguenay pour atteinte à sa réputation. Le liti-

ge remonte à l'année 2000, alors que M. Tremblay était maire de Chicoutimi, et est en lien avec des travaux réalisés par la ville devant la résidence de Louison Lepage, dans le secteur nord de Chicoutimi. À l'époque, le maire Jean Tremblay avait indiqué, lors d'une entrevue à la radio, qu'il jugeait cette affaire «curieuse» et qu'il souhaitait mener sa propre enquête sur la nécessité des travaux effectués à proximité du domicile du fonctionnaire.

Louison Lepage est d'avis que

Jean Tremblay a remis en doute son intégrité, même si les travaux se sont déroulés en bonne et due forme. Il a réclamé l'accès aux notes du maire mais sa requête a été refusée par le juge Taschereau le 24 janvier dernier.

Louison Lepage croit que le refus du maire Tremblay de remettre ses notes personnelles met en doute la valeur et la pertinence du document.

La requête devrait être entendue par la Cour d'appel au cours des prochains jours.

## FABRICVILLE

VOTRE MÉGA MAGASIN MODE ET DÉCOR MAISON  
[www.fabricville.com](http://www.fabricville.com)

**SOLDE CIRCULAIRE MAINTENANT EN COURS**  
dans tous les rayons

**33% de rabais**

Voiles brodés pailletés unis cour. jusqu'à 19,99m

Voiles brodés pailletés imprimés cour. jusqu'à 19,99m

Coton froissé imprimé  
Crépon fils-teints cour. jusqu'à 9,99m

**6.99m**

---

**decorville**  
Fabricville

Housse de COUETTE «Dafne» en denim incluant housse de couette et cache-oreiller(s) offert en format lit simple ou lit deux places/grand lit cour. à partir de 79,99ens.

Denim coordonné vendu au mètre également offert

**40% de rabais**

**40% de rabais**

Prix exceptionnels valables pour membres FABRICVILLE seulement. Exemples non-membres sont disponibles en magasin. Les rabais de la carte FABRICVILLE ne s'appliquent pas sur les commandes de décoration à domicile. Spéciales de décoration non-valables pour les commandes à domicile. La marchandise peut varier d'un magasin à l'autre.

---

**FABRICVILLE**  
Visitez nous à [www.fabricville.com](http://www.fabricville.com)

Le plus grand distributeur de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada.  
Ouvrez les dimensions de 90cm à 5,80m

Pour les autres fabrications, tout les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Merci de téléphoner au 418-668-2365.

**PLAZA D'ALMA**  
500, rue Sacré-Coeur ouest  
(418) 668-2365

Lun. à Merc.: 9h30 à 17h30 • Jeudi à Ven.: 9h30 à 21h  
Sam.: 9h à 17h • Dim.: Midi à 16h

**ROYAL LePAGE**

**Laurent (Larry) Patry**  
Agent immobilier affilié  
Cell.: 815-5511 - Rés.: 542-1645

**Estimation gratuite de la valeur marchande de votre propriété... téléphonez-moi!**

**ROYAL LePAGE**

**Linda Sheehy**  
Agent immobilier affiliée  
Cell.: 815-5511 - Rés.: 542-1645

# «Tatoo» pourrait payer son geste très cher

**CHICOUTIMI (SB) - Le Baieriverain Éric «Tatoo» Gagnon pourrait payer très cher l'agression sexuelle commise sur une connaissance de La Baie. Il pourrait être déclaré délinquant à contrôler ou pis encore délinquant dangereux.**

Hier matin, le juge Louis-Charles Fournier, de la Cour du Québec, reconnaît donc coupable d'agression sexuelle, de voies de fait simple et de voies de fait armé l'homme de 34 ans. Il connaîtra sa sentence dans les

mois à venir. Le juge ne retient pas les accusations de menaces de mort et de voies de fait avec lésion.



**BÉGIN**  
STÉPHANE  
sbegin@lequotidien.com

Une fois le verdict prononcé, la substitut du Procureur général, Me Sonia Rouleau a immédiatement demandé une analyse pour faire déclarer Gagnon comme délinquant à contrôler ou dangereux.

Le rapport sera disponible le 2 mai prochain.

Depuis l'entrée en vigueur de ces définitions, en 1998, un seul individu en provenance de la région a été déclaré délinquant dangereux. Vital Lemire a été accablé de cette annotation. Le délinquant à contrôler demeurera sous surveillance à vie, mais peut passer un certain temps en prison.

Quant au délinquant contrôlé, il peut se retrouver derrière les barreaux pour la balance de ses jours ou jusqu'au moment où il démontrera une grande amélioration.

Éric «Tatoo» Gagnon a déjà purgé une peine de 18 mois d'emprisonnement pour une agression sexuelle commise en 1995.

### Les faits

Pour revenir au verdict du juge Fournier, celui-ci n'a nulle-

ment retenu les explications de Gagnon. Il s'est dit victime d'un complot de la part de la plaignante et de deux autres hommes.

Gagnon avait notamment dit ne pas avoir agressé sexuellement la femme, mais que c'est plutôt elle qui l'attendait à sa résidence complètement nue et qu'elle s'était collée à lui à deux

ou trois reprises. Gagnon avait même été obligé de la repousser.

Le juge a préféré les propos des plaignants dans cette histoire, qui ont présenté des témoignages similaires, même si certaines réponses n'étaient nullement à leur avantage.

### Agression

Ainsi, le 8 juillet dernier, Gagnon, représenté par Me Louis Belliard, a agressé sexuellement une femme de La Baie dans un cabanon. L'accusé a même mordu la victime, l'a trai-

té de plusieurs noms et lui a dit qu'elle allait mourir.

L'intervention de deux amis de la victime lui ont permis de se sortir d'une mauvaise situation, au moment où elle se trouvait sans pantalon, alors que Gagnon avait les siens à hauteur des genoux.

Concernant les propos de Gagnon sur le complot des deux hommes, le juge Fournier ne retient pas la version de l'accusé.

«Vous avez dit ne pas être en bon terme avec l'une de ces per-

sonnes. Pourtant deux heures avant les actes de violence, vous vous êtes rendus chez cet homme pour lui dire d'arrêter de vendre du PCP aux jeunes, que ce n'était pas bon pour la santé.

«Mais vous avez consommé deux bières chez lui et vous lui avez acheté du PCP. Pas mal pour celui qui veut se faire passer pour le Robin des bois antidrogue.

Votre témoignage n'est pas crédible», a tranché le juge Fournier.

## À CE PRIX-LÀ, C'EST PERMIS DE VOIR GRAND.



**CHEVROLET**

MARQUE N° 1 VENDUE AU PAYS.

★★★★★  
Sécurité 5 étoiles\*



**CHEVROLET AVEO<sup>5</sup> 2006**

- Moteur 1,6 L DACT 4 cyl. de 103 ch
- Habitacle pour 5 passagers
- Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable
- Phares antibrouillard
- Direction et freins assistés
- Chauffe-moteur
- Roues de 14 po
- Siège du conducteur réglable en hauteur
- 42 pieds cubes d'espace utilitaire lorsque les sièges arrière sont rabattus (1 190 L)
- Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

Route: 6,2 L/100 km ou 46 mi/gal.  
Ville: 9,1 L/100 km ou 31 mi/gal.\*

# 154\$/mois

Comptant : 2 094 \$  
Dépôt de sécurité : 0 \$  
Location : 60 mois

| Mensualité | Comptant | Dépôt de sécurité |
|------------|----------|-------------------|
| 174 \$     | 1 047 \$ | 0 \$              |
| 194 \$     | 0 \$     | 0 \$              |

Préparation et frais de transport de 1 045 \$ inclus.



**PLUS DE STYLE, POUR UN MONDE PLUS RAFFINÉ.**  
gmcanada.com

### SOUFFREZ-VOUS? ÉTES-VOUS MALADE?

Si ce que vous vivez perturbe vos valeurs, vos émotions, votre santé physique et que vous reconnaissez que vous avez besoin d'aide, laissez-moi vous aider à vous libérer en soignant votre âme car l'existence n'est pas que physique et psychologique.

**SOIT EN ME LISANT:**  
«La maladie, langage de l'âme souffrante»  
**SOIT EN ME CONSULTANT:**



**Magella Potvin**  
Ph.D. Théologie pratique  
M. Ps. Psychologie clinique  
M.A. Éthique-philosophie  
Conseiller spirituel  
Psychologue  
Philosophe

543-1996  
www.magellapotvin.com  
551, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi G7H 2A2

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers. S'appliquent au modèle neuf 2006 suivant: Aveo5 (1TD4897A). Les modèles illustrés comportent certaines caractéristiques optionnelles en option à un coût additionnel. Conditions à l'approbation de crédit de GMCC. Les offres de location sont en sus et s'ajoutent à la livraison. \*Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontal). Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des E.U. sur une Aveo5 2004. À la location, le véhicule est livré avec une assurance responsabilité civile, une assurance incendie et vol, une assurance dommages matériels et une assurance dommages matériels exclusifs. Frais de transport et de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (gmmeagroupstudents.ca) et de GM Mobilis. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples détails, renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 483-7483 ou visitez gmcanada.com.

# FOURRE-TOUT

## Petite canne jolie...

(AR) - Dans les dernières années de sa vie, ma mère utilisait une canne. Depuis qu'un accrochage en voiture avait causé une fracture de son «septuagénnaire tibia», maman



**RAINVILLE**  
ANDRÉE

arainville@lequotidien.com

s'était résignée à s'aider d'une canne pour ses déplacements extérieurs. Et si je dis résignée, c'est qu'elle avait fini par admettre qu'il ne servait à rien de refuser cette aide précieuse, pour ne pas avoir «l'air vieille»...

Certain que vous l'avez déjà entendue, cette réflexion-là qui, par souci de coquetterie pour les femmes --ou par sur-saut d'orgueil pour les hommes--, fait considérer la canne comme un terrible aveu de fragilité, une humiliante concession à l'âge.

Ben voyons! Une canne peut être si pratique, et pas besoin d'être septuagénnaire et octogénnaire, lorsqu'on s'aventure par exemple sur les trottoirs et les rues glissantes de l'hiver, lorsqu'on tient un tant soit peu à son équilibre lors des grands vents. Plus que pratique --avec même des pics installés des-

sous, et aussi des modèles rétractables, faciles à ranger dans un sac ou un étui--, la canne peut aussi être élégante, en bois précieux et avec pommeau.

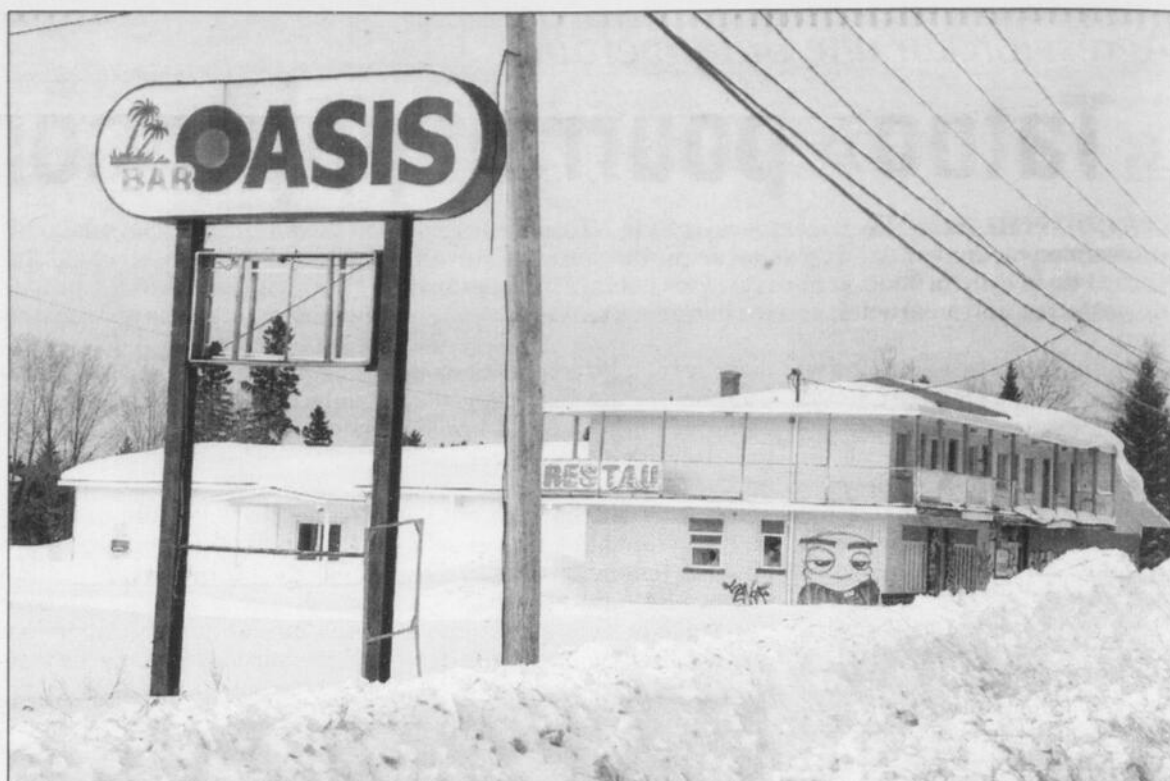
Sur ce dernier point, vous vous souvenez de l'époque où les messieurs à canne et à chapeau dégageaient une aura de chic et de richesse?

Ah! Mais qu'est-ce que j'ai ce matin à vous entretenir de ce sujet? Tout simplement, une dame m'a jassé à ce propos et m'y a incitée, une dame de la tranche des aînés qui se désolait que la canne ait si mauvaise réputation.

Avec les tempêtes de neige et de vent récemment vues à la télé, elle avait analysé que si certains qui prenaient des «débarques» terribles sur les trottoirs glacés avaient eu le support d'une canne, sans doute n'y aurait-il pas eu autant de bobos et d'os fracturés. Une remarque pleine de bon sens.

Et c'est là que j'ai pensé à ma mère après sa fracture, ma mère et sa canne, une image que je trouvais si jolie, si digne, lorsqu'elle avait cet objet à la main, une petite chose utile que je trouvais élégante. Tellement qu'à la mort de maman, j'ai tenté, à l'hôpital, de récupérer sa canne.

En souvenir. Mais, malheureusement, elle avait disparu en même temps que ma mère... Peut-être après tout l'avait-elle emportée avec elle pour le long voyage...



**DÉMOLITION** - Ceux qui se demandaient si cette bâtisse du restaurant bar L'Oasis du boulevard Talbot, à hauteur de Laterrière, allait finir par disparaître du décor vont se réjouir! En effet, le triste «monument» devrait bientôt passer sous le pic des démolisseurs, alors qu'un permis en ce sens vient enfin d'être accordé.

(Photo Jeannot Lévesque)

# EN BAVARDANT

## Oeuvres Lions

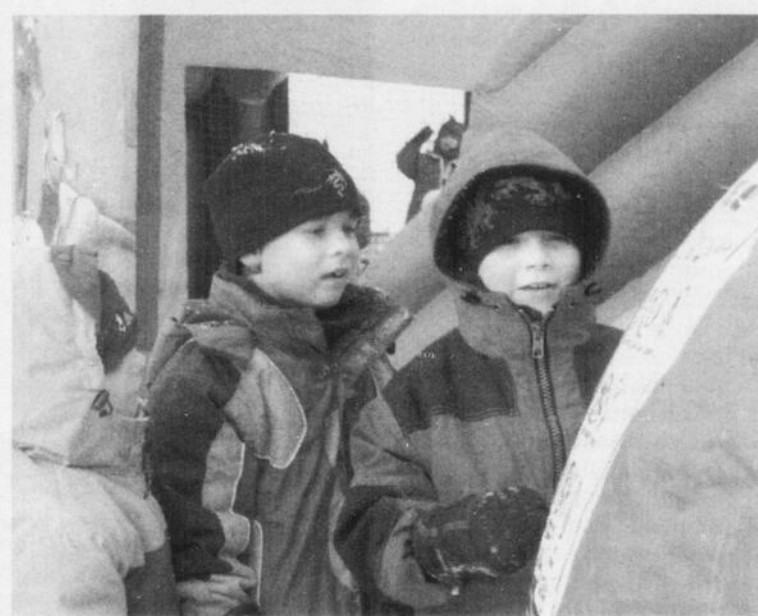
Les membres du club Lions de Chicoutimi sont en pleine campagne de levée de fonds, avec un objectif de 40 000 \$. Des billets pour une soirée spectacle avec Steeve Desgagné et ses musiciens (31 mars à La Saguenéenne) sont présentement en vente.

Liz Gagné, présidente de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, agit comme présidente d'honneur de cette campagne qui permettra aux Lions de venir en aide à plusieurs organismes du milieu. Rappelons que le club chicoutimien est

venu en aide, l'an dernier, entre autres à Service Assistance Santé, au Café jeunesse SOS, à Air Médic, au Camp des jeunes diabétiques.

## Boursière

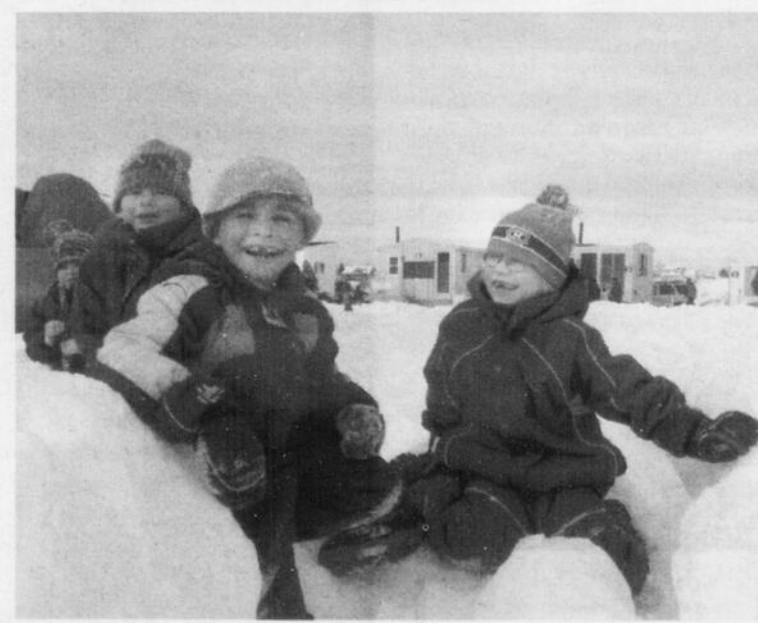
Bravo à GENEVIÈVE SIMARD, une étudiante de 3<sup>e</sup> année en Technologie du génie métallurgique (spécialisation en procédés de transformation) du Cégep de Chicoutimi, qui vient de mériter une bourse de 600 \$ du CN. La bourse d'étude s'inscrit dans le programme de promotion de l'équité en matière d'emploi au Canada du CN.



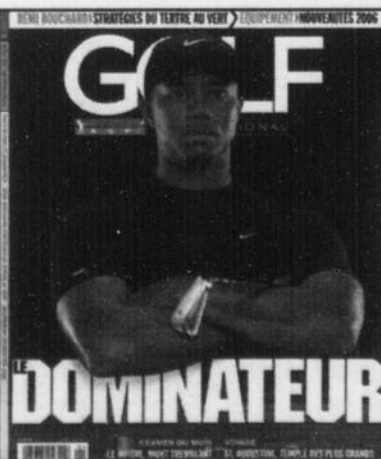
## Jeux d'hiver

Toujours pleins d'enthousiasme et de dynamisme pour les activités hivernales, plusieurs jeunes du secteur Saint-Félicien se sont bien amusés en fin de semaine dernière dans les structures gonflables et de bungee aménagés sur le site du Village boréal. Outre ces jeunes remplis d'énergie, l'endroit a accueilli quelque 2000 personnes pour des activités de marche et de patinage. De belles journées de plein air!

(Photos Louis Potvin)



Préparez-vous  
à une bonne saison!



INFORMEZ-VOUS CONCERNANT NOS  
PROMOTIONS POUR 5, 10 OU 15 NUMÉROS

LES NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS 2006

Aussi, les chroniques  
et conseils de :

RÉMI BOUCHARD  
ANNE CHOUINARD  
MICHEL LACROIX

JEAN-LOUIS LAMARRE  
DEBBIE SAVOY-MOREL  
PIERRE TRUDEL

Abonnez-vous !

Courriel : golfgesca@editions-gesca.ca  
ou par téléphone au (514) 904-5537  
Sans frais : 1 877 997-4653

Les Éditions  
**gesta**

EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT

# Méfait à la prison de Chicoutimi Lapointe plaide coupable

**CHICOUTIMI (SB)** - Le Chicoutimien Sylvain Lapointe a plaidé coupable à des accusations de méfait à la prison de Chicoutimi et de bris de probation, mais a été acquitté de l'accusation de participation à l'émeute du mois de mai au centre de détention.

L'homme de 31 ans de la rue Sainte-Anne à Chicoutimi s'est présenté devant la juge Micheline Paradis, de la Cour du Québec, pour régler ses dossiers devant le Tribunal. Il faut se souvenir que Lapointe avait été identifié comme l'un des hommes ayant participé à l'émeute de mai dernier, alors que des prisonniers avaient notamment mis le feu à une table de billard. Mais la substitut du Procureur général, Me Nicole Ouellet, a retiré cette accusation, n'ayant pas les preuves suffisantes pour accuser l'homme.

Par contre, il avoue avoir briser

## Arrêté lundi Saint-Amand à nouveau devant le juge

par Stéphane Bégin

**CHICOUTIMI (SB)** - Daniel Saint-Amand revient faire un tour devant la justice. Devant éviter de se retrouver avec des individus ayant des casiers judiciaires, il a été intercepté par les policiers de la Sûreté municipale de Saguenay alors qu'il était en compagnie de Paul Blackburn.

Celui-ci est accusé de séquestration, de menaces de morts envers des policiers et de possession d'une arbalète (une arme prohibée). Il a aussi été accusé de bris d'engagement et de possession d'une arme blanche.

L'arrestation de Blackburn et Saint-Amand a eu lieu durant la nuit de dimanche à lundi. Il a comparu au Palais de justice de Chicoutimi et a été accusé de conduite dangereuse, de conduite avec les facultés affaiblies, de supposition de personne, de menaces de mort envers les policiers, de bris de probation.

L'homme d'une quarantaine d'années de Chicoutimi a été arrêté à la suite d'un accident de la route à Jonquières, qui a été sans conséquences graves. Saint-Amand possède une bonne feuille de route en matière criminelle.

**Bruno Hudon libéré**

L'Almatois Bruno Hudon a été remis en liberté en attendant sa prochaine visite devant le Tribunal. Il sera de retour le 11 avril et son avocat, Me Michel Boudreault, devrait choisir l'orientation d'un procès devant juge seul ou avec jury.

Hudon, âgé de 41 ans, est accusé de voies de fait grave causant des lésions corporelles. Il aurait battu sévèrement et sauvagement l'une de ses cousines au parc de la Falaise à Alma.

L'individu, qui a déjà été reconnu coupable d'homicide involontaire, vient de terminer une thérapie de trois mois à la maison l'Estime de Sherbrooke.

une caméra dans le but de la déplacer et de la cacher. Comme il a été filmé par une autre caméra, la preuve a été facile à faire.



**BÉGIN**

STÉPHANE

sbegins@lequotidien.com

La juge Paradis le condamne donc à 100 heures de travaux communautaires et à une ordonnance de probation de 12 mois.

**Jimmy Privé**

L'avocat Charles Cantin deman-

de la tenue d'une enquête préliminaire dans le dossier de Jimmy Privé, de Saint-Nazaire. La défense veut ainsi connaître la preuve retenue contre son client, mais ne veut pas aborder pour l'instant l'accusation d'agression sexuelle.

Me Cantin indique qu'à la conclusion de l'enquête préliminaire, il pourrait s'orienter vers un procès ou y renoncer.

Privé a même demandé si de nouvelles accusations peuvent être déposées contre lui.

« Mon ex-conjointe m'a laissé entendre qu'elle attendait uniquement que je sorte pour me faire rentrer à nouveau en dedans, qu'elle avait d'autres affaires contre moi. »

Mais la substitut du Procureur général, Me Mélanie Paré, a confirmé qu'il n'y avait rien d'autre contre l'accusé.

L'enquête préliminaire aura lieu le 20 avril dans une série de dossiers touchant Privé, qui est âgé de 32 ans.

5<sup>e</sup> édition  
Du 3 au 12 mars 2006

**Goutez le fjord**

"L'événement annuel de dégustation des poissons et fruits de mer existants dans le fjord du Saguenay"

Restaurants participants à La Baie:

|   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● BISTRO VICTORIA<br/>544-8417<br/><i>Bistro</i><br/>Victoria</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● AUBERGE DES 21<br/>697-2121</li> </ul>            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● CACTUS ROCK-CAFÉ<br/>544-9310</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>● AUBERGE DES BATTURES<br/>544-8234</li> </ul>      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● LE LORRIANN RESTO-BAR<br/>697-0444</li> </ul>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● AUBERGE DE LA GRANDE-BAIE<br/>544-9334</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● RESTAURANT LA NORMANDE<br/>544-0311</li> </ul>                         |  |

Pour découvrir les menus, visitez le  
[www.aubergegb.com/goutezle fjord](http://www.aubergegb.com/goutezle fjord)

Partenaires de l'événement :

**LE VALINOÛÛT**  
1988 NEIGE NATURELLE

## Le Valinouët... plus que du SKI!

OUVERT 7 JOURS SUR 7



**Gagnez un week-end inoubliable pour 4 personnes au Valinouët d'une valeur totale de 600 \$**

Incluant l'hébergement (2 jours/1 nuit) au village alpin, les billets de remontée pour 2 jours et un souper table d'hôte le samedi soir au resto-pub La Remontée.

- Le forfait doit être utilisé au plus tard le 23 avril 2006 (excluant les 15, 16 et 17 avril).
- Le tirage aura lieu le dimanche 26 mars 2006 à 15 h au Valinouët.

Collaboration: La Vallée des Fantômes inc.

**SAMEDI 11 MARS**  
**Tournée Kia-RDS**  
**Compétition Slope Style**  
Inscriptions 20 \$ (incluant billet de journée)  
10 \$ (détenteurs de cartes de saison)

**Party après-ski au bar Le Yéti**

**DIMANCHE 12 MARS**  
**Tournée Kia-RDS**

## LES SECRETS DU SKI SORTIE DE BOSSSES

Le moment crucial pour réussir un enchaînement de virages dans les bossesses est aux sorties de celles-ci. Sitôt la bosse franchie, les skis se retrouvent dans les airs. Pour maintenir le contrôle de la direction, les spatules doivent reprendre le contact sur la neige le plus tôt possible. Pour ce faire, le skieur plonge vers l'avant au passage de la bosse tout en dépliant les jambes, ce qui permet une bonne prise de contact sur la neige et le maintien d'une position centrée.



**Bon ski!**  
Claude Fontaine

Photo: Donald Langellier

Remplir ce coupon et le déposer à l'information de la station  
N.B.: Le tirage aura lieu le dimanche 26 mars, à 15 h, au Valinouët

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

**QUOTIDIEN LE VALINOÛÛT**  
www.valinouet.qc.ca

# Un accident tue un motoneigiste

**DOLBEAU-MISTASSINI (LP) - Un motoneigiste est mort des suites d'un accident survenu à 21h30, lundi soir, au kilomètre 110 du chemin forestier Bowater, près de Dolbeau-Mistassini.**

L'accident est survenu alors que la victime, André Otis, 55 ans, circulait le long de la route forestière. Pour une raison inconnue, le motoneigiste a décidé de bifurquer vers la gauche ne sachant pas qu'un train routier roulait derrière.

C'est le compagnon de la victime qui le suivait en motoneige qui a été témoin de la scène. André Otis n'est pas mort sur le coup. Dès l'arrivée des ambulanciers, des manœuvres de réanimation ont été pratiquées. Son décès a été constaté à l'hôpital de Roberval. Il

a été impossible de connaître le temps nécessaire pour les secours à se rendre sur les lieux du drame.

Selon le responsable des communications à la Sûreté du Québec, Pierre Lavoie, la vitesse n'est pas en cause.

«Les motoneigistes roulaient à 75 kilomètres-heure. Il s'agit d'un accident bête. Le motoneigiste se croyait seul sur la route et le bruit de son moteur l'a empêché



**POTVIN**  
LOUIS

d'entendre le fardier qui approchait.»

C'est le premier accident mortel de motoneige à survenir cette année au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Pierre Lavoie a mentionné que l'an dernier, à pareille date, on dénombrait quatre victimes de la motoneige. Cette année, la pratique de ce loisir a fait deux blessés graves et quatre blessés mineurs.

## Une Robervaloise «pique une crise»

### Chauffeur de taxi et policier agressés

par Louis Potvin

ROBERVAL (LP) - Une femme de Roberval a agressé un chauffeur de taxi et un policier au visage dans la nuit de samedi à dimanche. La dame, en état d'ébriété, a «piqué une crise» quand le conducteur de taxi lui a demandé de payer sa course.

C'est que le conducteur avait reconnu la dame qui s'était sauvée lors d'un transport effectué quelques semaines auparavant. Exigeant de l'argent de la femme avant d'entreprendre la course, la femme s'est jetée sur le malheureux chauffeur. Elle lui a griffé le visage et l'a tabassé. Ensuite, dans son excès de rage, elle a arraché les appareils de communications du chauffeur de taxi.

Les policiers arrivés sur place ont goûté à la médecine de la femme de 40 ans. Lorsque les policiers l'ont dirigée sur la banquette arrière, elle s'est couchée et a appliqué une bonne savate en plein visage d'un policier. Le policier ébranlé a tout de même réussi à maîtriser la dame

et à lui faire entendre raison.

Connue de la population de Roberval, elle a été remise en liberté après avoir promis de comparaître le 15 mai prochain pour faire face à des accusations de voie de fait simple, voie de fait sur un policier et de méfaits.

**Pauline Rannou**

- Manucure
- Spécialiste pose d'ongles acrylique

30 années d'expérience

**543-5827** 724, des Viréos Chicoutimi



**« Demander de l'aide... c'est fort! »**

- Centre de prévention du suicide 02: 545-1919  
1-866-APPELLE
- Centre de réadaptation en toxicomanie: 695-7710
- Maison d'hébergement SOS Jeunesse: 548-1558
- CAAP02 (Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes): 662-6774  
1-877-767-2227

**40 ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS L'HABITATION**

**VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ?**

7 jours sur 7

Consultez **Rodrigue Comeau** maintenant!

Cell.: 540-2442 • Bur.: 542-7587

1<sup>er</sup> agent vendeur et inscripteur régional pour 2002, 2003 et janvier 2006

groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé





**Obtenir en direct des renseignements fiscaux pour les entreprises: plus facile que vous ne le pensiez.**

Traiter efficacement avec l'Agence du revenu du Canada n'a rien d'une prouesse. Son site Web vous permet en effet d'obtenir rapidement des réponses précises à vos questions d'ordre fiscal et d'effectuer vos paiements en toute sûreté. Jamais n'aurez-vous déclaré vos revenus avec autant d'adresse que sur [arc.gc.ca/serviceselectroniques](http://arc.gc.ca/serviceselectroniques).

Pointez. Cliquez. Le tour est joué.  
[arc.gc.ca/serviceselectroniques](http://arc.gc.ca/serviceselectroniques)



Agence du revenu du Canada

Canada Revenue Agency

Canada



# Super cadeau Élégante Généreuse



Berline et coupé  
Accord EX illustrés

En location ou à l'achat  
d'une Accord

> **1850** \$

à utiliser à votre guise\*

## Accord DX 2006

Prix de location à partir de

**298** \$\*

par mois/48 mois

Incluant  
**96 000 km**  
Transport et préparation  
inclus en location seulement

Taux de financement à partir de

**2,9** %

Route:  
6,3 L/100 km\*\*

## Voiture de l'année



Automobile Journalists  
Association of Canada  
Association des Journalistes  
Automobiles du Canada

## Civic DX 2006

Prix de location

**228** \$\*

par mois/48 mois

Incluant  
**96 000 km**  
Transport et préparation  
inclus en location seulement

Route:  
5,7 L/100 km\*\*



Berline Civic LX  
illustrée

[hondaquebec.ca](http://hondaquebec.ca)



**HONDA**

00654340

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez [hondaquebec.ca](http://hondaquebec.ca) ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

\*Les offres de location-ball sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2006 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Berline Accord DX (modèle CM5516E), coupé Civic DX 5 vitesses (modèle FA1526EX) et coupé Civic DX 5 vitesses (modèle FG1126E) 2006 neuves. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Accord DX (modèle CM5516E) : a) 298 \$, b) 4 615 \$, c) 18 919 \$. Coupé Civic DX 5 vitesses (modèle FA1526EX) : a) 228 \$, b) 2 858 \$, c) 13 802 \$. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle FG1126E) : a) 228 \$, b) 3 113 \$, c) 14 057 \$. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,11 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. \*\*Énergie pour 2006 publiées par NRCan. Consommation de carburant ordinaire sans plomb. Transmission manuelle pour l'Accord et le Civic. L'offre de 1 850 \$ et le taux de financement sont applicables sur l'Accord à l'exception du modèle hybride. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.

# Le dur apprentissage des régionaux

**CHICOUTIMI (LT) - Entre le rêve de la production écologique d'énergie à l'aide du vent et la réalité, il y a une marge importante et les intervenants régionaux font leur apprentissage dans ce secteur industriel complexe et difficile.**

À chaque semaine des rumeurs circulent sur des projets d'énergie éolienne et le dernier en liste est celui que piloterait une société américai-



**REMBLAY**

LOUIS

ltremblay@lequotidien.com

ne pour la construction d'un très grand parc d'éoliennes sur les monts Otish au nord de la région.

Le site a bien été identifié pour son potentiel mais pour le moment, la Conférence régionale des élus (CRÉ), qui coordonne les démarches entre les MRC de la région dans le cadre de ce créneau de développement n'a aucune demande précise à ce sujet.

Le directeur de la CRÉ, Réjean Bergeron, confirme que

les démarches pour en arriver à participer à l'appel d'offres d'Hydro-Québec de 2000 mégawatts de production éolienne sont ardues et nécessitent des compétences techniques et comptables de haut niveau. La CRÉ a cru bon s'adjoindre la firme BPR-Énergie nordique.

«En partant, nous oublions la technologie des éoliennes construites en Gaspésie. Cette technologie est maintenant dépassée. La nouvelle génération d'éoliennes est différente. Ce sont des structures beaucoup plus hautes qui coûtent plus cher. Nous n'avons pas encore les chiffres précis par rapport aux coûts des investissements et des profits mais ce sont des marges serrées», affirme le directeur de la CRÉ.

Les contraintes imposées aux producteurs intéressés sont importantes. Les parcs de production devront être situés dans des régions où Hydro-Québec peut facilement intégrer la production à son réseau de transport d'énergie sans investissement majeur.

À titre d'exemple, l'étude

Hélimax réalisée pour le compte du gouvernement du Québec fait état d'un potentiel de 49642 mégawatts pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean qui arrive au troisième rang après la Côte-Nord et le Nord du Québec. La puissance installée actuelle d'Hydro-Québec ne dépasse pas 40 000 mégawatts.

## Intérêt

Les entreprises intéressées par l'appel d'offre lancé par Hydro-Québec doivent déposer les projets en avril 2007. La société d'État évaluera chacune des propositions en fonction de la faisabilité technique.

L'attaché de presse du ministre Pierre Corbeil responsable des Ressources naturelles, Mathieu Saint-Amant, affirme qu'aucun projet majeur n'est connu du gouvernement du Québec: «Nous avons entendu parler d'un gros projet avec les Cris dans le secteur de Chissasibi», insiste l'attaché de presse.

Sur le plan strictement technique, en plus de la technologie, Réjean Bergeron parle de la nécessité de déposer un projet d'une capacité significative: «Il ne faut pas penser déposer une soumission avec une petite

capacité. Ça prend une bonne puissance installée à proximité des réseaux de transport d'énergie», poursuit Réjean Bergeron.

Le gouvernement du Québec souhaite créer avec cette filière une sorte de grappe industrielle. Une entreprise ouvrira ses portes dans les Cantons de l'Est pour la fabrication des éoliennes. En ce moment, le directeur de la CRÉ rappelle que l'industrie de la fabrication des éoliennes est à l'extérieur du Québec.

Le financement des projets est un autre frein à la capacité des régions de se lancer dans cette production. Réjean Bergeron ne serait pas étonné de voir apparaître dans le décor des grandes sociétés disposant d'une capacité suffisante pour financer le projet. Il en coûtera plus d'un M\$ pièce pour installer les éoliennes de nouvelle génération.



**PROJET - Le directeur de la Conférence régionale des élus, Réjean Bergeron, confirme que les démarches pour en arriver à participer à l'appel d'offres d'Hydro-Québec de 2000 mégawatts de production éolienne sont ardues.**

(Photo Sylvain Dufour)

**QUELS QUE SOIENT VOS BESOINS EN IMMOBILIER**  
Consultez la bonne personne

Consultation gratuite, secteur Lac-St-Jean Est  
Plus de 30 ans d'expérience

**ANDRÉ PLOURDE** Profession: COURTIER  
Agent immobilier agréé 00654521

**RCIQ**  
PRÊT HYPOTHÉCAIRE  
349-3786  
cell. 720-7200

# POUR VOUS ÉVITER D'ÊTRE LE POISSON DE L'EXCURSION



ON PENSE A TOUT

NOLITOURS.COM

1269\$ - 1389\$

**VARADERO**  
Cuba  
Club Kawama  
3+\* TOUT compris  
7 nuits  
mardi, 11 avril

1269\$

**VARADERO**  
Cuba  
Hotel Palma Real  
3+\* TOUT compris  
7 nuits  
samedi, 18, 25 mars

1339\$

**HOLGUIN**  
Cuba  
Brisas Guardalavaca  
4+\* TOUT compris  
7 nuits  
dimanche, 19 mars

1389\$

**RIVIERA MAYA**  
Mexique  
Real Playa del Carmen  
3+\* TOUT compris 24 heures  
7 nuits  
samedi, 18 mars

1389\$

**CAYO COCO**  
Cuba  
NH Krystal Villas & Resort (section 0) Senador  
4+\* TOUT compris  
7 nuits  
vendredi, 31 mars

1389\$

**CAYO COCO**  
Cuba  
Tryp Cayo Coco  
4+\* TOUT compris  
7 nuits  
vendredi, 31 mars

1389\$

**PUERTO PLATA**  
République dominicaine  
Paradise Beach Resort & Casino  
3+\* TOUT compris  
Chambre éco - 7 nuits  
lundi, 20 mars

1389\$

1399\$ - 1449\$

**HOLGUIN**  
Cuba  
Brisas Guardalavaca  
4+\* TOUT compris  
7 nuits  
dimanche, 9 avril

1399\$

**PUERTO PLATA**  
République dominicaine  
Paradise Beach Resort & Casino  
3+\* TOUT compris  
Chambre éco - 7 nuits  
lundi, 3 avril

1399\$

**RIVIERA MAYA**  
Mexique  
Real Playa del Carmen  
3+\* TOUT compris 24 heures  
7 nuits  
samedi, 1, 8, 22 avril

1399\$

**VARADERO**  
Cuba  
Brisas del Caribe  
4+\* TOUT compris  
7 nuits  
mardi, 4 avril

1399\$

**PUNTA CANA**  
République dominicaine  
IFA Bavaro Village Beach Resort  
3+\* TOUT compris  
7 nuits  
dimanches, 19, 26 mars

1449\$

PLUS DE 1449\$

**PUERTO PLATA**  
République dominicaine  
Bahia Principe San Juan  
4+\* TOUT compris 24 heures  
7 nuits  
lundi, 3 avril

1499\$

**RIVIERA MAYA**  
Mexique  
Catalonia Yucatan Beach  
4+\* TOUT compris  
7 nuits  
samedi, 18 mars

1499\$

**HOLGUIN**  
Cuba  
Playa Costa Verde  
4+\* TOUT compris  
7 nuits  
dimanche, 2 avril

1599\$

**PUNTA CANA**  
République dominicaine  
Barceló Bavaro Beach Resort  
4+\* TOUT compris  
7 nuits  
dimanche, 26 mars

1699\$

**HOLGUIN**  
Cuba  
Hotel Playa Pesquero  
4+\* TOUT compris  
7 nuits  
dimanche, 26 mars

1699\$

## FORFAIT DU JOUR

**HOLGUIN**  
Cuba  
Brisas Guardalavaca  
4+\* TOUT compris  
7 nuits  
dimanche, 26 mars

1399\$

VISITEZ [NOLITOURS.COM/lequotidien](http://NOLITOURS.COM/lequotidien) POUR TOUT SAVOIR SUR CETTE DESTINATION ET SUR PLUS DE 100 AUTRES FORFAITS TOUT INCLUS.

POUR EFFECTUER UNE RÉSERVATION, CONTACTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE.

club Voyages  
1-877-7-ETOILE

Voyages Sears  
En magasin 1 866 399-1327 .ca

RÉSEAU ENSEMBLE  
1 877 687-4172

AMERICAN EXPRESS  
1 888 414 8747

Voyages  
1 888 549-5559

Départs de Québec, prix par personne en occupation double en chambre standard, sauf si avis contraire. Les prix incluent les taxes aéroportuaires, la TPS et la TVQ. Les vols sont assurés par Air Transat et les places sont limitées. Les prix annoncés sont en valables pour les nouvelles réservations effectuées jusqu'au 10 mars 2006. Les primes réservez-lôt sont incluses dans les tarifs lorsqu'applicables. La surcharge de carburant est incluse dans les tarifs annoncés. Pour tous les détails et conditions général 2006 de Nolitours, Nolitours est membre de Transat A.T. inc. et titulaire d'un permis du Québec. Prix exclusant, 3,50\$/1000\$ de services touristiques pour la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyage.

# Sears\*

# 4 jours seulement

## DU JEUDI 9 AU DIMANCHE 12 MARS

### Gros appareils ménagers et ensembles matelas-sommier dans les magasins Sears Décor et les grands magasins Sears

Visitez le site [sears.ca](http://sears.ca) pour trouver le magasin le plus près de chez vous



**Kenmore**  
©YMD

## 699<sup>98</sup>

pour le duo  
Rabais 220 \$ en tout à l'achat du duo  
**LAVEUSE ET SÈCHEUSE KENMORE<sup>MD</sup> DE SUPER CAPACITÉ**

Rabais 40 \$. Laveuse. • 6 cycles  
N° 26342. Rég. Sears 469,99.  
**429,99**

Rabais 50 \$. Sècheuse. • 7 options  
N° 66552. Rég. Sears 449,99.  
**399,99**

Le rabais supplémentaire de 130 \$ est inclus dans le prix du duo

☎ COMMANDEZ: R2684 NE032F A A

## maintenant 649<sup>98</sup>

Rabais 700 \$ sur le prix Sears marqué à l'origine

**GRAND ENSEMBLE MATELAS-SOMMIER 2 PLACES SEARS-O-PEDIC<sup>MD</sup> DE LA SÉRIE 'PRESTIGE' 3766SS À PLATEAU-COUSSIN**

- matelas à ressorts indépendants
  - support moelleux ou ferme
- Était 1349,98.

Formats lits 1 place, 2 places et TG  
2 places aussi disponibles

☎ COMMANDEZ: R0184 NE032G1 A B



sears-O-pedic<sup>MD</sup>



Avec la carte Sears, pour tous les meubles\*, ensembles matelas-sommier et gros appareils ménagers, vous avez le choix entre...

## des points du Club Sears\*\* ou pas d'acompte

Vous ne payez absolument rien!

**Pas de taxes à payer au moment de l'achat. Pas de frais de livraison à payer au moment de l'achat. Pas de paiement avant mars 2007**

Pas de paiement avant mars 2007, avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit. Achat minimum: 700 \$. Tous les frais et taxes applicables seront payables en mars 2007. Offre en vigueur du samedi 4 au dimanche 19 mars ou, si Sears est fermé, au samedi 18 mars 2006. À l'exclusion des articles de nos magasins de liquidation. Les formules de paiement et modalités peuvent être modifiées ou supprimées en tout temps sans préavis. Renseignez-vous au sujet d'autres facilités de paiement. Sauf avis contraire, les programmes de financement facultatifs ne donnent pas droit aux points du Club Sears.

\*R/01 Meubles: à l'exclusion des meubles de jardin et des meubles pour bébé dans les grands magasins Sears.

Prix en vigueur du jeudi 9 au dimanche 12 mars 2006, dans la limite des stocks

NE032F206 © 2006, Sears Canada Inc.



Utilisez votre carte Sears et obtenez des points du Club Sears!  
Visitez [www.sears.ca/searsclub](http://www.sears.ca/searsclub) pour plus de détails. \*Sur approbation de votre crédit.



Recherchez ce symbole et appelez, sans frais le  
**1-888-607-3277**

Tous les articles accompagnés de ce symbole peuvent être achetés à votre magasin Sears ou commandés par téléphone. Dans ce dernier cas, vous pouvez venir chercher l'article à n'importe quel magasin Sears ou nous pouvons le livrer à domicile à peu de frais.

# Sears\*

La belle vie à bon prix.

Le Québec ne se transforme pas «en désert»

# Corbeil rejette le discours des écologistes

**QUÉBEC (PC) - Il est faux de prétendre, comme font certains écologistes, que le Québec se transforme en «désert», à la suite de coupes forestières excessives, a soutenu mardi le ministre des Ressources naturelles, Pierre Corbeil.**

Le ministre avait convoqué la presse en vue de tracer un bilan, plus d'un an après la publication du rapport Coulombe, qui avait recommandé, notamment, la réduction de 20 pour cent du calcul de la possibilité forestière.

«Je n'achète pas l'idée qu'on est en train de faire du Québec un désert», a-t-il soutenu, perplexe devant les critiques de certains, qui parlent de «coupes à blanc» en train de décimer la forêt boréale.

Il affirme que l'engagement pris par son gouvernement d'appliquer l'ensemble des recommandations du rapport Coulombe, publié en décembre 2004, a été respecté.

«Règle générale, les choses se font selon les prévisions de possibilité forestière, dans les attributions de cette possibilité forestière. Les travaux de récolte (de bois) sont toujours en deçà des attributions de la possibilité forestière», a-t-il fait valoir.

Il y a un mois, Greenpeace dénonçait le nouveau régime forestier, en s'appuyant sur une étude réalisée par l'organisme Global Forest Watch Canada.

Cette étude montrait que deux millions d'hectares de forêt boréale avaient été détruits ou très endommagés par l'activité humaine, entre 1990 et 2001, au Québec.

Le ministre réplique que les choses ont changé depuis, que la forêt québécoise n'est plus surexploitée et que le message voulant que la forêt devait être protégée avait fait son chemin.

«On est conscients de l'importance de préserver la ressource.

C'est notre gagne-pain. C'est le gagne-pain des gens qui vivent dans ma région», a ajouté le ministre.

«Mon lieu de résidence c'est Val-D'Or, dit-il, encore. Mon terrain de jeu c'est l'Abitibi-est, là où je vais pratiquer la pêche et la chasse au petit gibier, entre autres, où je vais faire des randonnées en forêt. Et chez nous, on conçoit qu'il y ait de la récolte de matière ligneuse et on est à l'aise et on vit bien avec ça.»

Il s'en prend aux écologistes qui entonnent le «sempiternel» refrain voulant qu'on assiste «à une espèce d'éradication de la forêt».

M. Corbeil rappelle que son ministère a appliqué ou est en voie d'appliquer 50 des 81 recommandations contenues dans le rapport Coulombe. Les autres sont toujours à l'étude.



**DISCOURS** - Le ministre des Ressources naturelles, Pierre Corbeil, s'en est pris au discours des écologistes sur la forêt, hier, lors d'une conférence de presse à Québec.

(Archives)

## «On est à des années-lumière des mesures promises», dit Généreux

par Mélyssa Gagnon

**JONQUIÈRE (MG) - Le président de la Conférence régionale des élus (CRÉ) croit qu'«on est à des années-lumière des mesures promises par le gouvernement du Québec afin d'atténuer la diminution de 20 pour cent des volumes de coupe de bois.**

Invité à commenter le bilan, plutôt positif, dressé hier par le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Pierre Corbeil, concernant la gestion de la ressource forestière, Bernard Généreux s'est montré peu impressionné.

«C'est souvent la même chose avec M. Corbeil, le discours est excellent et constant. Il fait toujours preuve de jovialisme quant aux conséquences que le rapport Coulombe a eu sur l'industrie forestière et les régions ressources. En fait, entre le discours et la réalité, il y a une énorme différence», a déclaré Bernard Généreux, en entrevue au Quotidien.

Le président sortant de la CRÉ croit qu'en dépit des sommes investies par Québec pour amoindrir les conséquences de l'adoption de la loi 71 sur le potentiel forestier, l'aide gouvernementale escomptée n'est toujours pas au rendez-vous.

«L'industrie est dans une phase très difficile. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, des milliers d'emplois ont été perdus. On ne sent pas qu'il y a une accompagnement pointu et ciblé. Là où les milieux sont en pleine crise économique, on nous réfère à des mesures et à des programmes qui ne sont pas adaptés à nos besoins», poursuit Bernard Généreux. Celui qui agit également à titre de préfet de la MRC du Domaine-du-Roy, un territoire durement affecté par la diminution des droits de coupe, cite en exemple les fonds annoncés cette semaine pour le développement de la filière bois dans le comté Roberval. Les intervenants impliqués s'attendaient à une aide récurrente totalisant quelque 900 000\$ sur cinq ans

mais n'ont obtenu que 50 000\$ pour l'embauche d'une ressource.

«L'automne dernier, nous avons rencontré Pierre Corbeil pour lui parler de la filière bois. Il était très enthousiaste et nous a dit que nous allions trouver ce qu'il fallait pour nous accompagner à l'intérieur des mesures d'atténuation. Est-ce que la machine est en train de gagner sur le ministre ?», s'interroge le prési-

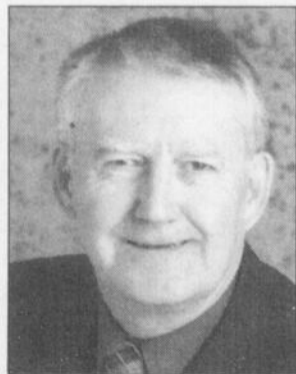
dent, qui insiste sur la nécessité d'obtenir des programmes d'aide taillés selon les besoins des régions.

Pour illustrer le fait que les mesures gouvernementales sont souvent «mur à mur», Bernard Généreux cite, en exemple, les difficultés rencontrées par le conseiller municipal Serge Simard, qui demande à Québec de créer un fonds de diversification économique pour La Baie.

### 56<sup>e</sup> Midi-Conférence

«Le CLD de la ville de Saguenay: un point de départ pour votre projet d'affaires»

M. Georges Bouchard, président CLD de la ville de Saguenay



Le mercredi 8 mars 2006 à 11 h 45

Local H1-1050 (Pavillon des humanités, UQAC)

**ENTRÉE GRATUITE**

Pour des renseignements supplémentaires, composez le: (418) 545-5011, poste 4654

#### PARTENAIRES DU CEE-UQAC

Fier partenaire des jeunes entrepreneurs!



CENTRE D'ENTREPRENEURIAT ET D'ESSAIMAGE UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI

555, boulevard de l'Université Chicoutimi (Québec) G7H 2B1 Téléphone: (418) 545-5011, poste 4655 Courriel: cee-uqac@uqac.ca www.uqac.ca/cee-uqac

## «LA SEMAINE DE MA VIE»

Du 12 mars au 19 mars 2006

Un don à la Fondation, un don pour la région

### L'Émission de ma vie

en direct du Théâtre Palace à Arvida animée par M. PIERRE MARCOTTE et Mme SANDRA CLAVEAU sur les ondes de Radio-Canada télévision, le dimanche 12 mars de 17 h à 20 h.



Pierre Marcotte



Sandra Claveau

Venez en grand nombre!

Découvrez le visage humain des spécialités et surspécialités régionales avec de nombreux cas vécus de patients soignés grâce, entre autres, aux équipements fournis par la Fondation de ma vie au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi...

Porte-à-porte des Chevaliers de Colomb dans toute la région... Donnez généreusement!

«Journée de ma vie»: Kiosques médicaux traitant des spécialités et des surspécialités. À Place du Royaume, le samedi 18 mars de 10 h à 17 h.

Donnez généreusement!



la fondation de ma vie

305, av. St-Vallier, Chicoutimi, G7H 5H6 Tél.: (418) 541-1005 / Fax: (418) 541-1124

Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi

Centre hospitalier affilié universitaire régional

Composez un de ces numéros sans frais... C'EST IMPORTANT!

- 1-900-630-4310 pour un don de 10 \$
- 1-900-630-4315 pour un don de 15 \$
- 1-900-630-4320 pour un don de 20 \$
- 1-900-630-4325 pour un don de 25 \$
- 1-900-630-4350 pour un don de 50 \$
- 1-900-630-4375 pour un don de 75 \$

Il suffit de composer le numéro correspondant au don que vous désirez faire. Attention: attendez la fin du message avant de raccrocher. Le montant sera alors automatiquement porté à votre compte de téléphone. Quelque temps plus tard, vous recevrez votre reçu pour fins d'impôt.

MERCI!

COMMANDITAIRE MAJEUR:



M. JEAN SIMON  
Président, Alcan Métal primaire - Québec et États-Unis

COMMANDITAIRE: Fondation Gaston L. Tremblay, Pétro-Canada, RONA L'ENTREPÔT, RBC Banque Royale

PARTENAIRES: Radio-Canada télévision, RockDétente, Le Quotidien/ Progrès-Dimanche, les Chevaliers de Colomb du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Place du Royaume.



PURSUIT

# PLUS DE CHEVAUX DE SÉRIE QUE LA CIVIC ET LA COROLLA<sup>†</sup>



Louez la berline  
ou le coupé à

**234\$**

PAR MOIS\*

**0\$** DE COMPTANT  
DE DÉPÔT DE  
SÉCURITÉ

Terme de 48 mois  
à la location.  
Préparation et frais  
de transport  
de 1 045 \$ inclus.

| Mensualité | Comptant | Dépôt de sécurité |
|------------|----------|-------------------|
| 209\$      | 1 140\$  | 0\$               |
| 189\$      | 2 050\$  | 0\$               |

## PLUS INTENSE

- Moteur 2,2 L 4 cyl. ECOTEC à DACT de 145 ch
- Lecteur CD
- Phares avant à halogène avec contrôle automatique
- Roues de 15 po
- Aileron arrière

- Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable et trappe d'accès au coffre
- Direction assistée électrique en fonction de la vitesse
- Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

**E/F** Route: 6,1 L/100 km ou 47 mi/gal.  
Ville: 9,5 L/100 km ou 30 mi/gal.\*

PONTIAC  
BUICK  
GMC



PLUS DE STYLE,  
POUR UN MONDE PLUS RAFFINÉ.



gmcanada.com



L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2006 suivants: coupé Pursuit (2AJ37/R7A) ou berline Pursuit (2AJ69/R7A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. \*Selon l'information disponible sur les modèles concurrents au moment de la publication. Comparaison basée sur les berlines Civic DX et Corolla CE. †À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 c/km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. †Cote de consommation telle que publiée dans EnerGuide par Ressources naturelles Canada. ††Marque de commerce ©2005, Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Utilisée sous licence. Tous droits réservés. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de la Carte GM, de prime pour étudiants (primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples détails, renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**

00654273

Du 28 mars au 2 avril

## Festival Jazz et Blues ou la croissance tranquille

par Daniel Côté

**CHICOUTIMI (DC)**-Présenté à Chicoutimi du 28 mars au 2 avril prochain, le Festival Jazz et Blues fait penser aux arbres nains qu'on retrouve dans le Grand Nord. Il grandit constamment, mais le fait petit à petit, avec quelque chose qui ressemble à de la circonspection, une approche à laquelle ses responsables sont demeurés fidèles au moment de planifier la 11e édition.

S'agissant du nombre de spectacles, par exemple, il augmentera de trois seulement, comparativement au menu proposé en 2005.

Idem pour les lieux de diffusion, alors que l'unique ajout sera le restaurant Chez Georges où feront escale le sextet de jazz de l'Ontarienne Chantal Chamberland (29 mars), de même que le bluesman canadien Tony D (30 mars) et la formation jeannoise Vida Flamenca (31 mars).

Rappelant que le nombre de spectateurs a joué autour de 12 000 l'an dernier, le président du conseil d'administration, Jean Bilodeau, affiche la même mesure dans ses prévisions. «On veut atteindre les mêmes chiffres, mais ça augmente à chaque année», a-t-il résumé hier, lors d'une rencontre de presse tenue à la maison d'accueil de la ville de Saguenay.

Provenant surtout du secteur privé, le budget de 160 000 \$ ne marque aucune progression comparativement à celui de 2005. Là encore, on sera heureux de boucler sans faire de déficit.

Toutefois, il serait faux de croire que les organisateurs manquent d'ambition. Au contraire, tous ces petits pas ont pour objet de constituer une base solide, une base à partir de laquelle il sera possible de prendre de l'expansion.

«Nous pensons à un volet estival. C'est une avenue que nous voulons explorer d'ici cinq ans», révèle ainsi Jean Bilodeau. Il est également question de Place à la relève, un volet appelé à se développer. Cette année encore, de jeunes musiciens pourront échanger avec les artistes invités.

Pour la première fois, il auront également la chance de se produire sur les différentes scènes. On leur demandera de meubler l'entracte.

### Ventes encourageantes

Les têtes d'affiche de l'édition 2006 seront Lynda Thalie et Ariane Moffat. Elles se produiront à l'Auditorium Dufour (le 31 mars et le 1er avril) et déjà, les ventes laissent entrevoir de bonnes foules.

«Dans le cas d'Ariane Moffat, on se dirige vers une salle comble, tandis que Lynda Thalie devrait attirer de 500 à 600 personnes, ce qui sera excellent», affirme le directeur général du Théâtre du Saguenay, Robert Hakim.

Fait à signaler, la programmation a toujours flirté avec les musiques du monde, d'où la pré-

sence de l'arabisante Lynda Thalie. Quant à Ariane Moffat, bien qu'on l'associe à l'univers de la musique pop, elle a consacré plusieurs années à la pratique du jazz.

Toujours à propos de ce genre musical, les puristes devraient apprécier le Effendi Jazzlab, une formation dont les huit membres aiment explorer leurs compositions.

### Le 31 mars

Ils se produiront à la salle Saguenay de l'hôtel Chicoutimi, le 31 mars, et contribueront au rétablissement d'un certain équilibre au sein du festival. «Au début, le blues était plus présent, tandis que cette année, ce sera 50-50 par rapport au jazz», mentionne en effet Claude Dionne, vice-président à la programmation et aux finances.

Les amateurs de blues vivront aussi leur lot de bons moments. Certains résulteront de la présence de l'Américaine Jamie Wood, qui propose un amalgame original de blues et de swing (elle chantera le 29 et le 30 mars, à l'International Café Bar). On attend aussi de belles choses du pianiste Kenny Blues Boss Wayne, qui n'a pas hésité à mettre sa tournée suisse entre parenthèses pour faire escale à Chicoutimi.



ÉVÈNEMENT - Respectivement président, vice-président et porte-parole du Festival Jazz et Blues de Saguenay, Jean Bilodeau, Claude Dionne et Jacques Dubé s'attendent à répéter la performance de l'an dernier, alors que 12 000 personnes avaient assisté aux spectacles présentés dans le cadre de cet événement.

(Photo Jeannot Lévesque)

## Après 11 ans, le Festival tisse des liens

par Daniel Côté

**CHICOUTIMI (DC)** - Après 11 ans, les Festival Jazz et Blues de Saguenay commence à déployer ses ailes. Troisième événement du genre au Québec, il se sent assez solide sur ses pattes pour s'associer à d'autres organisations qui, espèrent ses dirigeants, l'aideront à rehausser la qualité de sa programmation.

C'est dans cette perspective que des liens ont été noués avec le FestiBlues de Montréal, une manifestation qui a lieu au mois d'août. À compter de 2007, on souhaite procéder à une manière d'échange en accueillant les gagnants d'un concours tenu là-bas, tandis que des artistes d'ici se feraient valoir dans la Métropole.

D'autres tractations mettent en scène avec La Société Blues, le Festijazz de Rimouski et le Harvest Jazz and Blues Festival du Nouveau-Brunswick. Il est même question de la France. «J'ai des contacts avec un festival présenté en Bretagne. On pourrait faire venir des artistes par ce truchement», fait remarquer le vice-président Claude Dionne.

À ceux qui doutent de la valeur de tels échanges, on peut donner l'exemple de la soirée Swing Fish, prévue pour le 1er avril. Elle aura lieu sur le campus de l'UQAC et sera organisée par un groupe de Saguenéens qui aiment danser sur les airs de swing. Pour la première fois cette année, ils ont choisi de s'associer au Festival Jazz et Blues.

«Ces gens tiennent des activités de formation à tous les mardis, au bar Le Tabu. Le swing est une danse qui connaît un essor extraordinaire auprès de la jeunesse», constate le porte-parole du festival, Jacques Dubé, qui mise sur l'événement du 1er juillet pour éveiller la curiosité du grand public.

Ce soir-là, les spectateurs verront danser la troupe qui a décroché le troisième rang en 2005, lors du championnat canadien de danse swing. Dans le programme officiel, on précise que sa nouvelle chorégraphie sera étrennée à cette occasion. Ce sera une répétition générale en vue de la compétition de cette année, qui se déroulera en mai.



Lynda Thalie



Ariane Moffat

Yvon Leblond lira la Dictée des écrivains

## Un défi pour les mordus de la langue française

par Isabelle Labrie

ALMA (IL) - Amants de la langue française, à vos crayons!

Pour une dixième année, le Regroupement des bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean participe à la Francofête en présentant la Dictée des écrivains dans 18 de ses établissements. En collaboration avec Hydro-Québec, cette activité vise à faire la promotion de l'écriture et de la lecture en proposant d'orthographier des mots tirés de textes provenant de livres écrits par des auteurs de la région.

Cette année, c'est Yvon Leblond qui a accepté de relever le défi. Au fil des ans, cet enseignant à la retraite du Cégep de Jonquière, originaire de La Baie, a publié des pièces de théâtre, des recueils de poèmes et il a par-

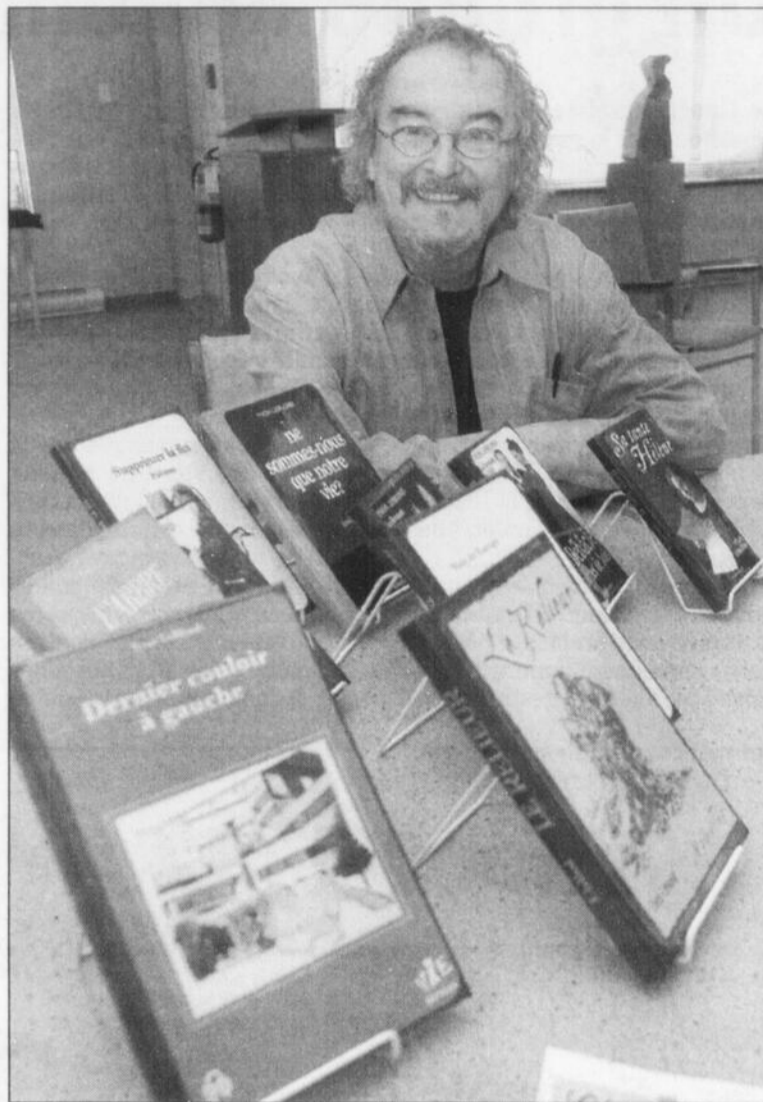
ticipé à plusieurs tomes du collectif «Un Lac, Un Fjord». C'est lui qui effectuera la lecture de la dictée régionale et pendant la période de correction, il entretiendra les participants au sujet de ses livres coup de coeur.

La dictée s'adresse à toute la famille puisqu'il y a trois catégories de participants: benjamin (8, 9 et 10 ans), cadet (11, 12 et 13 ans) et sénior (14 ans et plus). Dans un premier temps, chacune des 18 bibliothèques inscrites tiendra une activité locale et remettra des mentions pour les trois gagnants de chaque catégorie. Ils recevront un certificat honorifique de même qu'un roman offert par la Librairie Harvey d'Alma. Tous les partici-

pants courent aussi la chance de mériter deux paniers-cadeaux offerts par Hydro-Québec.

De plus, les premiers lauréats des trois classes seront invités à prendre part à la Dictée des écrivains régionale qui se tiendra le samedi 25 mars à 13h, à l'Hôtel Universel d'Alma. Ils auront l'opportunité de mériter différents prix consistant en des sélections de romans, des livres documentaires ou encore des ouvrages de référence.

Le comité de correction sera formé de partenaires de la Dictée des écrivains. Margaret Vien, de l'Office de la langue française, agira comme présidente, assistée de Ravenald Guy (Hydro-Québec), de Ruth Harvey (Librairie Harvey) et de quelques responsables de bibliothèques.



LECTURE - L'écrivain Yvon Leblond effectuera la lecture de la dictée régionale. (Photo Steeve Tremblay)



DICTÉE - Johanne Belley (Regroupement des bibliothèques publiques), Ravenald Guy (Hydro-Québec), Margaret Vien (Office de la langue française) et Richard Jean (Librairie Harvey) invitent toute la population à participer à la Dictée des écrivains.

(Photo Steeve Tremblay)

## Pavarotti à Montréal

CALGARY (PC) - Le ténor italien Luciano Pavarotti donnera une série de concerts au Canada en juin.

Sa tournée d'adieux passera ainsi par Montréal, le 3 juin, Toronto, le 6 juin, Calgary, le 11, et Vancouver le 16. Le public canadien aura donc une dernière occasion d'apprécier son talent lors de récitals.

Agé de 70 ans, Luciano Pavarotti a récemment participé à la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques à Turin.

Sa dernière présence au Canada remonte à 2002. Il avait alors fait salle comble à Montréal et Calgary.

## 20<sup>e</sup> SOUPER AUX CRABES

au profit de la Société Canadienne de la Sclérose en plaques (Section Saguenay)



Jean-Patrick Tremblay  
Chicoutimi Chrysler  
Président d'honneur  
549-2873

Suzanne Villeneuve  
Présidente de l'Association  
543-8325

Sylvain Larouche  
Responsable du souper  
548-2387

SAMEDI 6 MAI 2006, 18 h

Hôtel Le Montagnais

Information: 543-1521

(Admission: 60 \$ par personne)

00654441

### Campagne de financement au profit de la Société d'Art Lyrique du Royaume

#### Soirée Première GALA

sous la présidence d'honneur de Madame Sylvie Gaudreault, conseillère municipale, Commission des Arts et de la Culture, Ville de Saguenay.

Vendredi 28 avril 2006, 19 h 30  
à l'Auditorium Dufour  
Admission: 100 \$/billet info: 545-2787

Devenez acteur du développement culturel d'ici en étant des nôtres le 28 avril prochain.

Logo: Société d'Art Lyrique du Royaume  
Logo: Saguenay  
Logo: Télé-Québec  
Logo: TQS  
Logo: QUOTIDIEN  
Logo: ALCAN

# Un groupe dénonce l'intention de Québec

par Bruno Bisson

**Le Centre québécois du droit de l'environnement (CQDE) a dénoncé hier la proposition du gouvernement Charest d'interdire toute poursuite de voisinage liée aux bruits ou aux odeurs générés par des véhicules hors route (VHR, motoneige et quads) qui circuleront dans des sentiers balisés, d'ici trois ans.**

À l'occasion de la commission parlementaire sur les transports et l'environnement qui s'ouvrait hier à Québec et qui étudie la refonte du règlement québécois sur les VHR, le CQDE a estimé que cette mesure relèverait d'une vision dépassée du développement qui place les intérêts économiques au-dessus du bien-être des citoyens.

À contrario, l'Union des municipalités du Québec (UMQ) a demandé à Québec de prolonger pour au moins trois ans l'immunité judiciaire accordée aux gestionnaires

de ces sentiers de VHR, en 2004, à la suite d'un jugement de la Cour supérieure qui a accordé des indemnités de plusieurs millions aux riverains d'un parc linéaire des Laurentides.

« Bien qu'elle reconnaisse que la proximité des sentiers balisés pour la pratique de la motoneige perturbe encore aujourd'hui la qualité de vie des citoyens, peut-on lire dans un mémoire rendu public hier, l'UMQ soutient que les intérêts de tous et chacun, dont les municipalités et les MRC qui bénéficient économiquement de cette

industrie, doivent être considérés. »

L'Union estime ainsi que d'ici la mise en place de réseaux permanents de sentiers, prévue pour 2009, Québec devrait continuer d'interdire toute poursuite de citoyens contre les villes et les MRC, « pour éviter des recours collectifs qui risqueraient de les placer dans une situation financière difficile. »

La décision rendue en novembre 2004 par la juge Hélène Langlois donnait raison à plusieurs centaines de personnes vivant à proximité du parc du Petit Train du Nord, une ancienne prise ferroviaire transformée en piste cyclable et, quelques années plus tard, en sentier de motoneige. Devenu avec le temps une véritable autoroute de motoneiges, cette piste

pouvait recevoir jusqu'à 700 motoneiges en une seule journée, à toute heure du jour et de la nuit, au grand dam de riverains qui en ont perdu le sommeil. Le jugement mettait fin à un débat régional qui durait depuis presque sept ans.

Le gouvernement du Québec a toutefois décidé de porter cette décision en appel et de refondre son règlement sur la conduite des VHR, en suspendant le droit des riverains à poursuivre les propriétaires et gestionnaires de sentiers de motoneige pour des problèmes reliés au bruit et aux odeurs de ces véhicules, jusqu'en mai 2006. À l'époque, le Barreau du Québec a vivement dénoncé cette suspension ciblée des droits civiques.

Avec l'expiration prochaine de cette échéance, Québec a présenté

positions pour créer des sentiers plus permanents à partir de 2009. Mais il a aussi proposé de rendre impossible, et ce de façon permanente, toute poursuite reliée aux bruits et aux odeurs des motoneiges et des quads lorsque ceux-ci circuleront dans les sentiers permanents. Cette exception législative commanderait un amendement à l'article 976 du Code civil du Québec qui porte sur les nuisances de voisinage.

Selon le CQDE, le nouvel encadrement que le gouvernement du Québec propose pour la pratique des VHR, notamment pour l'aménagement des sentiers et la surveillance accrue de la réglementation, devrait suffire pour éliminer la majorité des conflits d'usage entre les adeptes des VHR et les populations riveraines.

En français,  
par mots et merveilles



La Francofête

Célébration du français  
et de la francophonie

du 3 au 24 mars 2006

www.francofete.qc.ca



« La langue française évolue chaque jour. J'ai toujours été fasciné par sa vivacité. [...] J'aime l'apprendre et la sentir, encore et toujours. Elle sait me surprendre. Écrits, chuchotés, dits, criés, rappés, chantés, ses mots sont des créateurs de mouvements, d'émotions. »

« C'est une langue au cœur qui bat, extrêmement forte et courageuse. Une langue d'idées et d'action. Une langue de feu et de chansons. Comme toutes les langues vivantes et bien enracinées, le français s'organise et s'harmonise. Fort de ses mille et un accents, il s'ancre et se partage partout à travers les continents. »

Yann Perreau,  
auteur-compositeur-interprète,  
porte-parole de la Francofête 2006

## Programme de la Francofête 2006

L'Office québécois de la langue française vous invite à consulter le programme détaillé dans le site [www.francofete.qc.ca](http://www.francofete.qc.ca). Pour plus amples renseignements, écrivez à [francofete@oqlf.gouv.qc.ca](mailto:francofete@oqlf.gouv.qc.ca).

### Du 3 au 24 mars

#### Francoville 2006

Ville de Joliette, jumelée à Brive-la-Gaillarde (France)  
Jeux, concours, chansons, films, rencontres, remise de prix et d'un Mérite au gala du 23 mars  
[www.ville.joliette.qc.ca](http://www.ville.joliette.qc.ca)

#### La Francofête en éducation

Mérite, jeux linguistiques et concours dans le milieu scolaire québécois, gala le 17 mars  
Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec  
[www.conseil-cpiq.qc.ca](http://www.conseil-cpiq.qc.ca)

#### Association Québec-France

Plus de 80 activités organisées dans toutes les régionales  
[www.quebecfrance.qc.ca](http://www.quebecfrance.qc.ca)

#### Table de concertation sur la qualité de la langue dans les médias

Débats, conférences, remise de prix et d'un Mérite  
Québec, Sherbrooke et Montréal  
Secrétariat à la politique linguistique  
[www.spl.gouv.qc.ca](http://www.spl.gouv.qc.ca)

#### Impératif français

Outaouais  
Spectacles, déjeuner-causerie, remise de prix  
[www.imperatif-francais.org](http://www.imperatif-francais.org)

#### Du nouveau cette année!

**Les Francoquartiers**  
La Francofête dans l'arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie, à Montréal  
Activités, spectacles, rencontres  
[www.ville.montreal.qc.ca/rpp](http://www.ville.montreal.qc.ca/rpp)

#### Et d'autres activités encore...

**Délégation Wallonie-Bruxelles**  
Spectacles, récitals, documentaires, bières d'honneur  
[www.wbri.be/quebec](http://www.wbri.be/quebec)

### Vendredi 3 et samedi 4 mars

**16<sup>e</sup> Marathon d'écriture intercollégial**  
Sentiers des somnambules  
Présidente d'honneur: Nelly Arcan  
Cégep André-Laurendeau, cégep de Drummondville, Institut de technologie agroalimentaire (ITA), campus La Pocatière, et cégep de Rimouski

### Mardi 14 mars

**Ligue d'improvisation de Québec**  
Soirée sur le thème  
« En français par mots et merveilles »  
Québec

### Mercredi 15 mars

**Concours Le français à l'affiche**  
de la Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie  
Soirée des lauréats à Trois-Rivières  
Artistes invités: Les Zapartistes  
[www.ssjbmauricie.qc.ca](http://www.ssjbmauricie.qc.ca)

### Jeudi 16 mars

**Grand gala des Mérites du français**  
Montréal  
Office québécois de la langue française  
[www.oqlf.gouv.qc.ca](http://www.oqlf.gouv.qc.ca)  
[www.francofete.qc.ca](http://www.francofete.qc.ca)

### Samedi 18 mars

**Dictée des Amériques**  
Grande finale internationale  
Télé-Québec, 18 h  
[www.dicteedesamericques.com](http://www.dicteedesamericques.com)

### Samedi 18 mars

**Concours J'affiche en français**  
de la Société Saint-Jean-Baptiste du Centre-du-Québec  
Gala à Saint-Léonard-d'Aston  
[www.ssjbcq.qc.ca](http://www.ssjbcq.qc.ca)

### Dimanche 19 mars

**Mouvement parlons mieux**  
22<sup>e</sup> concours de poésie  
[www.mouvementparlonsmieux.ca](http://www.mouvementparlonsmieux.ca)

### Lundi 20 mars

**Journée internationale de la francophonie**, dans le cadre de l'Année Senghor  
Activités organisées par le ministère des Relations internationales  
Québec  
[www.mri.gouv.qc.ca](http://www.mri.gouv.qc.ca)

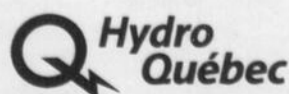
### Mardi 21 mars

**Prix Francopub**  
Pour les concepteurs, rédacteurs et annonceurs de publicités qui se distinguent par la qualité de leur français  
Remise des prix à Montréal par l'Office québécois de la langue française  
[www.francofete.qc.ca/francopub/francopub.html](http://www.francofete.qc.ca/francopub/francopub.html)

### La journée de l'hymne au printemps

Du 21 au 25 mars, diverses activités dont les 5 à 7 francophones, spectacles, émissions spéciales à la radio et la remise des prix du Concours national de paroliers  
[www.journeeohymneprintemps.qc.ca](http://www.journeeohymneprintemps.qc.ca)

Participez au grand concours de la Francofête *Par mots et merveilles* publié dans l'horaire télé *Voilà!* le 25 février et le 4 mars. Vous pourriez gagner l'un des six prix offerts par l'Office québécois de la langue française et ses partenaires, d'une valeur totale de plus de 3500\$. Le super grand prix est un ordinateur portable VAIO offert par Sony.



# SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 |   | 9 |   |   |   | 5 |   |   |
|   | 8 |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   | 2 | 6 |   |   |   | 1 |
| 4 |   |   | 9 | 5 |   | 6 | 3 |   |
| 9 |   |   |   |   |   |   |   | 7 |
|   |   |   |   |   | 6 |   |   | 2 |
|   |   |   | 3 |   | 4 |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   | 8 | 9 |   |
|   | 1 | 5 |   | 8 |   |   |   | 6 |

Niveau de difficulté : MOYEN 0195

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0194

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 2 | 5 | 1 | 7 | 4 | 8 | 9 | 6 |
| 9 | 4 | 6 | 8 | 5 | 2 | 7 | 3 | 1 |
| 8 | 7 | 1 | 9 | 6 | 3 | 5 | 2 | 4 |
| 2 | 1 | 3 | 4 | 8 | 5 | 9 | 6 | 7 |
| 7 | 6 | 8 | 2 | 9 | 1 | 4 | 5 | 3 |
| 5 | 9 | 4 | 6 | 3 | 7 | 2 | 1 | 8 |
| 6 | 5 | 7 | 3 | 2 | 8 | 1 | 4 | 9 |
| 1 | 3 | 2 | 7 | 4 | 9 | 6 | 8 | 5 |
| 4 | 8 | 9 | 5 | 1 | 6 | 3 | 7 | 2 |

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary

# BEN



# PHILOMÈNE



## MERCREDI À LA TÉLÉ

\* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

| 8 mars          | 8h00  | 8h30   | 9h00   | 9h30  | 10h00  | 10h30   | 11h00                                   | 11h30                            | 12h00  | 12h30                     | 13h00                      | 13h30   | 14h00                 | 14h30           | 15h00             | 15h30        | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|-----------------|---|--|--|---|--|---|---|----------------------------------|--|---------------------------|----------------------------|---|-----------------------|-----------------|-------------------|--------------|-------|-------|-------|-------|
| <b>CKTV</b>     | simondurivage.com 137243                                    | Coup de pouce 71885                                | Droit au coeur 15243   | Ricardo 27791   | simond. 77250  | Téléjournal 84750   | simond. 49175                           | Beautés désespérées 37330        | Bienvenue à Rome, USA 63392                    | Le Temps d'une paix 14866 | La Fosse aux lionnes 26601 | Véro 24576                                    | L'union fait... 66040 |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>TQS</b>      | Caféine (9h00) 369311                                       | L'Avocat et le Diable 882886                       | Dr Marcus Welby 675514   | Le Grand Journal 369576                                     | Flash 666866   | Cinéma / NOTRE ENFANT (4) avec Laura Dern, Stockard Channing 229311 | Simpson 626953                          | Le Grand Journal 371311          |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>CJPM</b>     | Salut, bonjour! (9h30) 142779                               | Deux filles le matin 41381                         | Tout simplement Clodine 24224  | Michel Jasmin 8920717                                       | TVA Midi (11h45)   | TVA en direct.com 490779  | La vie... 3152088                       | Shopping TVA (13h45)             | Pub 2682                                       | Les Feux de l'amour 58682 | Top Modèles 77717          | Le TVA 17 heures 9866                         |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>TQc</b>      | Corne. 69427  | ...cerise 68798                                    | Tracteur... 42750  | Teletub-bies 83595  | Doc Sciences / Cancer du sein 51972                                      | À la di Stasio / C. Taillefer 48408                                 | Ramdam 62514                            | Clifford 87311                   | Pin-Pon 42224                                  | Zobooma-foo 86682         | M'as-tu lu? 99866          | Il va y avoir du sport! / Sophie Lorain 90408 | C. Brown 42446        | Rocket... 31330 | Zobooma-foo 13446 | Corne. 22682 |       |       |       |       |
| <b>VOX</b>      |   | Hatha Yoga 531755                                  | Vie active 6269972   | Passions 6241066  | Doc Lapointe 5891525   | Grand Conseil de Ville La Baie 8818917                              | Semaine paix cible 9657243              | Babillard 9669088                | Louise à votre service 5053427                 | Pêche... 797040           | Maire de... 3415156        |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
|                 | 18h00   | 18h30  | 19h00  | 19h30   | 20h00  | 20h30   | 21h00                                   | 21h30                            | 22h00  | 22h30                     | 23h00                      | 23h30   | 00h00                 |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>CKTV</b>     | Le Téléjournal 24866  | Virginie 37040                                     | L'Épicerie 83717   | Le Match des étoiles / Michèle Richard, Peter Miller 41408  | Casino 54972   | Le Téléjournal/Le Point 64359                                       | Au-dessus de la mêlée 27330             | Véro 91175                       | La Fosse aux lionnes 653354                    |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>TQS</b>      | Gr. Journal (18h30) 371311                                  | Flash 627682                                       | Loft Story 996224  | 3 X rien 623866   | Cinéma / LE CLONE (5) avec Jean-Claude Van Damme, Michael Rooker 8147866 | Le Grand Journal (22h00) 9215359                                    | 110% (23h00) 4373446                    | Loft Story (23h30) 5872205       | Voyeur (00h00) 1139847                         |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>CJPM</b>     | Le TVA 18 heures 3311                                       | Le Cercle 4663                                     | On n'a pas toute la soirée 7345  | La poule aux oeufs d'or 3175                                | Les Poupées russes 78934   | Vice caché 98798  | Le TVA 22 heures 91885                  | Le Cercle 78446                  | Michel Jasmin 3417866 / Pub (00h15) 40218064   |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>TQc</b>      | Macaroni tout garni 29595                                   | Ramdam 43175                                       | Malcolm 93682  | Pure Laine 49359  | Les Francs-tireurs 12972   | Doc Sciences / Un avenir sans soleil 59868                          | Contact / Robert Lepage 87695           | Une pilule... 89156              | Les Francs-tireurs 580446                      |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>TV5</b>      | La Cible (17h55) 39475327                                   | Journal FR2 135755                                 | Bien ou mal? 332137  | Quand les femmes s'en mêlent 914717                         | La révolution au féminin 2834798   | Avocats et Associés / Duel au palais (21h40) 9036156                | TV5 Le Journal (23h35) 27479717         | Nikan / Nadine Volland 307576    | Partition pour voix de femmes 395972           |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>CANAL D</b>  | Légendes urbaines / Enfants 3397066                         | Biographies / Eric Clapton 7963330                 | Medium Déetectives / Rachel Lombera 7949750  | Danger dans les airs / Vol AS 261 - Plongeon mortel 7969514 | Experts en crime / Le Procès de la criminalistique 7962601               | Danger sur la route 6509137   | Cinéma 5066977                          |                                  |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>RDI</b>      | Le Journal RDI 5993088                                      | Capital Actions 5977040                            | Le Monde 2253311   | La Part des choses 5973224                                  | Accoucher sans mourir - Les Grands Reportages 9501866                    | Le Téléjournal/Le Point 9514330                                     | La Part des choses 2411953              | Le Monde 2420601                 | Le Téléjournal/Le Point 5802408                | Le Journal RDI 9198151    |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>RDS</b>      | Sports 30 Magazine 184953                                   | Sports 30 175205                                   | Hockey / Penguins - Capitals 560750  | Sports 30 844243  | F1 Mag / Avant-saison 426576   | Le Challenge de golf 874224   | Québec Courses 277422                   |                                  |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>S.E.</b>     | Intime (17h20) 45816972                                     | Un amour comme ça (19h10) 21775359                 | Une femme en colère 5746514  | Fantasmes à la carte (23h05) 89929408                       |  |   |   |                                  |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>VIE</b>      | Métamorphose 9656514  | Nicolas et moi 9647866                             | Manon... 5032934   | Manger 9636750  | Ni homme, ni femme 7841972   | Superwoman... ras-le-bol! 7838408                                   | Décore ta vie 6259595                   | Le Grand Ménage 6268243          | ...d'adoption 3996999                          | Oui, je le veux! 5929953  | Cinéma 9934151             |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>SERIES+</b>  | Les Experts 770934  | New York 911 728446                                | Sans laisser de trace 704866   | Sue Thomas, l'oeil du FBI 717330                            | François en série 609935   | Voisins, voisines 609755  | La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 144595 | Sydney Fox... 705880             |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>Z</b>        | Poltergeist 772392  | La Revanche des nerds 902309                       | Ça s'branche où? 711021  | Buffy contre les vampires 706224                            | Le Messenger des ténèbres 726088   | Bolides 729175  | Poltergeist 146953                      | La Loi des nombres 714538        |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>HISTORIA</b> | Torture: Guantanamo 2747446                                 | Focus / La Femme d'Einstein 8647359                | Ces jours qui ont changé le monde 8623779  | NCIS 8636243  | Cinéma / TANK (5) avec James Garner, G.D. Spradlin 8067428               | La petite maison dans... 1004809                                    |   |                                  |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>ÉVASION</b>  | Parcours d'artistes 55750                                   | Balade en taxi à 100\$ 60392                       | Ciel, ma banlieue! 16069   | Soif de voyage 79040  | BD Cités 531935  | Vins du monde 345021  | Capitales du Pacifique 465953           | Pub 39359                        | Parcours d'artistes 208828                     |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>CBJET</b>    | CBC News 5137   | Canada Now 9717                                    | The Rick Mercer Report 5021  | Coronation Street 8601                                      | This is Wonderland 63088   | the fifth estate 43224  | The National 46311                      | The National (Update) 268285     | ZeD (23h25) 2611330                            |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>CFCF</b>     | CTV News 17514  | Access Hollywood 5663                              | eTalk Daily 8243   | American Idol 36514   | Criminal Minds 16750   | CSI: New York 26137   | CTV News 31458                          | CTV News 3896088                 | The Daily Show (00h35) 7304977                 |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>WVNY</b>     | Friends 61595   | ABC News 85175                                     | Friends 35682  | Will & Grace 81359  | George Lopez 44330   | Freddie 30137   | Lost 52514                              | Invasion 55601                   | Sex and the City 25972                         | Nightline 99717           | Jimmy Kimmel Live 651996   |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>WCAX</b>     | News 53663  | CBS News 7601                                      | Entertainment Tonight 427  | Still Standing 3021   | Still Standing 2156  | Criminal Minds 6205   | CSI: New York 9392                      | News 5418525                     | Late Show with David Letterman (23h35) 9732885 |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>WPTZ</b>     | News 8404601  | NBC News 8495953                                   | Jeopardy 2057205   | Wheel of Fortune 8491137                                    | The Biggest Loser Special 3367866  | Law & Order 3360953   | News 6314069                            | The Tonight Show (23h35) 9824476 |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>FOX</b>      | The Simpsons 12205  | That '70s Show 36885                               | The Simpsons 86392   | Seinfeld 32069  | American Idol 1682408  | Bones 1695972   | One Tree Hill 95205                     | Beauty & the Geek II 45311       | Sex and the City 84606                         |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>TSN</b>      | Off the Record 430243                                       | Sportscentre 421595                                | Hockey / Penguins - Capitals 308392  | That's Hockey 872330  | Sportscentre 837427  | Off the Record 104576   | Soccer 556996                           |                                  |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>SPNET</b>    | World Baseball Classic / États-Unis - Canada (19h00) 712953 | World Baseball Classic / Venezuela - Italie 555695 | Sportsnetnews 40311  | Prime Time Sports 75822                                     |  |   |   |                                  |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>ARTV</b>     | Visite libre 844251   | Le Parc des Braves 659525                          | Cinéma / DRACULA, PAGES TIRÉES DU JOURNAL D'UNE VIERGE (4) avec Zhang Wei-Qiang 787779 | Le FIFA en primeur 337717                                   | Carte de mode 418156   | Mange ta ville 486971   | Les Fous de la rue 309934               | Quelle famille! 757682           | Le Parc des Braves 181606                      |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |
| <b>VOX</b>      | Le plaisir de skier 9658972                                 | Bingo en direct 9649224                            | Municipalités d'ici 5043040  | Jeu pathologique et suicide 3931862                         | Cercle de presse 6251953   | Salon du livre 1196917  | Le Livre show 5921311                   | Babillard 3182977                |  |                           |                            |   |                       |                 |                   |              |       |       |       |       |

## BRIDGE

### Moment opportun

**MARTINE LACROIX**  
**LE BRIDGE**

collaboration spéciale  
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Sud

Vulnérabilité : Personne

|          |  |          |  |
|----------|--|----------|--|
| NORD     |  |          |  |
| ♠ AD4    |  |          |  |
| ♥ 832    |  |          |  |
| ♦ 64     |  |          |  |
| ♣ A10963 |  |          |  |
| OUEST    |  | EST      |  |
| ♠ 95     |  | ♠ RV1062 |  |
| ♥ D1054  |  | ♥ V97    |  |
| ♦ V985   |  | ♦ D32    |  |
| ♣ 542    |  | ♣ R8     |  |
| SUD      |  |          |  |
| ♠ 873    |  |          |  |
| ♥ AR6    |  |          |  |
| ♦ AR107  |  |          |  |
| ♣ DV7    |  |          |  |

Les enchères :

|       |      |       |       |
|-------|------|-------|-------|
| OUEST | NORD | EST   | SUD   |
| —     | —    | —     | 1 SA  |
| Passe | 3 SA | Passe | Passe |
| Passe |      |       |       |

Entame : Le 9 de pique.

Prendre une impasse est la technique la plus élémentaire du bridge. Déterminer si le moment est approprié pour la prendre est une autre histoire. Que décidez-vous sur l'entame du 9 de pique, faites-vous l'impasse ou non ?

Une impasse qui réussit occasionne rarement un problème au déclarant. Essayez plutôt d'anticiper le scénario en cas d'échec. La Dame de pique est prise par le Roi d'Est, qui persiste à piquer. Vous gagnez le troisième alors qu'Ouest se défait d'un petit cœur. La situation s'annonce mal. Vous revenez en main à l'As de cœur et présentez la Dame de trèfle en espérant le Roi en Ouest. Hélas, le Roi est du mauvais côté et votre contrat s'en va à vau-l'eau.

Refaites un second scénario en gagnant cette fois l'entame avec l'As du mort. Comme tantôt, vous rentrez en main à l'As de cœur et présentez la Dame de trèfle. Cette fois, même si le Roi de trèfle est mal placé, vous avez vos 9 levées. Et si Est s'acharne à piquer, il affranchit la Dame et vous accorde une levée supplémentaire.

**le QUOTIDIEN**  
du Samedi - Le Samedi  
progrès-dimanche

Un monde accessible...  
**Internet**

www.lequotidien.com

## MOT MYSTÈRE

REVOLUTION - Un mot de 9 lettres

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | T | Y | D | I | E | A | E | C | H | A | F | A | U | D |
| R | S | A | M | U | R | R | N | I | H | R | B | Y | C | E |
| E | Y | C | R | L | I | A | T | D | U | M | R | E | H | I |
| L | A | O | E | A | A | B | A | E | M | E | U | T | E | G |
| C | P | T | M | N | M | V | T | R | M | E | N | P | F | O |
| E | A | U | I | S | I | A | I | E | O | P | E | Y | T | L |
| L | R | E | G | D | R | E | T | G | U | X | L | G | A | O |
| B | E | M | R | O | F | E | R | I | N | O | A | E | R | E |
| E | L | U | E | U | U | E | V | M | I | O | B | H | U | D |
| E | O | A | Z | A | G | G | B | E | E | N | N | E | M | I |
| D | R | Y | N | O | R | U | E | I | R | G | T | R | O | M |
| U | N | O | I | C | X | I | A | S | E | D | L | T | C | P |
| C | E | R | G | I | R | O | N | D | I | N | E | I | H | O |
| O | E | L | T | N | U | R | P | M | E | V | S | T | S | T |
| S | O | U | B | U | Z | O | T | Y | E | T | F | E | T | E |

|          |          |           |         |
|----------|----------|-----------|---------|
| ARMÉE    | ECHAFAUD | GIRONDIN  | OCHS    |
| AVIGNON  | EGLISE   | GOUGES    | ORATEUR |
| BALE     | EGYPTE   | GREGOIRE  | PAYS    |
| BARA     | ELBEE    | GUADET    | REGIME  |
| BIENS    | EMERY    | HAXO      | REINE   |
| BLANC    | EMEUTE   | IDEOLOGIE | REVERS  |
| BLEU     | EMIGRE   | IMPOT     | RHIN    |
| BRUMAIRE | EMPRUNT  | LECLERC   | ROYAUME |
| BRUNE    | ENNEMI   | LOI       | SOU     |
| BUZOT    | ENROLLER | MARAT     | TEMPLE  |
| CHEF     | EUROPE   | MORT      | TITRE   |
| DAVID    | FETE     | MOUNIER   | VALMY   |
| DESAIX   | FRIMAIRE | MURAT     | VETO    |
| DUCOS    | GAZA     | NEY       |         |

Solution du dernier problème : **WOODWARD**

8 mars 2006

No 1146

## MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Musique issue de la culture afro-américaine - Somme à imputer sur une créance.
- Partie de la tête - Volcan italien.
- Vêtement - Mauvais films.
- Direction de l'axe d'un navire - Endroit reculé - Poulie.
- Gigantesques - Magnésium.
- État insulaire d'Europe - Pâturage d'été.
- Passé sous silence - Effacé de la mémoire.
- Chose absurde - Facile.
- Adversaire - Unité d'angle.
- Roupillon - Solidement fondé.
- Trinitrotoluène - Qui est rejeté par la société.
- Qui a perdu sa route - Passés sous le robinet.

VERTICALEMENT

- Assemblage - Patronne.
- Partie chantée par un soliste, dans un opéra - Costume habillé d'homme.
- Ballon dirigeable - Mouvement basque.
- Fermeture à glissière - Mollusques.
- Enseignement - Indique un intervalle.
- Prénom d'un gangster - Qui a de la méthode.
- Qui produit un liquide

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

|    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

8 mars 2006

MC1425

Solution du n° 1424

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 1  | A | P | P | L | I | C | A | T | I | O | N | S |   |  |
| 2  | C | A | L | I | F | I | C | A | T | I | O | N | S |  |
| 3  | C | R | I | E | D | E | S | S | E | R | T |   |   |  |
| 4  | O | A | R | R | E | T | S | S | O | S |   |   |   |  |
| 5  | M | O | N | E | R | R | E | S | L |   |   |   |   |  |
| 6  | P | E | T | I | T | E | R | U | D | I | T |   |   |  |
| 7  | L | I | B | I | C | S | R | E | R |   |   |   |   |  |
| 8  | I | L | L | I | C | O | B | A | F | F | E |   |   |  |
| 9  | L | E | S | E | P | A | L | A | I | S |   |   |   |  |
| 10 | G | A | G | N | Y | O | N | C | E | S |   |   |   |  |
| 11 | A | D | E | P | T | E | S | E | T | R | E |   |   |  |
| 12 | Z | E | R | O | N | E | C | R | O | S | E |   |   |  |

## CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI 08 MARS

9h00

**CANAL D** — LES TORTUES NINJA III 4601359 (5) (Teenage Mutant Ninja Turtles III), É.-U. 1993. Comédie fantaisiste de Stuart Gillard avec Elias Koteas, Paige Turco et Stuart Wilson. — Quatre tortues géantes spécialistes des arts martiaux aident leur amie qui a été projetée dans le Japon du XVIIIe siècle. (2h)

**CANAL VIE** — UNE INCONNUE DANS LA MAISON 5940446 (5) (Moment of Truth: A Mother's Deception), É.-U. 1994. Drame psychologique de Chuck Bowman avec Joan Van Ark, Stephen Macht et Daniel Hugh Kelly. — Un thérapeute envoûte une quadragénaire au point que celle-ci abandonne sa famille pour rejoindre une secte. (2h)

13h00

**CANAL D** — LA COMPÉTITION 4605175 (6) (Race the Sun), É.-U. 1996. Comédie de Charles T. Kanganis avec Halle Berry, Casey Affleck et Eliza Dushku. — Des jeunes construisent une automobile propulsée par énergie solaire avec laquelle ils participent à une course à travers l'Australie. (2h)

**CANAL VIE** — UNE INCONNUE DANS LA MAISON 5911934 (5) (Moment of Truth: A Mother's Deception), É.-U. 1994. Drame psychologique de Chuck Bowman avec Joan Van Ark, Stephen Macht et Daniel Hugh Kelly. — Un thérapeute envoûte une quadragénaire au point que celle-ci abandonne sa famille pour rejoindre une secte. (2h)

13h30

**TQS** — NOTRE ENFANT 229311 (4) (The Baby Dance), É.-U. 1998. Drame psychologique de Jane Anderson avec Laura Dern, Stockard Channing et Peter Riegert. — Une pauvre mère enceinte d'un cinquième enfant répond à l'annonce d'un couple riche qui cherche un bébé à adopter. (2h30) Suivi et précédé de CINÉMA PLUS. Film inscrit sous réserves.

20h00

**TQS** — LE CLONE 8147866 (5) (Replicant), É.-U. 2001. Science-fiction de Ringo Lam avec Jean-Claude Van Damme, Michael Rooker et Catherine Dent. — Un tueur en série qui s'attaque aux mères célibataires est cloné par la police afin d'établir un contact télépathique avec le meurtrier. (2h08) Film inscrit sous réserves.

00h00

**CANAL D** — ALIEN 3 5066977 (5) É.-U. 1992. Science-fiction de David Fincher avec Sigourney Weaver, Charles S. Dutton et Charles Dance. — Une entité extraterrestre sème la mort sur une planète où une femme officier se trouve seule parmi d'anciens bagnards. (2h30)

**CANAL VIE** — UN MORT QUI SE PORTE BIEN 9934151 (6) (The Familiar Stranger), É.-U. 2001. Drame d'Alan Metzger avec Margaret Colin, Jay O. Sanders et Will Estes. — Une jeune mère de famille découvre que son mari fraudeur a pris la fuite après avoir feint son suicide. (2h)

00h25

**CBJET** — AT FIVE IN THE AFTERNOON 5450731 (4) (Panj e Asr), Iran. 2003. Drame social de Samira Makhmalbaf avec Agheleh Rezaie, Abdolganji Yousefzai et Razi Mohebi. — En Afghanistan, après la chute des talibans, la fille d'un vieil intégriste rêve de devenir présidente du pays. (2h) Sous-titré.

## HOROSCOPE

MERCREDI 8 MARS 2006

**Bélier (21 mars au 19 avril):** Le passage de la Lune en Cancer, angulaire au Bélier, peut aggraver la perception que vous avez d'une difficulté. Ne baissez pas les bras. L'apitoiement est la seule chose qui puisse vous empêcher de trouver une solution adéquate au problème qui se présente à vous. Il suffit de rechercher de l'information pour obtenir la réponse à une question d'ordre pratique.

**Taureau (20 avril au 20 mai):** Un changement de routine risque d'être profitable en ce milieu de semaine. Il peut s'avérer intéressant de procéder dans l'ordre inverse ou d'envisager une approche différente. Si vous considérez que quelqu'un est sur le point de commettre une erreur de jugement, vous ne devriez pas garder le silence. Votre opinion a peut-être plus de poids que vous ne le pensez.

**Gémeaux (21 mai au 21 juin):** Même si Mars en Gémeaux vous pousse dans l'dos, avec Vénus maintenant en Verseau, autre Signe d'Air, tout ce qui se rapporte aux arts et à la sensualité devrait vous sourire. C'est une meilleure étape pour acquérir de nouveaux vêtements ou modifier votre apparence. Plusieurs changements figurent au programme de cette époque. Sachez en profiter.

**Cancer (22 juin au 22 juillet):** En ce milieu de semaine, le passage de la Lune en Cancer devrait vous sensibiliser. Un entretien peut revêtir un caractère particulièrement intense. Profitez de ce climat pour faire les premiers pas vers quelqu'un qui vous intrigue ou pour raviver la ferveur d'une relation existante. Une bonne plaisanterie peut toujours briser la glace et détendre l'atmosphère.

**Lion (23 juillet au 22 août):** Les aspects planétaires actuels peuvent être source de remises en question. Certes, il est toujours bon de s'interroger et d'essayer d'envisager une problématique sous un nouvel angle. Cependant, en ce milieu de semaine, mieux vaudrait éviter les décisions impulsives. Restez dans la théorie, et attendez plutôt jusqu'à vendredi pour poser un geste décisif.

**Vierge (23 août au 22 septembre):** Vous ne devez pas ménager les sentiments d'autrui au détriment de votre propre paix d'esprit. La franchise n'est pas toujours facile à exprimer, mais il vaut mieux décliner clairement une offre que de laisser quelqu'un entretenir des illusions quant à vos intentions. Bien que la vérité soit susceptible de décevoir, c'est l'alternative qui causera le moins de tort à long terme.

**Balance (23 septembre au 23 octobre):** Tandis que la Lune se trouve en Cancer, au carré de la Balance, vous devrez probablement travailler un peu plus fort pour arriver à vos fins. Les efforts déployés en vue de corriger un élément qui vous dérange rapporteront des résultats satisfaisants, mais ils ne seront peut-être pas instantanés. Maintenez votre détermination et persévérez dans ce sens.

**Scorpion (23 octobre au 21 novembre):** Un de perdu, dix de retrouvés: voilà un dicton qui pourrait bien résumer votre journée. Quels que soient les contretemps que vous puissiez rencontrer, vous devriez retomber sur vos pieds. Qu'il s'agisse de projets personnels ou de loisirs, vous êtes en ce moment capable d'accomplir énormément de choses et de gérer votre horaire avec un maximum d'efficacité.

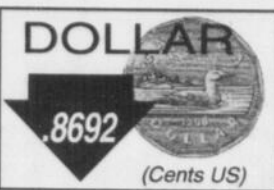
**Sagittaire (22 novembre au 21 décembre):** Un mercredi où vos efforts et votre détermination peuvent vous procurer un maximum de satisfaction. Voici donc une journée pour prendre de l'avance dans votre travail ou pour vous débarrasser d'une corvée. Il ne faut pas forcément chercher très loin pour trouver le bonheur. Les situations les plus simples rapportent davantage de joie qu'une quête de plaisir insatiable.

**Capricorne (22 décembre au 19 janvier):** Alors que la Lune parcourt votre Signe opposé, le Cancer, vous aurez la chance d'effectuer certains gains. Un bon mercredi pour vous attaquer à tout défi qui requiert le meilleur de vous-même. Ne permettez pas à l'apparente rigidité de certains cadres pré-établis de vous dissuader. Il y a beaucoup d'esprits qui rêvent des changements que vous proposez.

**Verseau (20 janvier au 18 février):** En règle générale, l'influence de Vénus en Verseau a pour effet de vous faciliter l'existence. Même si vous étiez plus à l'aise avec l'ancienne méthode, vous êtes en mesure de vous familiariser rapidement avec les nouveaux éléments auxquels vous devez vous adapter. Et, une fois que cela sera fait, vous ne songerez plus à vouloir revenir en arrière.

**Poissons (19 février au 20 mars):** Sous le regard de Mercure en Poissons, l'heure est à la clarté. Voici venu le temps de définir les limites à l'intérieur desquelles vous pouvez manoeuvrer. Quand une situation est sans équivoques, vous savez exactement à quoi vous en tenir. Et avec aujourd'hui la Lune en Cancer, un malaise peut se dissiper, cédant la place à un climat cordial, propice à l'obtention de vos convoitises.

# LE RYTHME DES AFFAIRES



## Principaux indices

| Nom           | Fermeture   | Variation | Volume       |
|---------------|-------------|-----------|--------------|
| S&P/TSX 60    | 667.26 \$   | -3.60     | \$ 80654000  |
| S&P/TSX 300   | 11816.46 \$ | -66.85    | \$ 167739000 |
| CDNX          | 2592.15 \$  | -51.36    | \$ 74227000  |
| DOW JONES     | 10980.69 \$ | 22.10     | \$ 284772000 |
| NASDAQ/USA    | 2268.38 \$  | -17.65    | n/d          |
| NASDAQ/Canada | 508.63 \$   | -6.49     | \$ 0         |

## Titres vedettes à Toronto

| Nom                        | Symbole  | Haut      | Bas       | Fermeture | Variation |
|----------------------------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Abitibi-Consolidated       | A        | 3.99 \$   | 3.94 \$   | 3.99 \$   | 0.04 \$   |
| ACE Aviation Holdings      | ACE.B    | 30.88 \$  | 30.35 \$  | 30.35 \$  | -0.30 \$  |
| Alcan Incorporated         | AL       | 50.78 \$  | 49.00 \$  | 49.56 \$  | -1.42 \$  |
| Alliant Inc.               | AIT      | 36.88 \$  | 33.00 \$  | 34.20 \$  | 5.49 \$   |
| Alimentation Couche-Tard   | ATD.SV.B | 25.35 \$  | 24.63 \$  | 24.67 \$  | -0.34 \$  |
| Amisk                      | ASA      | 0.40 \$   | 0.40 \$   | 0.40 \$   | -0.24 \$  |
| Arbec Forest Products      | ABR.SV.A | 0.34 \$   | 0.34 \$   | 0.34 \$   | 0.00 \$   |
| Arc Energie                | AET.UN   | 26.31 \$  | 25.80 \$  | 25.86 \$  | -0.48 \$  |
| Bank of Montreal           | BMO      | 65.91 \$  | 65.32 \$  | 65.37 \$  | -0.45 \$  |
| Bank of Nova Scotia        | BNS      | 46.90 \$  | 46.30 \$  | 46.57 \$  | -0.03 \$  |
| Barrick Gold Corp          | ABX      | 31.44 \$  | 30.42 \$  | 31.20 \$  | -0.06 \$  |
| BCE Emergis Inc.           | EME      | 5.34 \$   | 5.21 \$   | 5.30 \$   | 0.10 \$   |
| BCE Inc.                   | BCE      | 28.65 \$  | 28.00 \$  | 28.06 \$  | 0.50 \$   |
| Bennett Environmental Inc. | BEV      | 4.82 \$   | 4.49 \$   | 4.66 \$   | -0.17 \$  |
| Bombardier CL A            | BBD.MV.A | 2.85 \$   | 2.81 \$   | 2.81 \$   | -0.02 \$  |
| Bombardier Inc.            | BBD.SV.B | 2.85 \$   | 2.79 \$   | 2.80 \$   | -0.02 \$  |
| CAE Inc.                   | CAE      | 9.75 \$   | 9.50 \$   | 9.69 \$   | 0.16 \$   |
| Cambior                    | CBJ      | 3.50 \$   | 3.32 \$   | 3.50 \$   | 0.06 \$   |
| Campbell Res.              | CH       | 0.20 \$   | 0.19 \$   | 0.19 \$   | -0.00 \$  |
| Canadian Natural Res.      | CNQ      | 66.30 \$  | 64.45 \$  | 65.81 \$  | -0.82 \$  |
| Canadian Oil Sands         | COS.UN   | 155.27 \$ | 152.55 \$ | 153.30 \$ | -1.95 \$  |
| Canadian Pacific Railway   | CP       | 59.43 \$  | 58.26 \$  | 59.00 \$  | -0.39 \$  |
| Canadian Tire              | CTR.NV   | 65.20 \$  | 64.27 \$  | 65.09 \$  | 0.79 \$   |
| Canadian Western Bank      | CWB      | 38.50 \$  | 37.75 \$  | 37.75 \$  | -0.50 \$  |
| Canam Manac Group          | CAM.SV.A | 9.65 \$   | 8.84 \$   | 9.28 \$   | 0.48 \$   |
| Canfor                     | CFP      | 13.73 \$  | 13.54 \$  | 13.64 \$  | -0.03 \$  |
| Cascades Inc.              | CAS      | 10.76 \$  | 10.50 \$  | 10.50 \$  | -0.25 \$  |
| CGI Group Inc.             | GIB.SV.A | 8.91 \$   | 8.75 \$   | 8.80 \$   | 0.05 \$   |
| CIBC                       | CM       | 84.00 \$  | 83.25 \$  | 84.00 \$  | 0.17 \$   |
| CN Railway Company         | CNR      | 53.59 \$  | 52.48 \$  | 53.24 \$  | -0.36 \$  |
| Cogeco Cable Inc.          | CCA.SV   | 27.80 \$  | 26.75 \$  | 27.00 \$  | -0.53 \$  |
| Cossette Com. Group        | KOS.SV   | 9.69 \$   | 9.56 \$   | 9.56 \$   | -0.12 \$  |
| Dofasco Inc.               | DFS      | 70.99 \$  | 70.94 \$  | 70.96 \$  | 0.04 \$   |
| Dorstar                    | DTC      | 6.19 \$   | 5.96 \$   | 6.09 \$   | -0.05 \$  |
| Eiger tech.                | AXA      | 0.25 \$   | 0.25 \$   | 0.25 \$   | -0.01 \$  |
| Emera                      | EMA      | 20.00 \$  | 19.55 \$  | 19.99 \$  | 0.34 \$   |
| Enerplus                   | ERF.UN   | 57.75 \$  | 56.36 \$  | 57.24 \$  | -0.35 \$  |
| Epcor Power                | EP.UN    | 35.50 \$  | 35.13 \$  | 35.13 \$  | -0.32 \$  |
| Falconbridge Ltd           | FALLV    | 38.20 \$  | 36.57 \$  | 37.40 \$  | -0.49 \$  |
| Four Seasons Hotels        | FSH.SV   | 62.75 \$  | 61.61 \$  | 62.74 \$  | 0.94 \$   |
| Gaz Métropolitain          | GZM.UN   | 20.26 \$  | 20.10 \$  | 20.23 \$  | 0.02 \$   |
| GEAC Computer Corp         | GAC      | 12.70 \$  | 12.60 \$  | 12.68 \$  | 0.10 \$   |
| Great-West LifeCo          | GWO      | 29.25 \$  | 28.85 \$  | 29.25 \$  | 0.26 \$   |
| Hudson's Bay               | HBC      | 15.24 \$  | 15.22 \$  | 15.22 \$  | 0.00 \$   |
| Imperial Oil               | IMO      | 109.15 \$ | 107.50 \$ | 108.40 \$ | -1.12 \$  |
| Inco Limited               | N        | 55.73 \$  | 53.90 \$  | 54.50 \$  | -1.68 \$  |
| Industrial Alliance        | IAG      | 32.48 \$  | 31.71 \$  | 32.10 \$  | -0.51 \$  |
| Jean Coutu Group           | PJC.SV.A | 19.55 \$  | 12.42 \$  | 12.62 \$  | -0.18 \$  |
| Laurentian Bank            | LB       | 33.40 \$  | 32.40 \$  | 32.87 \$  | -0.57 \$  |
| Loblaws Cos.               | L        | 57.50 \$  | 56.80 \$  | 57.47 \$  | 0.28 \$   |
| Magna International        | MG.SV.A  | 84.96 \$  | 83.96 \$  | 84.04 \$  | -0.06 \$  |
| Manitoba Telecom           | MBT      | 41.95 \$  | 40.75 \$  | 40.99 \$  | 0.32 \$   |
| Maple Leaf Foods Inc.      | MFI      | 13.44 \$  | 13.13 \$  | 13.44 \$  | -0.01 \$  |
| Metro Inc.                 | MRU.SV.A | 30.57 \$  | 30.25 \$  | 30.57 \$  | 0.04 \$   |
| National Bank              | NA       | 63.58 \$  | 62.50 \$  | 63.40 \$  | 0.41 \$   |
| Nortel Networks            | NT       | 3.67 \$   | 3.49 \$   | 3.67 \$   | 0.14 \$   |
| Nova Chemicals Corp.       | NCX      | 36.72 \$  | 35.43 \$  | 35.80 \$  | -1.15 \$  |
| Novelis Inc.               | NVL      | 21.37 \$  | 20.80 \$  | 21.37 \$  | 0.55 \$   |
| Pepsi Bottling Group Inc.  | PBG      | 14.75 \$  | 14.05 \$  | 14.25 \$  | -0.45 \$  |
| Petro-Canada               | PCA      | 52.88 \$  | 51.47 \$  | 51.90 \$  | -0.97 \$  |
| Placer Dome                | PDG      | 25.80 \$  | 25.29 \$  | 25.75 \$  | 0.00 \$   |
| Potash Corp                | POT      | 104.84 \$ | 101.74 \$ | 103.42 \$ | -3.25 \$  |
| Power Corp.                | POW.SV   | 32.00 \$  | 31.17 \$  | 31.92 \$  | 0.53 \$   |
| Power Financial            | PWF      | 33.69 \$  | 33.18 \$  | 33.69 \$  | 0.27 \$   |
| Precision Drilling Corp.   | PD.UN    | 35.00 \$  | 34.24 \$  | 34.56 \$  | -0.24 \$  |
| Pro AMS                    | PAM.UN   | 20.75 \$  | 20.71 \$  | 20.75 \$  | 0.00 \$   |
| Quebecor Inc.              | QBR.SV.B | 27.11 \$  | 27.00 \$  | 27.00 \$  | 0.00 \$   |
| Quebecor World             | IQW.SV   | 11.98 \$  | 11.61 \$  | 11.80 \$  | 0.03 \$   |
| Rogers Comm. Inc.          | RCL.NV.B | 46.96 \$  | 46.00 \$  | 46.90 \$  | 0.93 \$   |
| Royal Bank                 | RY       | 99.39 \$  | 98.00 \$  | 98.80 \$  | 0.51 \$   |
| Saputo Inc.                | SAP      | 34.34 \$  | 33.60 \$  | 34.00 \$  | -0.20 \$  |
| Seas Canada                | SCC      | 17.70 \$  | 17.50 \$  | 17.60 \$  | 0.00 \$   |
| SFK Pulp Fund Units        | SFK.UN   | 4.50 \$   | 4.25 \$   | 4.50 \$   | 0.10 \$   |
| Shaw Communications        | SJR.NV.B | 29.75 \$  | 29.26 \$  | 29.40 \$  | -0.50 \$  |
| Shell Canada               | SHC      | 39.18 \$  | 38.72 \$  | 38.99 \$  | 0.04 \$   |
| Sleeman Breweries Ltd      | ALE      | 11.27 \$  | 11.20 \$  | 11.25 \$  | -0.15 \$  |
| SNC-Lavalin                | SNC      | 96.50 \$  | 93.03 \$  | 93.99 \$  | -1.56 \$  |
| Sobeys Inc.                | SBY      | 38.43 \$  | 37.50 \$  | 38.43 \$  | 0.78 \$   |
| Société financière IGM     | IGM      | 47.23 \$  | 46.50 \$  | 46.77 \$  | -0.33 \$  |
| Stelco Inc.                | STE.A    | 0.01 \$   | 0.00 \$   | 0.00 \$   | -0.00 \$  |
| Sun Life financial         | SLF      | 49.91 \$  | 49.27 \$  | 49.72 \$  | -0.19 \$  |
| Suncor Energy Inc.         | SU       | 86.45 \$  | 83.52 \$  | 85.00 \$  | -1.40 \$  |
| Superior Propane Inc. Fund | SPF.UN   | 21.75 \$  | 21.13 \$  | 21.20 \$  | -0.55 \$  |
| Talisman Energy Inc.       | TLM      | 62.09 \$  | 59.90 \$  | 60.32 \$  | -1.88 \$  |
| TD Bank                    | TD       | 65.73 \$  | 65.10 \$  | 65.36 \$  | -0.34 \$  |
| Teck Cominco Corp.         | TEK.SV.B | 73.06 \$  | 71.00 \$  | 71.80 \$  | -1.71 \$  |
| Telus Corporation          | T        | 47.50 \$  | 46.62 \$  | 47.13 \$  | 0.25 \$   |
| Tembec                     | TBC      | 1.13 \$   | 1.03 \$   | 1.04 \$   | -0.05 \$  |
| Torstar Corp.              | TS.NV.B  | 22.60 \$  | 22.40 \$  | 22.60 \$  | 0.12 \$   |
| Transalta Corporation      | TA       | 23.86 \$  | 23.42 \$  | 23.86 \$  | 0.36 \$   |
| Transat AT                 | TRZ.B    | 19.70 \$  | 19.43 \$  | 19.45 \$  | 0.20 \$   |
| TransCanada Pipe           | TRP      | 34.67 \$  | 34.00 \$  | 34.32 \$  | 0.11 \$   |
| Transcontinental Inc.      | TCL.SV.A | 18.19 \$  | 17.81 \$  | 18.15 \$  | -0.04 \$  |
| Trisec Canada Inc.         | TZC.SV   | 26.45 \$  | 26.00 \$  | 26.05 \$  | -0.35 \$  |
| Van Houtte Inc.            | VH.SV    | 19.82 \$  | 19.30 \$  | 19.82 \$  | 0.05 \$   |
| Westcoast Industries       | WCS.SV.A | 0.00 \$   | 0.00 \$   | 17.50 \$  | 0.00 \$   |
| Weston George Ltd          | WN       | 88.24 \$  | 86.50 \$  | 88.20 \$  | 1.38 \$   |

## TORONTO

**Les titres les plus actifs**

| Nom             | Symbole | Fermeture | Variation | Volume   |
|-----------------|---------|-----------|-----------|----------|
| Nortel networks | NT      | 3.67 \$   | 0.14 \$   | 17749192 |
| Lionore mining  | LIM     | 4.76 \$   | -0.99 \$  | 12722787 |
| Hudbay minerals | HBM.WT  | 0.14 \$   | -0.00 \$  | 7616830  |
| Stelco inc      | STE.A   | 0.00 \$   | -0.00 \$  | 7009722  |
| Bema gold corp  | BGO     | 4.91 \$   | -0.15 \$  | 6258744  |
| Breakwater      | BWR     | 1.04 \$   | -0.02 \$  | 5759423  |
| Boe inc         | BCE     | 28.08 \$  | 0.50 \$   | 4170392  |
| Eurozinc mining | EZM     | 1.67 \$   | -0.05 \$  | 3976190  |
| Opawica         | OPW     | 0.19 \$   | 0.02 \$   | 3663154  |
| Technicoil      | TEC     | 2.74 \$   | -0.08 \$  | 3526158  |

## Les plus fortes hausses

| Nom                | Symbole | Fermeture | Variation | Volume  |
|--------------------|---------|-----------|-----------|---------|
| Alliant corp       | AIT     | 34.20 \$  | 5.49 \$   | 2218335 |
| Maccdonald,        | MDA     | 44.79 \$  | 2.17 \$   | 307549  |
| Utility corp. cl c | UTC.C   | 56.00 \$  | 1.85 \$   | 1600    |
| Weston george ltd  | WN      | 88.20 \$  | 1.38 \$   | 126025  |
| Wajax limited      | WJX.UN  | 35.27 \$  | 1.27 \$   | 22250   |
| Rona inc           | RON     | 23.30 \$  | 1.20 \$   | 1141509 |

## Les plus fortes baisses

| Nom               | Symbole  | Fermeture | Variation | Volume |
|-------------------|----------|-----------|-----------|--------|
| Legg mason cda    | LMI      | 148.00 \$ | -4.00 \$  | 250    |
| T d capital trust | TDD.M    | 107.00 \$ | -3.75 \$  | 6000   |
| Potash corp       | POT      | 103.42 \$ | -3.25 \$  | 391382 |
| March networks    | MN       | 33.26 \$  | -3.20 \$  | 217106 |
| Suncor energy inc | SU.U     | 73.53 \$  | -2.80 \$  | 1800   |
| Teck cominco ltd  | TEK.MV.A | 75.04 \$  | -2.71 \$  | 1525   |

## NEW-YORK

**Les titres les plus actifs**

| Nom               | Symbole | Fermeture | Variation | Volume   |
|-------------------|---------|-----------|-----------|----------|
| At&t inc          | T       | 26.53 \$  | -0.49 \$  | 40635800 |
| Lucent            | LU      | 2.86 \$   | 0.01 \$   | 31006200 |
| Nortel networks   | NT      | 3.19 \$   | 0.11 \$   | 30483700 |
| Qwest cmmctns     | Q       | 6.38 \$   | -0.46 \$  | 30133000 |
| Bellsouth corp    | BLS     | 33.77 \$  | -0.73 \$  | 24209900 |
| Pfizer inc        | PFE     | 26.19 \$  | 0.21 \$   | 22818900 |
| Texas instruments | TXN     | 31.26 \$  | -1.07 \$  | 22643700 |
| General electric  | GE      | 33.15 \$  | 0.05 \$   | 21730600 |
| Ishares japan     | EWJ     | 13.29 \$  | -0.15 \$  | 19937900 |
| Lsi logic corp    | LSI     | 10.38 \$  | 0.76 \$   | 19586600 |

## Les plus fortes hausses

| Nom                | Symbole  | Fermeture   | Variation | Volume  |
|--------------------|----------|-------------|-----------|---------|
| Berkshire hathaway | BRK.A    | 88400.00 \$ | 300.00 \$ | 510     |
| Student loan corp  | STU      | 225.52 \$   | 3.12 \$   | 8000    |
| Sunrise senior     | SRZ      | 35.75 \$    | 2.74 \$   | 1326300 |
| Nrg energy inc     | NRG.PR.A | 232.25 \$   | 2.25 \$   | 3500    |
| Alexander's inc    | ALX      | 243.25 \$   | 2.00 \$   | 4800    |
| Markel corp        | MKL      | 329.20 \$   | 1.90 \$   | 13400   |

## Les plus fortes baisses

| Nom                | Symbole | Fermeture | Variation | Volume  |
|--------------------|---------|-----------|-----------|---------|
| Tatneft ads        | TNT     | 102.51 \$ | -14.14 \$ | 301900  |
| Tenaris sa ads     | TS      | 172.25 \$ | -6.85 \$  | 790200  |
| Jacobs engineering | JEC     | 78.95 \$  | -5.67 \$  | 1162700 |
| Fluor corp         | FLR     | 76.75 \$  | -5.62 \$  | 4279500 |
| Templeton russia   | TRF     | 73.50 \$  | -5.62 \$  | 322800  |
| Chicago mercantile | CME     | 423.00 \$ | -5.19 \$  | 598200  |

## NASDAQ

**Les titres les plus actifs**

| Nom                | Symbole | Fermeture | Variation | Volume   |
|--------------------|---------|-----------|-----------|----------|
| Nasdaq 100 tr      | QQQQ    | 40.85 \$  | -0.24 \$  | 96344740 |
| Intel corp         | INTC    | 20.06 \$  | -0.24 \$  | 90649162 |
| Jds uniphase corp  | JDSU    | 3.50 \$   | -0.13 \$  | 62344464 |
| Microsoft corp     | MSFT    | 27.06 \$  | 0.15 \$   | 51605286 |
| Cisco systems inc  | CSCO    | 20.87 \$  | -0.18 \$  | 47509097 |
| Sirius satellite   | SIRI    | 4.92 \$   | 0.01 \$   | 41520397 |
| Symantec           | SYMC    | 15.86 \$  | -0.67 \$  | 37869056 |
| Sun microsystems   | SUNW    | 4.46 \$   | -0.03 \$  | 37615712 |
| Oracle corporation | ORCL    | 12.88 \$  | 0.11 \$   | 36173924 |
| Avanex corporation | AVNX    | 2.02 \$   | -0.47 \$  | 34382414 |

## Les plus fortes hausses

| Nom               | Symbole | Fermeture | Variation | Volume  |
|-------------------|---------|-----------|-----------|---------|
| Penn national     | PENN    | 38.93 \$  | 4.63 \$   | 5153132 |
| Kos               | KOSP    | 47.42 \$  | 3.01 \$   | 2582339 |
| National wstrn    | NWLJA   | 218.90 \$ | 2.51 \$   | 2800    |
| Nighthawk         | NHWK    | 25.05 \$  | 2.02 \$   | 2559355 |
| Syneron medical   | ELOS    | 29.02 \$  | 2.02 \$   | 1802654 |
| Calumet specialty | CLMT    | 26.00 \$  | 1.76 \$   | 282229  |

## Les plus fortes baisses

| Nom                | Symbole | Fermeture | Variation | Volume  |
|--------------------|---------|-----------|-----------|---------|
| Foster wheeler ltd | FWLTW   | 60.29 \$  | -6.71 \$  | 1429    |
| Myogen inc         | MYOG    | 35.23 \$  | -6.08 \$  | 6549815 |
| Gli group          | GFIG    | 49.61 \$  | -5.09 \$  | 804845  |
| Ceradyne inc       | CRDN    | 57.47 \$  | -4.60 \$  | 1540544 |
| First citizens     | FCNC    | 180.92 \$ | -4.58 \$  | 10084   |
| Mitsui & co ltd    | MITSY   | 258.70 \$ | -4.40 \$  | 1651    |

## Entourage de Vincent Lacroix

# Dans la mire de Revenu Québec

par Denis Arcand, La Presse

(MONTREAL) - Une quarantaine d'anciens cadres, consultants, représentants en épargne collective et autres personnes liées au Groupe Norbourg sont visés par une réclamation fiscale de Revenu Québec concernant 6 millions de dollars en revenus non déclarés.

Une vingtaine d'entre eux ont reçu par huissier durant les derniers jours des «projets de cotisations» de Revenu Québec qui réclament au total 1 250 000 \$ en impôts impayés, a confirmé hier Manon Tremblay, une porte-parole de Revenu Québec.

Un «projet de cotisation» est l'étape qui précède immédiatement l'«avis de cotisation», et qui donne l'occasion au contribuable de fournir au fisc tout élément susceptible de changer le montant réclamé, a expliqué Mme Tremblay. La plupart des projets de cotisation émis par Revenu Québec se concluent par des avis de cotisation identiques, a-t-elle ajouté.

Un ancien employé de Norbourg a indiqué la semaine dernière à La Presse Affaires qu'il a reçu deux visites d'huissiers et que le fisc lui réclame des dizaines de milliers de dollars en impôts non déclarés, en pénalités et en intérêts.

Hausse d'Hydro-Québec

## Lisez votre compteur avant le 31 mars !

**MONTREAL (Selon La Presse) - Que prévoyez-vous faire le 31 mars prochain à minuit? Voici une suggestion qui pourrait être bonne pour votre portefeuille: allez lire votre compteur d'électricité, afin d'éviter que la hausse de tarifs de 5,3% soit appliquée à de l'énergie que vous avez consommée en hiver, avant l'entrée en vigueur de l'augmentation, le 1er avril.**

À raison de quelques sous à la fois, Hydro-Québec a perçu ainsi des millions de dollars en trop en appliquant ses dernières hausses de tarifs, estiment des analystes

en énergie, dont Jean-François Blain.

À cause de la date choisie pour l'entrée en vigueur de ces augmentations, le 1er avril, la consom-

mation estimée et facturée est supérieure à la consommation réelle, puisqu'elle est établie par Hydro en se basant sur les semaines précédentes plus froides de février et mars.

La Régie de l'énergie vient de donner raison à un couple de Terrebonne, Johanne Déziel et Pierre Lavoie, qui a contesté cette façon d'appliquer la dernière hausse de

tarifs de 1,2%, le 1er avril 2005. Pour avoir surestimé leur consommation, Hydro devra leur rembourser les 70 cents perçus en trop, de même que les frais de 30 \$ pour avoir porté plainte à la Régie.

Tout indique que la situation se répétera cette année, et que les sommes perçues en trop seront considérables, puisque la prochaine hausse sera de 5,3% plutôt que de 1,2%. La décision de la Régie ne s'applique qu'aux deux clients d'Hydro qui ont déposé une plainte. «La Régie ne peut pas obliger Hydro à rembourser tous les clients qui se retrouveraient dans

la même situation», a indiqué son porte-parole, Pierre Méthé.

C'est pourtant à la Régie de l'énergie qu'il revient de défendre les intérêts des clients d'Hydro-Québec, s'indigne Hugo Beaulieu, un citoyen qui conteste les façons de faire de la société d'État. Il trouve scandaleux qu'après avoir reconnu le problème, la Régie s'en lave les mains. Avec d'autres personnes, M. Beaulieu songe à tenter un recours collectif pour obliger Hydro à rembourser les sommes perçues en trop auprès de la majorité de ses 3,5 millions de clients résidentiels.

BCE et Aliant s'allient en régions

## Bell se concentrera dans les grandes villes

**MONTREAL (Selon La Presse) - La croissance future de BCE, société mère de Bell Canada, passera par les grands centres urbains et les services de nouvelle génération comme le sans-fil.**

Le géant montréalais des télécommunications a annoncé hier la création d'une vaste fiducie de revenu, qui combinera ses lignes régionales du Québec et de l'Ontario avec les activités de la société néo-écossaise Aliant, qu'elle détient déjà à 53%. La nouvelle

entité regroupera 3,4 millions de lignes téléphoniques et 400 000 abonnés à l'Internet situés dans des zones à faible densité de population.

La future fiducie comprendra en outre la participation de 63,4% de Bell dans le Fonds de revenu Bell Nordiq.

Hors des grandes villes québécoises et ontariennes, toutes les lignes résidentielles de BCE seront gérées par la nouvelle entité, dont le nom n'a pas encore été choisi. L'entreprise couvrira six provinces, et deviendra l'un des plus gros fournisseurs régionaux en Amérique du Nord.

Cette fiducie consolidée aura «un potentiel à long terme beaucoup plus grand que ce qu'Aliant ou les lignes régionales de Bell auraient eu chacune de leur côté», a dit Michael Sabia, président de BCE.

Dans le cadre de la transaction, BCE héritera de la division sans-fil d'Aliant. Cela contribuera à augmenter la part de revenus que tire l'entreprise des services de nouvelle génération, alors que la concurrence des câblodistributeurs dans le marché de la téléphonie traditionnelle s'intensifie.

Tous ces changements visent à «augmenter la valeur» pour les

actionnaires, a insisté M. Sabia. BCE, dont le titre fait du surplacé depuis trois ans, a lancé plusieurs mesures ces derniers temps pour moderniser ses activités et assainir sa structure financière.

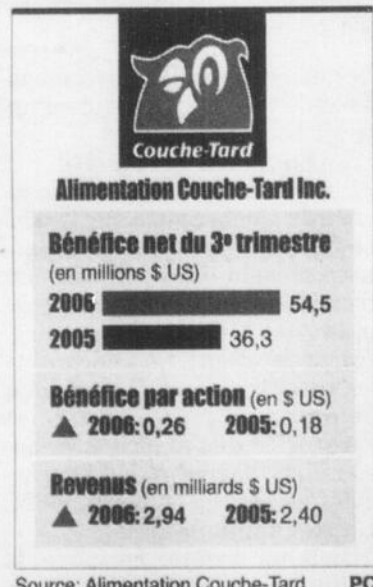
L'annonce a eu un impact mineur sur le titre de BCE, qui a clôturé à 28,08\$ à la Bourse de Toronto, en hausse de 1,81% (50 cents). L'action d'Aliant a quant à elle bondi de 28% en cours d'exercice, pour terminer la journée à 34,17\$, un gain de 19,02% (5,46\$).

La future fiducie comptera 9000 employés -dont 1000 qui seront mutés de Bell- et aura son siège social dans une province de l'Atlantique, encore à déterminer. Les clients actuels de Bell et Aliant situés dans les régions ciblées ne verront aucune différence dans le prix ou les services offerts, assure-t-on. Tout sera «transparent».

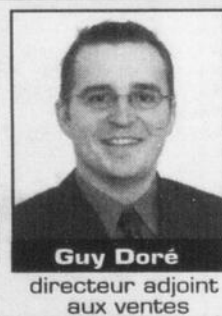
«Avec son siège social au Canada atlantique et des bureaux régionaux en Ontario et au Québec, la nouvelle fiducie sera en mesure de répondre aux besoins spécifiques des clients régionaux, tout en offrant un niveau élevé de service à la clientèle», a affirmé Jay Forbes, président et chef de



Michael Sabia est président du géant montréalais des télécommunications, BCE. (Archives)



Source: Alimentation Couche-Tard PC



Guy Doré  
directeur adjoint  
aux ventes

**M. Guy Doré** invite sa clientèle à venir le rencontrer chez Paul Albert Chevrolet Cadillac pour un service professionnel à la hauteur de vos attentes.



870, BOUL. TALBOT,  
CHICOUTIMI  
696-4444  
1-800-417-7226 (PACO)

0065-4086

Augmenter votre productivité,  
développer de nouveaux produits,  
devancer la concurrence,  
imaginez les possibilités.

1 866 870-0437  
www.investquebec.com

**IQ Investissement Québec**



0065-4274

TÉLÉPHONEZ!  
(418) 698-2777

PARTICIPEZ!  
en répondant aux annonces publiées  
ou en vous annonçant gratuitement!

Courez la chance de  
**gagner 2000\$**

Règlements disponibles à: concoursrencontre@voxtel.com

S'ANNONCER et PARCOURIR  
les annonces c'est totalement

GRATUIT!

(418) 698-2777

24 h/24, 7 jours/7

Des centaines de nouveaux inscrits publiés  
tous les dimanches et les mercredis.



Répondez aux annonces rapidement  
en composant le 1-900-677-7777

**FEMME CHERCHE HOMME**

**ATTRAYANTE DESIRANT DES RENCONTRES SECRÈTES**, Alma, 35 ans, chev longs, peut se déplacer, désire trouver H 40-60 ans, pour rencontres intimes. **53105**

**ÉPANOUIE, DÉTERMINÉE ET ROMANTIQUE**, 51 ans, 5', 110 lb, très belle app, indépendante, cherche H 49-55 ans, passé réglé, ayant atteint certaine sérénité et désirant investir temps dans connaissance de l'autre. **53421**

**ANNONCE DE LA SEMAINE :**

**UNE VIE D'AMOUR ET DE TENDRESSE**, femme du Lac-Si-Jean, 64 ans, voudrait connaître un Homme non-fumeur, propre, sérieux, honnête, respectueux, pour une vie à deux remplie d'amour et de tendresse. **53638**

**L'AMOUR, C'EST LA CONFIANCE**, compréhensive de Chicout, 53 ans, 5'9", 137 lb, chev noirs, yeux bleus, belle app, drôle, aime sports, plein air, aimerait rencontrer H 45-55 ans, pour partager intimité et plus. **1771606**

**JOLIE, DISTINGUÉE ET SYMPATHIQUE**, Chicout, 50 ans, 5'2", 113 lb, chev et yeux bruns, n-lum, app jeune, organisée, aime bouger, veut H de Chicout, n-lum, vivant seul, éduqué, pour intimité et plus. **50973**

**ELLE CROIT À L'AMOUR**, Jonquière, mi 50aine, 5'6", 152 lb, n-lum, sociable, autonome, bon sens de l'humour, aime nature, soleil, animaux, soupers à 2, bon vin, cherche H. **52743**

**RESPECTUEUSE, HONNÊTE ET POLYVALENTE**, Haut-du-Lac, 42 ans, 5'4", poids prop, a belles valeurs, aime nature, chasse, pêche, voyages, voudrait connaître H 40-55 ans, sachant ce qu'il veut. **53316**

**QUI NE RISQUE RIEN N'A RIEN**, indépendante d'Alma, 31 ans, 5'9", 200 lb, chev noirs, ys verts, belle app, attentionnée, aime motoneige, ciné, cherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **1756626**

**LES FILLES DU LAC SONT À DÉCOUVRIR**, passionnée d'Alma, 44 ans, 5'5", 148 lb, chev et ys bruns, belle app, respectueuse, aime ski de fond, littérature, veut connaître H 42-46 ans, pour amour et plus. **899746**

**FEMME DE COEUR**, retraitée de Roberval, 62 ans, 5'1", n-lum, sérieuse, aimerait rencontrer H 50 ans et plus, ayant belles valeurs, pour apprécier la vie. **53585**

**ENJOUÉE ET SENSUELLE**, 37 ans, 5', chev et ys bruns, joviale, a 2 filles, aime cuisiner, rire, vin, voudrait H attentionné, affectueux, qui saura la faire rire et sourire. **53326**

**UNE MÉLOMANE ADORANT LA NATURE**, Jonquière, 54', châtaine, ys bleus, du signe Verseau, aime marche et spectacles, recherche H 5'8" et plus, charmant et ayant belle allure. **53529**

**QUEL EST TON SIGNÉ?** Pantoufflard de Jonquière, 46 ans, 5'7", chev Auburn, ys bruns, app agréable, indépendante, aime danse, canot camping, convoite H 35-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **1839803**

**LA VIE EST BELLE QUAND ON EST DOUCE**, brune de Chicout, 44 ans, 5'7", 180 lb, ys pers, app agréable, romantique, authentique, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **1848510**

**JOLIE ET DISTINGUÉE**, début 60aine, 5'4", 125 lb, belle personnalité, veut connaître H de coeur, 60-68 ans, du Saguenay, n-lum, sobre, respectueuse, fidèle, ayant belles valeurs, pour relation harmonieuse. **53475**

**SENSUELLE RECHERCHANT UN AMANT**, 54 ans, 5'7", 152 lb, blonde, très délicate et douce, veut H, pour passer bons moments intimes **53055**

**VIENS CROQUER DANS LA VIE AVEC MOI**, femme de Chicout, 37 ans, 5'8", 130 lb, châtaine, ys verts, app agréable, tendre, intellectuelle, désire connaître H 35-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **1851544**

**UNE ADEPTE DE VIN ROUGE ET SUSHIS**, Rivest, 33 ans, aime plein air, tendresse, désire rencontrer professionnel, fin 30-40aine, bien éduqué, calme, pour relation stable. **12212**

**SUIS-JE AU BON ENDROIT?** Belle blonde de Chicout, 37 ans, 5'3", 120 lb, ys verts, indépendante, générale, aime s'entraîner, quilles, cherche H 33-45 ans, pour amour et plus. **568048**

**À DEUX ON SE COMPREND MIEUX**, femme de 46 ans, 4'9", 108 lb, aime musique, voudrait rencontrer H ayant problèmes de santé tels alcoolisme, diabète, etc. **53563**

**INTELLIGENCE, CHARMÉ, HONNÊTE, FRANCHISE ET HUMOUR**, belle brune de Chicout, 50 ans, 5'2", 110 lb, ys bruns, indépendante, sympa, désire connaître H 35-55 ans, pour relation amicale et plus. **1839554**

**LES ÉPINES ONT DES ROSES**, brunette de Roberval, 55 ans, 5'5", 128 lb, ys bruns, belle app, respectueuse, aime littérature, sports, voudrait connaître H 50-60 ans, pour relation amoureuse et plus. **1273521**

**ENJOUÉE ET PASSIONNÉE**, Jonquière, 39 ans, 5'1", 110 lb, chev Auburn, ys verts, app agréable, authentique, enjouée, aime plein air, ciné, voudrait rencontrer H 35-45 ans, pour rencontres intimes. **1830166**

**À LA RECHERCHE D'UN AMI SINCÈRE**, jolte brunette de Chicout, 56 ans, 5'3", ys verts, positive, franche, aime pêche, musique, cherche H 55 ans et plus, pour amitié et plus. **1564137**

**APPRECIER LES PETITS BONHEURS DE LA VIE**, compréhensive de Roberval, 55 ans, 5'5", 130 lb, chev et ys bruns, jolte, sympa, aime littérature, ciné, cherche H 55-60 ans, pour relation amoureuse et plus. **141589**

**SENSUELLE ET DYNAMIQUE**, Chicout, 19 ans, 5'5", 117 lb, chev noirs, ys bruns, belle app, attentionnée, aime danse, billard, veut H 35 ans et moins, pour rencontres intimes et plus. **1843233**

**JE VIS DANS LE PRÉSENT**, sérieuse de Chicout, 30 ans, 5'8", 121 lb, blonde, ys bruns, belle app, romantique, aime ciné, sports d'hiver, recherche H 28-40 ans, pour intimité et plus. **872664**

**COQUETTE, SENSIBLE ET HONNÊTE**, Roberval, 5', 100 lb, chev et ys bruns, jolte, fidèle, passé réglé, a enfant de 6 ans, aime resto, aimerait rencontrer H 18-34 ans, pas compliqué, honnête, sérieux et aimant enfants. **53534**

**ÊTRE QUELQU'UN D'UNIQUE POUR TOI**, Roberval, 56 ans, 5'5", chev et ys bruns, belle app, authentique, réfléchi, aime ciné, cherche H 45 ans et plus, pour amour et plus. **1836764**

**RETRAITÉE MORDUE DE SKI DE FOND**, 65 ans, aime horticulture, désire rencontrer H 60aine, pour vie équilibrée et tranquille. **53528**

**JOLIE, TAQUINE, INTELLIGENTE ET D'ALLURE JEUNE**, Jonquière, 46 ans, 5'5", 136 lb, blonde, spontanée, passionnée, aime ciné, sports d'hiver, veut H 45-55 ans, pour amour. **1797580**

**DES YEUX VERTS POUR L'AMOUR**, passionnée d'Alma, 43 ans, 5'9", 132 lb, brune, ys noirs, belle app, sociable, aime plein air, sports, espère trouver H 35-45 ans, pour amour et plus. **1710385**

**COMME LE BON CHAMPAGNE, ELLE VOUS ENVIRE**, passionnée d'Alma, 52 ans, 5'8", 172 lb, châtaine, aime nature, cinéma, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **1059534**

**JULIE, MAMAN À LA RECHERCHE DE...** Chicout, 28 ans, 5'5", 190 lb, chev brun-rouge, ys verts, belle app, attentionnée, aime motoneige, ciné, cherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **53518**

**ÉCONOMISEZ jusqu'à 62%**



15 min / 25\$  
30 min / 40\$  
60 min / 60\$  
Pour plus d'informations, composez gratuitement le (418) 698-2777 et appuyez sur le 1.

**CHÂTAINE AIMANT LA NATURE**, Jonquière, 50aine, 5'4", ys bleus, aime jardinage, marche, musique, recherche H 50aine et moins, 5'8" et plus, enjoué, mature et ayant belles qualités. **9398**

**OU TÊ CACHES-TU? SAURAS-TU ME TROUVER** Femme de Jonquière, 52 ans, 5'5", 120 lb, chev noirs, ys bruns, app agréable, sympa, aime danse, natation, veut connaître H, pour relation amoureuse et plus. **1841837**

**DANS LES YEUX DE CELUI QUI REGARDÉ...** Géneuse de Jonquière, 26 ans, 5'6", 146 lb, chev et ys bruns, belle app, respectueuse, aime sports, veut H 25-35 ans, pour intimité et plus. **1427183**

**UNE ADEPTE DE SKI DE FOND**, 60aine, recherche H 60-69 ans, intellectuel, simple, honnête, sens de l'humour, ayant caractère et aimant la vie. **53513**

**EXISTE-T-IL CET HOMME SI RARE?** Roberval, 43 ans, 5'2", 103 lb, châtaine, ys pers, belle app, sociable, passionnée, aime ciné, musique, désire H 37-46 ans, pour amour. **167007**

**AMOUREUSE RECHERCHANT L'ÂME SOEUR**, Chicout, 54 ans, joviale, sincère, aime ciné, quilles, marche, resto, danse, recherche H 47-55 ans, poids stable, jovial, sincère, généreux et aimant choses simples. **53626**

**REAPPRIVOISER L'AMOUR**, passionnée de Roberval, 37 ans, 5'8", chev blonds, ys verts, belle app, intellectuelle, aime sports, pêche, espère connaître H 35-55 ans, pour amour et plus. **1571499**

**LE BONHEUR DÉPEND PRESQUE TOUJOURS DE SOI**, Almatois, 45 ans, 4'10", 120 lb, châtaine, ys bruns, belle app, authentique, cherche H 45-55 ans, pour intimité et plus. **874431**

**CHANTALE EST CHARMANTE ET SENSUELLE**, Chicout, 35 ans, 5'9", 168 lb, grasselette, douce, fidèle, a enfant de 9 ans, aime camping, veut bel H, fidèle, ayant sens de l'humour, aimant enfants, pour amour et stabilité. **53488**

**COMMENÇONS PAR L'AMITIÉ**, Robervaloise de 60 ans, 5'5", 114 lb, chev châtain, ys verts, app agréable, drôle, respectueuse, aime musique, patin, cherche H 47-59 ans, pour relation amoureuse et plus. **729579**

**AMOUR PEUT RIMER AVEC TOUJOURS**, Dolmissoise, 46 ans, belle app, attrayante, douce, sens de l'humour, cherche bel H 47 ans et moins, grand, mince, n-lum, fiable, pour relation sérieuse et durable. **51271**

**BELLE EN-DEHORS ET EN-DEDANS**, Alma, 34 ans, 5'6", 130 lb, chev châtain, ys verts, belle app, attentionnée, sociable, aime ciné, musique, désire H 25-35 ans, pour amour et plus. **1698527**

**CHERCHEUSE D'INTIMITÉ**, Chicout, 31 ans, 5'5", 125 lb, blonde, ys bruns, belle app, sociable, positive, aime musique, sports d'équipe, cherche H 28-45 ans, pour aventure et plus. **669863**

**À DEUX CELA PEUT ÊTRE MIEUX**, respectueuse de Dolbeau, 55 ans, 5'5", 128 lb, châtaine, ys bruns, belle app, compréhensive, aime danse, tennis de table, veut rencontrer H 50-60 ans, pour amour et plus. **1272379**

**RETRAITÉE DE L'ENSEIGNEMENT**, Chicout, 63 ans, 5'5", 135 lb, belle app, aime culture, plein air, voyages, veut connaître compagnon de vie avec affinités. **53398**

**LUCIENNE N'EST PAS COMPLIQUÉE**, Chicout, 67 ans, 5'5", 140 lb, aime calme, harmonie, voudrait rencontrer H doux, compréhensif, aimant nature et balades en auto. **53540**

**PARTIRONS-NOUS MAIN DANS LA MAIN?** Femme de 56', grasselette, cultivée, aime rire, désire connaître H 50-70 ans, du Saguenay, grand humour, aimant balades en auto, ciné, dialogue et divertissement. **53462**

**UN SOURIRE OUVRE TOUTES LES PORTES**, attentionnée de Roberval, 48 ans, 5'5", 132 lb, blonde, ys verts, belle app, indépendante, aime ciné, sports, veut rencontrer H 45-55 ans, pour amour et plus. **1632308**

**LA DOUCEUR EST DANS MON COEUR**, Almatois, 40 ans, 5'5", 160 lb, blonde, ys bleus, app agréable, gentille, aime musique, randonnées, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **454700**

**LISE AIME LES SPORTS**, 60 ans, 5'1", 140 lb, aime marche, nature, veut découvrir H 60 ans et plus, n-lum, belle app, pour but sérieux. **50110**

**UNE PETITE ÉTINCELLE VA JAILLIR... PEUT-ÊTRE...** Femme de Dolbeau, 43 ans, 5'9", ys bruns, app agréable, spontanée, attentionnée, aime sports, cherche H 38-52 ans, pour amour. **916232**

**GRASSELETTE AIMANT TOUT DANS LA VIE**, 57', aime culture, télé, promenades en voiture, ciné, faire partie d'organismes communautaires, bénévolat, aimerait rencontrer H 50 ans et plus. **53555**

**VOYAGEUSE SINCÈRE**, Chicout, 65 ans, n-lum, aime natation, nature, veut rencontrer H libre, propre, affectueux et bien dans sa peau. **53320**

**MARYSE AIME PARTAGER**, Jonquière, 67 ans, 5'1", grasselette, brune, fum, veut H de la nature, sérieux, sincère, fidèle, pour relation stable. **53544**

**FEMME DE COEUR**, mi 60aine, 5'4", 125 lb, jolte, distinguée, aime arts, culture, cherche H 60-69 ans, du Saguenay, sobre, fidèle, respectueux, en santé, pour profiter belles choses de la vie. **53380**

**VOYAGEUSE SINCÈRE**, Chicout, 65 ans, n-lum, aime natation, nature, veut rencontrer H libre, propre, affectueux et bien dans sa peau. **53320**

**TOUJOURS AVEC HONNÊTÉ**, Almatois, 41 ans, 5'4", 115 lb, blonde, ys bruns, belle app, sociable, indépendante, aime vélo, chasse, cherche H 38-55 ans, pour amour et plus. **625370**

**GOÛTER LES SURPRISES DE LA VIE**, Robervaloise de 56 ans, 5'5", 132 lb, chev et ys bruns, belle app, compréhensive, aime quilles, sports, recherche H 50-60 ans, pour amour et plus. **1228140**

**VEUVUE DOUCE ET CULTIVÉE**, 55', 128 lb, 22 ans, aime nature, musique, danse, voyages, désire H 58-68 ans, du Saguenay, n-lum, sobre, propre, respectueux, pour relation sincère. **53381**

**AMANTE DE LA NATURE**, Chicout, 64 ans, 5'2", 132 lb, chev châtain, ys bruns, désire rencontrer H 52-67 ans, pour relation amicale. **53584**

**FAIS FONCTIONNER TON IMAGINATION...** Blonde de Chicout, 50aine, 5'3", 125 lb, ys bleus, aime resto, balades en auto, recherche ami, gentil, doux, aimable et affectueux. **5113**

**SOURRIANTE, DRÔLE ET AIMANT LA VIE**, 34 ans, grasselette, chev longs, charmante, ressemblait à Lisa Dion, a fils de 5 ans, cherche H 30-40 ans, pour relation stable. **51755**

**RIEN N'ARRIVE POUR RIEN**, femme de La Baie, 35 ans, 5'1", 129 lb, ys bleus, app agréable, sympa, authentique, aime plein air, espère rencontrer H 33-39 ans, pour amour et plus. **664840**

**LA ROUSSE EST DOUCE**, Chicout, 29 ans, 5'6", 141 lb, ys noirs, app agréable, attentionnée, franche, aime plongée, sports nautiques, cherche H 25-35 ans, pour aventure. **1431669**

**GÉNÉREUSE DE COEUR ET ESPRITUEL**, 65 ans, désire H 60-69 ans, propre, intellectuel, bien éduqué, ayant sens de l'humour, aimant horticulture, nature, ski de fond et voyages. **53489**

**PETITE FLEUR AIMANT LA DANSE**, Almatois, 52 ans, 5'2", 130 lb, chev blonds, ys bleus, belle app, drôle, passionnée, aimerait découvrir H 45-58 ans, pour amour et plus. **624135**

**JOLIE, DYNAMIQUE ET INTELLU QUI AIME LA MOTO**, Alma, 42 ans, 5'4", 125 lb, ys bruns, indépendante, franche, cherche H 35-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **1841767**

**SÉDUISANTE, FONCEUSE ET FIDÈLE**, 41 ans, 5'5", 140 lb, chev et ys bruns, honnête, a un ado, aime la vie, souhaite connaître H 35-46 ans, pour amour et stabilité. **53488**

**AMATRICE DE CHASSE ET PÊCHE**, 40aine, 5'4", grasselette, fum, aime motoneige, camping, ciné, soupers tête-à-tête, espère rencontrer H, pour partager ces affinités. **52862**

**CULTIVÉE ET AUTHENTIQUE**, Chicout, 52', poids prop, blonde, ys pers, belle app, libre, en forme, romantique, aime lecture, musique, convoite H 50-60 ans, pour relation stable. **53523**

**MARTHE, ACCUEILLANTE AYANT LE SENS DE L'HUMOUR**, Alma, n-lum, honnête, aime la vie, plein air, veut rencontrer H 60 ans et plus, n-lum, propre, sincère, honnête et généreux, pour amitié d'abord. **52872**

**CHERCHEUSE DE TENDRESSE**, Chicout, 65 ans, n-lum, aime dialogue, recherche H libre, bilingue, courtisé, cultivé, sans préjugés, pour échanger et dialoguer sur sujets passionnants. **53396**

**CONVAINQUEZ-MOI** Blonde de Chicout, 43 ans, 5'4", 155 lb, ys bruns, belle app, franche, authentique, aime randonnées, patin, désire H 41-50 ans, pour rencontres intimes et plus. **879796**

**S'ÉLÈVER À LA RENCONTRE DE SOI**, attentionnée de Chicout, 49 ans, 5'11", 136 lb, ys verts, belle app, authentique, aime sports, plein air, convoite H 45-55 ans, pour intimité et plus. **1688285**

**LE TEMPS PASSE TRÈS VITE**, attentionnée de Dolbeau, 52 ans, 5'3", 127 lb, châtaine, ys bruns, 50 ans, 5'5", 135 lb, belle app, aime culture, plein air, voyages, veut connaître compagnon de vie avec affinités. **53398**

**LA VIE EST FRAIGLE ET PRÉCIEUSE**, châtaine de Chicout, 53 ans, 5'7", 136 lb, ys bleus, belle app, positive, aime ski de fond, cherche H 45 ans et plus, pour relation amoureuse et plus. **1755048**

**JEAN-MARC, GÉNÉREUX ET AMOUREUX**, Chicout, 49 ans, 5'9", 225 lb, n-lum, colosse, aime sports à 2, bons soupers, voudrait découvrir F, pour amitié et plus. **53551**

**L'ACCUMULATION DE PETITS PLAISIRS ENSEMBLE LA VIE**, Almatois, 55 ans, 6'1", chev poivre et sel, ys bleus, tendre, sociable, aime musique, cherche F 35-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **507929**

**D'ÉGAL À ÉGAL**, homme de Dolbeau, 56 ans, 5'8", 155 lb, chev poivre et sel, ys pers, respectueux, intellectuel, aime randonnées, cherche F 55 ans et plus, pour amour et plus. **1801656**

**LA VIE EST BELLE**, homme de 30 ans, 5'10", 150 lb, chev et ys bruns, aime sports, soupers à 2, désire connaître F simple, pas compliquée, aimant la vie, pour amitié et plus. **53578**

**DOUX ET GÉNÉREUX**, Saguenay, 5'9", 175 lb, chev poivre et sel, n-lum, paraît bien, aime nature, jardinage, recherche F 50 ans et moins, pour rencontres intimes le jour seulement. **53342**

**MARGINAL ET BOHÈME**, 49 ans, 5'8", 155 lb, aime plein air, sports, voyages en Westland, souhaite rencontrer F 40aine, mince, n-lum, libre, pour plein air, projets, amitié et plus. **53485**

**IL Y A PLUS QUE LA VIE, IL Y A L'EXISTENCE**, homme de Chicout, 58 ans, 5'6", 136 lb, chev poivre et sel, ys bruns, app agréable, authentique, veut F 55 ans et plus, pour amour et plus. **1206156**

**DOUX, MATURE ET AFFECTUEUX**, belle app, aimerait rencontrer jeune F de belle app, pour moments doux dans intimité. **53607**

**COURAGEUX ET TENACE**, La Baie, 30 ans, 5'6", 163 lb, belle app, sportif, aime musique, ciné, désire trouver F 18-34 ans, n-lum, belle app, sportive, pour relation d'amour et d'amitié. **53610**

**SAGUÉNÉEN VOULANT DU SÉRIEUX**, 32 ans, 5'9", 150 lb, belle app, veut connaître jeune F, 24-34 ans, aimant plein air, pour but sérieux. **53531**

**FEMME DE COEUR DEMANDÉE**, retraitée de 63 ans, 6'2", aimerait rencontrer F sincère dans sa recherche, pour vivre à 2 dans tranquillité durable et sérieuse. **53412**

**ALMATOIS SOUHAITANT SE DIVERTIR**, désire passer F 30-48 ans, bien propre, mariée, peut passer bons moments. **53601**

**PLEIN D'AMOUR ET DE TENDRESSE À DONNER**, Alma, 57 ans, 5'7", 126 lb, blond, ys pers, belle app, authentique, passionné, aime sports, cherche F 45-55 ans, pour amour et plus. **1041712**

**CHALEUR ET SENSUALITÉ SONT DE MISE**, homme de 26 ans, 5'7", 135 lb, chev et ys bruns, doux, timide, aime chandelles, convoite F 49 ans et moins, pour partager intimité. **53591**

**UN MARCHAND DE BONHEUR**, Alma, 55 ans, 5'6", 125 lb, chev châtain, ys pers, belle app, sympa, respectueux, aime plein air, golf, cherche F 45 ans et plus, pour amour et plus. **257815**

**IL VEUT S'ENGAGER**, Chicout, 48 ans, 6', 180 lb, désire rencontrer F 35-45 ans, mince, franche, honnête, disponible, aimant la vie, s'amuser, pour relation stable. **53631**

**ATTRAYANT DESIRANT DES RENCONTRES SÉCRÈTES**, Roberval, 50 ans, châtaine, ys verts, peut se déplacer, aimerait connaître F 40-55 ans, pour rencontres. **53595**

**LIBRE COMME L'AIR**, homme de 53 ans, 5'10", 155 lb, respectueux et propre, aime plein air, souhaite connaître F, pour aventure. **10230**

**GUY EST BIEN DANS SA PEAU**, 54 ans, 5'8", 165 lb, aime nature, enfants, désire F 50-55 ans, pour amour et plus. **53617**

**PIERRE VEUT DONNER DU PLAISIR**, 32 ans, 6'1", 185 lb, chev bruns, ys bleus, voudrait connaître F, pour rencontres occasionnelles sur base régulière. **53570**

**JONQUIÉROIS INDÉPENDANT**, 30 ans, 6', 180 lb, belle app, souhaite rencontrer F 30-44 ans, pour rencontres intimes. **52987**

**SPORTIF, DYNAMIQUE ET INTENSE**, 41 ans, 5'10", 180 lb, n-lum, a 2 enfants, veut découvrir F n-lum, sportive et ayant but dans la vie. **53388**

**À LA RECHERCHE D'UNE CHARMANTE COMPAGNE**, Robervaloise de 46 ans, 5'10", 170 lb, blond, ys bruns, app agréable, drôle, authentique, aime plein air, ciné, veut rencontrer F 25-45 ans, pour amour et plus. **1175673**

**DISCRET ET SENSUEL**, 37 ans, 5'9", 170 lb, très beau, musclé et bronzé, veut fréquenter F mariée, 50 ans et plus, bien propre et sensuelle. **53532**

**ALMATOIS EN QUÊTE D'AFFECTIION**, marié, aimerait rencontrer F 50-60 ans, ayant besson d'affection. **53599**

**PERSONNE NE S'ÉPANOUIT DANS L'OMBRE**, Chicoutimain de 71 ans, 6', 175 lb, chev poivre et sel, ys bruns, app agréable, attentionné, désire connaître F 35-50 ans, pour relation amicale. **178037**

**100 IMMEUBLES COMMERCIAUX**

**101 Bâtisses commerciales**  
CHICOUTIMI à vendre, 136 Racine Est, 6,000 pi.ca., conditions avantageuses. Tél.:543-7771 B. Picard.

**102 Blocs appartements**

ALMA 320, 324 St-Judes, bloc 3 logements, 534, 540 St-Judes. Autre 3 logements, 1070, 1074 Maloney, quartier Riverdend. 4 logements 570, 574, Harvey Ouest. Tél.:344-4186, 720-1561 cellulaire.

CHICOUTIMI 777 à 779 des Hospitalières, prix réduit, 19 logements de 3 1/2, tout briques, revenus très intéressants. Régis Morin, 693-3705 La Capitale.

IMMEUBLE RÉNOVÉ 4 logements, propre, rentable (sans agent d'immeuble). Tél.:695-0107.

**103 Bureaux à louer**

POLYCLINIQUE du Saguenay Locaux: 695 et 625 pieds carrés, ameublement, aménagement et support opérationnel possible. M.Tremblay Tel.693-4242.

**104 Commerces à vendre**

COMMERCÉ de déneigement avec équipements et contrats, Chicoutimi-Nord. Tél.:540-0406.

**FAUT VENDRE!**

Cordonnerie tout équipée, avec inventaire. Viens faire ton offre! Tél.:590-2789.

**107 Fermes**

L'ASCENSION rang 7 Ouest, 69.1 hectares ou 170 acres avec 84 acres en bois. Canton de L'Île, St-Bruno, Lac-St-Jean, rang 6, 44.7 herctares ou 110 acres, 12 acres de bois, Canton Labarre. Tél.:1-819-228-9612, 1-819-697-5310.

**109 Locaux à louer**

**CARREFOUR RACINE SEUL ET UNIQUE** beau local à louer, 990 pieds carrés, disponible bientôt, situé entre Chaussures Liz & André et Évasion Maillots. Aussi recherches **coiffeuses pour location de chaises** immédiatement. Tél.:690-0254.

CHICOUTIMI 136, Racine Est, 3000 et 6000 pi.ca. libre 1er septembre, conditions avantageuses. B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI local commercial 2,500 pieds carrés, boulevard Talbot, voisin Casa Grecque. Les immeubles Saguenay, 549-9200.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI rue Néron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.:543-9063.

CHICOUTIMI, rez-de-chaussée de l'édifice Bouffe et Plus, rue Bégin, local 1,705 pieds carrés, idéal pour soins de beauté, santé du corps ou bureau de professionnel. Tél.:592-8989.

ENTREPOT ou local industriel, 3,000 à 5,000 pi.ca., 2700 Talbot, Chicoutimi. Tél.:549-9200.

ESPACE COMMERCIAL Chicoutimi, rue des Actionnaires, 400 pieds carrés, accès direct à un conteneur pouvant servir d'entrepôt. Tél.693-4919, 818-1561, Nathalie

ESPACE COMMERCIAL construction neuve, 1,000 pieds carrés, rue des Actionnaires, Chicoutimi. Tél.:545-2280.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél.:545-2409 Jacques Bouchard.

JONQUIERE, locaux 350 pi.ca., 275\$/mois; 900 pi.ca, 650\$/mois. Chauffés, éclairés, climatisés. 3691 boulevard Harvey, face McDonald. Tél.:542-9451, 1-800-463-9814.

PRIX très très compétitif pour entreprise: local commercial, 33'x40' ou 66'x40' avec mezzanine 18' de hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16'x14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12'x18' et 25'x30'. Au 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Pour informations: 696-4065.

**200 HABITATIONS RESIDENTIELLES**

**203 Chalet à vendre**

AU LAC Esther (Caribou), style suisse, meublé, déneigé, électricité, 15 kilomètres de Métabetchouan, limite Parc des Laurentides, 49,000\$. Tél.:349-3786, A. Plourde, cfr.

**203 Chalet à vendre**

MASHTUEIATSH meublé, 14'x30', Domaine Paul, abords Lac-St-Jean, plage, endroit tranquille, prix négociable, acheteur sérieux seulement. Tél.:275-4819.

PLAGE Wilson, cachet particulier, refait en 1997, extérieur en Canexel, plancher pin et céramique, terrain paysager 50'x100', 3 chambres, une salle bains, à proximité de la plage. Tél.:347-5584.

ST-FÉLIX-D'OTIS habitable à l'année, 3 chambres, 2 remises, entrée asphaltée, la plus belle plage du lac Otis, Sentier Gilbert. Tél.:544-9823 Nelson.

VALINOUEZ nouveau développement, vue imprenable, semi-meublé, 4 chambres, 2 salles bains, 2 salons. Tél.:673-3277.

**204 Chalet à louer**

FALARDEAU lac Brochet, bord de l'eau, magnifique jumelé, entièrement équipé, foyer, semaine, fin de semaine. Tél.:673-1780.

STONEHAM équipés, 2, 3, 4 chambres. Tél.:1-866-882-4888 (sans frais). www.chaletsalpins.ca

**205 Chambres à louer**

ALMA meublée, téléphone, câble, Super Ecran, possibilité repas, stationnement. Tél.:668-2532.

CHICOUTIMI câble fourni, cuisinette, autres commodités, libre immédiatement. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 185\$/mois à 260\$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754.

**NOUVEAU À ST-AMBROISE**

CHAMBRES pour personnes retraitées autonomes ou semi-autonomes, service de repas, entretien des chambres et des vêtements, téléphone et télévision inclus. Aussi chambre pour convalescence avec service d'une préposée aux bénéficiaires 24/24. Tél.:672-1191.

**206 Condominiums à vendre**

CONDO haut de gamme, 1101-604 des Roitelets, Chicoutimi, bâtisse St-Michel, grand 4 1/2, 2 chambres, très bien décoré, vue superbe sur la ville. Très bien situé, près tous les services. 179,500\$ directement du propriétaire. Pour visite: 815-1812.

**207 Condominiums à louer**

CHICOUTIMI 4 1/2 entièrement meublé, tout équipé, au mois. Tél.:693-4242.

**208 Logements à louer**

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 PRES Place du Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383, 696-4421.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 CHICOUTIMI-NORD et Chicoutimi, beaux grands logements, très grandes chambres, rénovés, très propres. Excellente clientèle, prix compétitifs. Possibilité céramique et bois flottant. Disponibles immédiatement. Beau 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 440\$/mois. Tél.:820-7725.

4.1/2 KENOGAMI 2e étage, idéal pour personne semi-retraitée. Libre immédiatement. Tél.:548-6710

4.1/2 LA-BAIE Manoir de La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

4.1/2 Quartier Université, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peintures, ménage fait. Tél.:693-4242.

4.1/2, 5.1/2 CHICOUTIMI domaine des Ecorceurs, entrée contrôlée, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-7923.

ARVIDA 3.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, Immeubles Kitimat. Tél.:815-1555, 693-5596.

ARVIDA grand 4.1/2, bien situé, 400\$/mois non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:549-9480.

ARVIDA grands 4.1/2, (bloc 6 logements), entrée contrôlée, près des services. Réservez pour juin et juillet: 693-9075, pagette: 541-3628.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés. Tél.:418-718-4747, 418-718-4748.

ARVIDA très grand 4.1/2, plusieurs stationnements, déneigés, libre immédiatement, mars gratuit, 400\$/mois. Tél.:590-7611.

ARVIDA très grand 4.1/2, près des centres d'achats, 410\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:548-9810 Demandez Stéphane.

CHICOUTIM, 4.1/2, rue Rivier, libre immédiatement, 435\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, avec stationnement. Tél.:543-3275.

CHICOUTIMI 1.1/2, 3.1/2, 731 Alma; 777 des Hospitalières (face UQAC). Meublés, chauffés, éclairés, libres mars, mai. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI 1.1/2, quartier St-Joachim, près Familiprix, 250\$/mois, meublé, non chauffé, non éclairé, libre avril. Tél.:543-0708.

CHICOUTIMI 1135 Angoulême, grand 3.1/2, rez-de-chaussée, 513\$/mois chauffé éclairé. Libre 1er avril. Tél.:545-4273, 693-8731.

**208 Logements à louer**

CHICOUTIMI 1.1/2, chauffé, meublé, près Cathédrale. Tél.:693-6078, 591-5728 (pagette).

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, tout compris, 4.1/2, eau chaude, prise stationnement, plancher flottant, rue Angoulême, près services, (un 3.1/2 libre immédiatement). Tél.:543-9520, www.grtinc.ca

CHICOUTIMI 3.1/2 Dequen, demi sous-sol, moderne, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai, câble fourni. Laisser message: Tél.698-6085, 550-6085

CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2, beau, bois, céramique, rue Bégin, près hôpital. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2, près Cégep, université, hôpital, semi-meublés, chauffés ou non. Tél.:549-1250.

CHICOUTIMI 3.1/2, 56 Juffret, 851 Mc-Laren. 4.1/2, 1631, 1635 des Grands-Ducs, libres juin et juillet. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI 3.1/2, centre-ville, près cégep et université, semi-meublé, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-8304.

CHICOUTIMI 3.1/2, semi-meublé, près de l'université, cégep et hôpital, 320\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-2887.

CHICOUTIMI 4.1/2 Bégin, idéal pour étudiants près cégep, université. Entrée laveuse sècheuse 350\$/mois. Tél.:590-4234, 818-0596

CHICOUTIMI 4.1/2 centre-ville, rue Lemieux, non chauffé, non éclairé, 385\$/mois, libre 1er avril. Tél.:673-4226, 818-0548.

CHICOUTIMI 4.1/2, (Rivière-du-Moulin) de qualité supérieure, neufs, secteur paisible, non chauffés, non éclairés, sécuritaire, entrée contrôlée, entrée d'air climatisé, plancher céramique, porte-jardin et balcon, grand rangement. Tél.:591-3876 (jour), 549-6028 (soir).

CHICOUTIMI 4.1/2, 650\$/mois, chauffé, eau chaude, hôpital, école. Mai. Tél.:590-5909.

CHICOUTIMI 4.1/2, non chauffé, non éclairé, entrée contrôlée, à côté université, Oasis, Laure-Conan, Centre Georges-Vézina. Tél.:543-7805.

CHICOUTIMI 5.1/2, chauffé éclairé, 585\$/mois. Libre fin mai. Tél.:549-6198.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, rénové, libre immédiatement, face au club de golf, boulevard Talbot, 525\$/mois, chauffé. Tél.:590-5959.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, semi-meublé, poêle, laveuse, sècheuse, toiles aluminium, lustre repeint, très propre, plancher refait bois flottant, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-0540.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 2.1/2 chauffé, éclairé, meublé, 290\$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, 4.1/2, rénové, près des services, 425\$/mois. Tél.:696-5115, 678-5115.

CHICOUTIMI, beaux logements clairs, 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, 4.1/2 près des centres d'achat et Université. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2 très beau, semi-meublé, Roussel/Cap St-François, libre immédiatement. Tél.:543-8485.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 125 des Remparts, 315\$/mois, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussé, tranquillité absolue, près services. Tél.:545-8311 après 17h ou laissez message.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, boul. Ste-Geneviève, haut de duplex, 335\$/mois. Libre 1er avril. Tél.:696-5073.

JONQUIERE 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur(euse). Tél.:547-7106.

JONQUIERE 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près hôpital, non-fumeur(euse), 325\$/mois. Tél.:547-2513.

JONQUIERE 3.1/2, 2126 St-Jean-Baptiste, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél.:818-8985.

JONQUIERE 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, libres immédiatement, 1er mai, juin, juillet. Spacieux, repeint, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure, très propre. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 3.1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Tél.:817-2348.

JONQUIERE 3.1/2, meublé chauffé éclairé, près du Cegep, 430\$/mois, libre immédiatement, très propre. Tél.:344-1392.

JONQUIERE 4.1/2 grand, 410\$/mois chauffé, centre-ville, disponible 1er avril. Tél.:547-0119.

JONQUIERE 4.1/2 plancher béton, libre avril, construction 2005, 5.1/2 sur 2 étages, libre juin. Tél.:672-6377.

JONQUIERE 4.1/2, centre ville, près P.E. Prix non chauffé, non éclairé 375\$/mois. Pour visite: 547-5237, 548-5164

JONQUIERE 4.1/2, superbe, bois flottant, près centre-ville, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:542-1039.

JONQUIERE grands 5.1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé, 572\$/mois, 675\$/mois, libre. Tél.:812-1850, 547-0078.

JONQUIERE personne(s) aimant tranquillité, haut maison, très grand 3.1/2, arrière, 490\$/mois; 5.1/2, avec sous-sol, 620\$/mois; 4.1/2, demi-sous-sol neuf, 450\$/mois. Libres juillet ou avant. Non chauffés, non éclairés. Tél.:695-3353 (soir), 547-0999 (jour).

JONQUIERE rue Frontenac: 4.1/2 (440\$/mois) 3.1/2, (360\$/mois) Rue St-Pierre: 4.1/2 (375\$/mois). Non chauffés, non éclairés, libres. Tél.:547-6618, 696-6324.

**208 Logements à louer**

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 410\$. 5.1/2, chauffé, éclairé, 550\$/mois. Rénovés, près Candian Tire. Tél.:818-1389, 543-5286.

JONQUIERE, grand 4.1/2, chauffé, éclairé, bien centre, 470\$/mois. Tél.:542-7597, 592-8825.

KENOGAMI 4.1/2, 1923 Price, aire ouverte, libre 1er juillet. Tél.:695-0107.

KENOGAMI idéal pour personnes retraités, grand 4.1/2, très lumineux, ensoleillé, plancher de bois, 2 chambres, 2 salles de bains, salle de lavage et arrière, près de tous les services, peut se libérer le 1er mai, 660\$/mois non chauffé, non éclairé. Pagette:545-9047.

RIVIERE-DU-MOULIN, semi-détaché, 6.1/2, non chauffé, non éclairé, 625\$/mois. Tél.:698-7185, 817-2564.

**ST-AMBROISE**

Grand 5.1/2, rez-de-chaussée, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:672-4740.

ST-FULGENCE grand 3.1/2 semi-meublé planchers et peinture refaits, 290\$/mois. Tél.:696-1358, 487-8771.

**209 Maisons à vendre**

CHICOUTIMI 4 chambres, 2 salles de bain, arrière Place Royaume, près parc Rivière-du-Moulin, hors-sol. Tél.690-2870.

CHICOUTIMI jumelé (2) 5.1/2, 1311, 1315 de l'Estacade, 189,500\$. Ne vend pas séparé. Tél.:690-2156.

CHICOUTIMI, 1.1/2 étage, brique et aluminium, 3 chambres, plancher bois franc, décoré, patio, piscine, remise 16'x20'. 3.1/2 sous-sol, entrée indépendante. 149,000\$ négociable. Tél.:698-2048.

CHICOUTIMI-NORD jumelé, 18 Candide, 3 chambres, 2 salles bains, salle familiale, poêle combustion lente, 95,000\$. Tél.:690-0863, 540-4754.

JONQUIERE maison à étage, jumelé 1950, 7.1/2, avec remise 8x13', excellente condition, 59,000\$. Aussi terrain 75x150', près du cégep. Tél.:695-0545.

JONQUIERE unifamiliale 26x33', quartier des Peintres, façade brique, 2 salles bains, 3 chambres, planchers bois et céramique, sous-sol fini, 125,000\$. Tél.:695-2459.

JUMELE 3 chambres, une avec douche en coin, rénové, toit et fenêtres refaits, quartier Dubose, Arvida, 84,000\$. Tél.695-5832

ROBERVAL unifamiliale, brique, 30x42, avec revenus, terrain 9,700 pi.ca. près Hôtel-Dieu. Tél.:1-418-275-8225, pagette: 671-7575.

SHIPSHAW 24x36', 4 chambres, garage, grand terrain, 67,000\$. Tél.:547-0680.

VISITE libre dimanche le 12 mars, 1167, Lorenzo-Genest, Chicoutimi. Idéal comme première maison. Inf.:690-7288, R.G. Larouche, La Capitale.

**210 Maisons à louer**

20 MINUTES d'Alma, 6.1/2, 3 chambres, 2 salles de bains, plancher de bois, stores. Tél.:668-7456.

20 MINUTES d'Alma, 7.1/2, 4 chambres, stores, rénové. Tél.:668-7456.

JONQUIERE grande maison meublée, pour 1 an, été 2006. Tél.:548-2343.

LA BAIE 6615, boul. Grande Baie Sud, grand terrain, garage 16x24, 3 chambres, 2 salles de bains, vue sur le Saguenay. Libre immédiatement, 700\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:695-2029, 815-1003.

**211 Maisons mobiles à vendre**

LA BAIE, 3 chambres, annexe, toit refait, très propre, à voir, 35,000\$. Tél.:544-1491.

**213 Terrains à vendre**

591-3302 (cellulaire) RECHERCHE lots forestiers avec ou sans résidence. Raynald Gagné, Agent immobilier Sutton.

BORD du Saguenay, St-Ambrose, site enchanteré, 5 terrains, 49,400 à 100,000 pi.ca., 30 cents le pi.ca. Tél.:541-8449.

DE 58,000 à 85,000 pi.ca., 20 cents le pi.ca., secteur St-Ambrose, site enchanteur. Tél.:541-8449.

JONQUIERE chemin St-Benoit, près autoroute, 33,000 pi.ca., 15,000\$. Tél.:669-8563.

**300 VÉHICULES**

**302 Autos à vendre**

1,000\$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:543-1762.

A VOIR Volkswagen Jetta GLS, VR6, 2002, manuelle, 5 vitesses, achetée neuve en 2005, tout équipée sauf CD toit ouvrant, 23,000 kilomètres, garantie jusqu'en 2009, 21,500\$ négociable. Tél.:820-6778.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tél.:542-6938 Métaux Savard.

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:678-9123, 540-2963.

ACHETONS voitures et camions usagés, disponible 7 jours/7. Tél.:344-4262.

**302 Autos à vendre**

**AUTOMOBILES R.E.**  
VENTE de liquidation: Daewo 2000, 3,900\$. Sunfire 1996, 2,500\$. Taurus 1996, 2,500\$. Cavalier 1995, 2,500\$. S-10, 1995, 3,500\$. Chevrolet 1500, 4X4, 2003, 10,000\$. Ram 1500, 4X4, 1995, 5,900\$. Tél.:678-9374.

CADILLAC Seville 1991, V8, 4,9 litres, 200,000 kilomètres, mécanique parfaite condition, très propre, système électrique, air climatisé, démarreur à distance, 5,000\$. Tél.:678-2502, 812-6696.

CHEVROLET Malibu 2002, V6, automatique, 1

**308 Fourgonnettes à vendre**

FORD Windstar sport, 2001, 65,000 kilomètres. Dodge Caravan, 2000, tout équipée. Tél.:671-3328.

**309 Machinerie**

CAMION gravier Inter 9200, 1996, 360,000 kilomètres, moteur coming 370, boîte 15', essieu 18-44, cotés à neige. Tél.:668-6488, 662-8786.

RECHERCHE 2 débusqueuses, John Deere 748, de 1995 à 2000, bon condition. Tél.:548-2842 (soir), 818-0877.

RECHERCHE une Herse à disque, bon état. Tél.:276-3188.

**311 Motoneiges à vendre**

ARTIC CAT T660 Touring 2004, 4 temps, 5,000 kilomètres. Tél.:662-6922, 480-0352.

**BOMBARDIER** Expédition TUV 600 SDI 2005, (20'), 6,000 kilomètres, garantie, 9,200\$. Bombardier Formula DLX 670 1999, parfaite condition 2,300\$. Bombardier MXZ 600 SDI 2005, 6,000 kilomètres, rouge, garantie, 6,700\$. Bombardier Tundra 300cc, 2006, comme neuve, garantie, 5,300\$. Bombardier Freestyle, 300cc, 2006, comme neuve, garantie, 4,200\$. Tél.:673-6310, 540-5548.

**BOMBARDIER** Skandic 1995, long track 15", très bon état, 2,000\$. 2 fournaises à l'huile de plancher, 225\$ chacune. Tél.:693-1046, 696-4427.

**BOMBARDIER** Skandic SUV 600cc, 2003, 13,000 kilomètres, chenille 20", accidentée légèrement, (marche-pied), 5,200\$. Tél.:540-5548.

**FORMULA** STX 1996 2005 négociable, 2500\$ négociable, mécanique A-1, cause vente: naissance. Tél.:345-3304

**POLARIS** 1998 Indy Touring, équipement complet, A1, 2,750\$. Tél.:696-5171.

**POLARIS** 2001, WT LX, 6,400 milles, très propre, excellente condition, courroie neuve, bleue, 4,500\$. Tél.:591-3933.

**POLARIS** Storm 800, 1994, 13,200 kilomètres, un seul propriétaire, très bonne condition, carte de membre incluse, 1,000\$. Tél.:343-3905.

**POLARIS** Switchback 900cc, 2005, 4,000 kilomètres, été neuf, 9,000\$. Tél.:1-418-748-4929 (après 18 heures).

**POLARIS** Switchback, 700cc, 2004, 3,800 milles, chenille 144X1.1/4", démarreur électrique, marche-arrière électronique, dossier, carte de sentier, 6,900\$ négociable. Tél.:276-8482 Serge.

**POLARIS** Trail 1996, 2,000\$. Yamaha 340cc, 1988, 500\$. Tél.:545-6153, 590-7162.

**POLARIS** Wide Track GT 1995, Fan, 6,954 milles, très propre, mécanique A1, 2,850\$. Tél.:543-8227.

**SKANDIC** 2002, 500 à fan, 4,100 kilomètres, 24", avec treuil, très propre, 7,200\$. Tél.:672-2478, page: 541-3427.

**YAMAHA** Bravo, Long Track 2001, dossier, mécanique A1, 2,000\$. Tél.:720-1565.

**YAMAHA** RX-1 Mountain 2003, 1,000cc, 4 temps, 4 cylindres, 3,800 kilomètres, siège double disponible, toile, impeccable, carte sentier, 6,700\$. Tél.:542-6403.

**312 Motos à vendre**

**HARLEY** Davidson Dina Jilde, 2002, 1450cc, pare-brise et valises, système d'alarme, 37,000 kilomètres, 14,700\$. Tél.:693-0290, page:592-3659.

**HARLEY** FXB 1982, 1340cc, moteur neuf, 9,500\$. Tél.:547-1791.

**MOTO** BMW GS 650 2004, 9,800 kilomètres, avec valises Top Case, poignées chauffantes, freins ABS, comme neuve, 7,800\$ Tél.:549-9908.

**SCOOTER** Yamaha BW, 2001, moteur monté 70 CC, très bonne condition, 900\$ ferme. Tél.:542-1901, 820-9167.

**313 Motos 3 et 4 roues à vendre**

4 roues 49cc, 2006, automatique, 800\$. Mini-trail 49cc, 375\$. Tél.:696-0949.

**314 Pièces et accessoires**

**1000\$ ET MOINS \$**  
Achetons autos et camions pour pièces.  
Payons comptant. Permis de la SAAQ  
Gilbert Auto inc. 543-8361

**GRATTE** à neige pour camion Ford F-150, actionné par treuil électrique, 2 ans d'utilisation. Tél.:695-6184, cel:818-5806

**MAGS** Enkei silver, 18", 5X112.5 et 5X114 avec pneus neufs, pour Chevrolet et Audi, 1,200\$. Tél.:690-3145.

**PNEUS** neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

**316 Souffleuses à vendre**

**SOUFFLEUSE** électrique 20", encore garanti un an, prix avantageux. Tél.:549-0073.

**400 EMPLOI**

**401 Gardien(ne) demandé(e)**

**CHERCHE** dame pour garder à la maison, bébé de 3 mois, 2 jours/semaine, à partir de juillet. Tél.:698-1506 Melanie.

**402 Personnel demandé**

**BARMAID(MAN)** demandée(é). Bar Pacific Sud. Tél.:544-4899, 544-0821.

**CENTRE** Santé recherche un(e) hôte(esse) d'accueil, expérience en vente souhaitée, bonne présentation plus anglais de base. Envoyer CV par fax: 548-9906.

**402 Personnel demandé**

**CONSEILLER(ERE)** à la vente de piscine, salaire avantageux. Contacter Daniel Simard, Piscine Trévi 549-7933.

**COUTURIER(ERE)**

Domaine de la toile de garage et d'auvent.

- Exigences: 5 ans d'expérience.  
- Travail à l'année.  
- Taux/horaire à discuter.

**Faxer CV au 549-1885**  
**Pour rendez-vous 549-6648**  
**Demandez Linda**

**LE RESTAURANT** de l'Hôtel Mont-Valin recherche un(e) serveur(euse) d'expérience, de 27 à 36 heures/semaine. Contactez Chantale Girard au 545-4912.

**LIVREUR, LIVREUSE**  
Temps plein ou partiel, avec voiture, pour livraison de repas. Salaire à l'heure et à forfait. Tél:696-0010, Chantale ou Mario

**LOCATION** chaise Salon Unikentrik, bien situé, Chicoutimi. Tél.:696-9511.

**RECHERCHE** barmaid(man) ayant beaucoup d'expérience, pouvant s'habiller sexy. Tél.:543-7878, 820-6789, 543-1234, 690-1515.

**RECHERCHE** Barmaid(man) pour travailler dans un Club de danseuses, Cabaret J.R. avec expérience. Tél.:548-8496 (après 14 heures) ou 695-3935. Demandez Natacha ou Eric.

**RECHERCHE** employé(e) avec expérience dans la vente de vêtements. Temps plein. Boutique L'Extra-gance, 400 Racine Est, local 22. Apportez CV. Tél.:543-3895. Demandez Guylaine.

**RECHERCHE** opérateur(trice) de dépanneuse avec expérience, temps plein, pour travail remorque à L'Etape. Réserve faunique des Laurentides. Tél.:1-418-846-2018, fax:1-418-846-1057 (pour curriculum).

**SERVEUR(EUSE)**-plaqueur(euse), environ 20h/semaine disponible 7 jours, de 6h à 13h30. Inf.:Paulette Tremblay, 549-1003 ou 590-2563.

**SERVEUR(EUSE)**s demandé(e)s. Savoir faire des déjeuners. Avec expérience. Tél.:690-0556 jusqu'à 14h30.

**VENDEURS(EUSES) PROFESSIONNEL(LES)**  
**OUVERTURE IMMEDIATE**  
- Vente au détail  
- Gagnez jusqu'à \$12/l'heure et plus  
- Doit avoir un bon esprit d'équipe  
- Expérience dans la vente de vêtements chaussures ou tout autre secteur public

**Faire parvenir C.V.:**  
**Département 559**  
**Journal Progrès-Dimanche**  
**1051, boul. Talbot**  
**Chicoutimi QC G7H 5C1**

**TENUE** de livre générale: paie, remises gouvernementales, états financiers, impôts de particuliers, 25 ans d'expérience. Tél.:812-4298 Serge.

**VOUS** avez besoin d'un transport rapide: Cube 16 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Aussi spécialiste en nettoyage de matelas, meubles, tapis. Tél.:542-2127, 812-5557 cellulaire.

**PROJET** d'armoires et restauration? J'ai de bonnes idées à bon prix. Tél.:695-3974, 544-0396.

**SOUDEUR** offre ses services pour soudures tous genres (garde fer forgé, remorque, etc.). Tél.:543-2578.

**TECHNICIEN** informatique se déplace, peu de frais. Saguenay, réparation de votre ordinateur, problèmes matériel, logiciel. Tarifs compétitifs. Visitez mon portail internet: jeux en ligne, actualités, cartes virtuelles, annuaire. www.globatix.com. Tél.547-9499.

**CHICOUTIMI** quartier Barrette, milieu familiale, une place disponible, de 0 à 5 ans. Tél.:545-4633.

**GARDERIE** privée recherche enfants 0-5 ans, temps plein, temps partiel, visite des lieux Thomas-Edison, Chicoutimi. Tél.:549-9589.

**MILIEU** familial, 1 place disponible, 18 mois et plus. Canton Tremblay (Valin). Tél.:693-9356.

**450 FORMATION**

**451 Enseignement / cours**

**ATTENTION!** COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

**Centre de formation Tessier inc.** 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

**INITIATION À LA SCULPTURE SUR BOIS**  
COURS ultra personnalisés, (maximum 4 personnes à la fois), encadrement unique permettant un apprentissage supérieur, cours est donné à Chicoutimi par l'artiste-sculpteur Lise Bouchard. Les cours sont d'une durée de 30 heures, le matin, l'après-midi ou le soir. Prochaine session: semaine du 13 mars. Tél.:696-2833, 820-6450.

**500 OCCASION D'AFFAIRES**

**PROBLÈMES FINANCIERS** demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250,000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Page:1-800-463-9311, code 8560.

**REFUS DE BANQUE** commercial, maison, marge crédit bail commercial. Approbation immédiatement contre garantie. G.F.C. (418)563-8286.

**501 Finances**

**PROBLÈMES FINANCIERS** demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250,000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Page:1-800-463-9311, code 8560.

**REFUS DE BANQUE** commercial, maison, marge crédit bail commercial. Approbation immédiatement contre garantie. G.F.C. (418)563-8286.

**ESCOMPTE-COIFFE**

**RECHERCHE**  
**COIFFEURS**  
**COIFFEUSES**

Pour son important salon de Jonquière

- Clientèle fournie
- Formation continue
- Salaire intéressant et avantages sociaux

Contactez Henriette Tremblay

**(418) 547-6695**

**600 SERVICES PROFESSIONNELS**

**601 Construction / Rénovation**

**CONSTRUCTION** neuve ou rénovation commerciale ou résidentielle. Pour estimation: 693-4696 le soir, demander Stéphane. R.B.Q.: 1466-8230.

**MENUISIER-ARTISAN**  
RENOVATIONS: résidentiel et commercial. Salles de bains. Licence d'entrepreneur R.B.Q.:8323-8576-39. Estimé. Tél.:545-2285 Carl.

**602 Impôt**

**IMPÔT** 30 ans d'expérience, traitement informatisé, prix concurrentiel. Tél.:549-8586.

**603 Soins thérapeutiques**

**MASSO-NEUROTHÉRAPIE**, centre européen unique, agréable, efficace. Gabrielle, Michaël. Tél.:542-9590, 590-1173.

**604 Offres de services**

**DENEIGEMENT** de couverture et patio. Tél.:540-9581, 815-4016.

**DENEIGEMENT DE TOIT**  
Terrassement PAG offre ses services pour déneigement de toit. Tél.818-1807, 543-5349

**DENEIGEMENT** de toits, service garantie, résidentiel et commercial. Tél.:673-4914.

**DENEIGEMENT DE TOITURES**  
Trop de neige sur votre toiture? N'attendez pas les mauvaises surprises. Compagnie de toitures avec vingt ans d'expérience dans le déneigement. Estimation gratuite. Exigez une entreprise licenciée. R.B.Q. 8005-6088-61. Tél.:818-4983.

**DENEIGEMENT** de toitures, résidentiel et commercial. Licence RBQ. Tél.:543-6687.

**DENEIGEMENT** de toitures. Tél.:590-1478.

**HOMME A TOUT FAIRE**  
ENTRETIEN, réparation, électricité, plomberie, menuiserie, téléphonie. Expérience en tout. Chicoutimi et environs. Clément, tél.:(418)690-9369, page: (418)693-7203.

**IMPÔT — IMPÔT — IMPÔT**  
Service rapide et courtois  
Impôt informatisé  
TRANSMISSION TED  
Francine Gaudreault, 547-0898

**Menusier** 16 ans d'expérience, rénovations intérieures résidentielles. Armoires, meubles, décapage, finition intérieure de A à Z. Roger, 547-0628

**PROJET** d'armoires et restauration? J'ai de bonnes idées à bon prix. Tél.:695-3974, 544-0396.

**SOUDEUR** offre ses services pour soudures tous genres (garde fer forgé, remorque, etc.). Tél.:543-2578.

**TECHNICIEN** informatique se déplace, peu de frais. Saguenay, réparation de votre ordinateur, problèmes matériel, logiciel. Tarifs compétitifs. Visitez mon portail internet: jeux en ligne, actualités, cartes virtuelles, annuaire. www.globatix.com. Tél.547-9499.

**TENUE** de livre générale: paie, remises gouvernementales, états financiers, impôts de particuliers, 25 ans d'expérience. Tél.:812-4298 Serge.

**VOUS** avez besoin d'un transport rapide: Cube 16 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Aussi spécialiste en nettoyage de matelas, meubles, tapis. Tél.:542-2127, 812-5557 cellulaire.

**PROJET** d'armoires et restauration? J'ai de bonnes idées à bon prix. Tél.:695-3974, 544-0396.

**SOUDEUR** offre ses services pour soudures tous genres (garde fer forgé, remorque, etc.). Tél.:543-2578.

**TECHNICIEN** informatique se déplace, peu de frais. Saguenay, réparation de votre ordinateur, problèmes matériel, logiciel. Tarifs compétitifs. Visitez mon portail internet: jeux en ligne, actualités, cartes virtuelles, annuaire. www.globatix.com. Tél.547-9499.

**TENUE** de livre générale: paie, remises gouvernementales, états financiers, impôts de particuliers, 25 ans d'expérience. Tél.:812-4298 Serge.

**VOUS** avez besoin d'un transport rapide: Cube 16 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Aussi spécialiste en nettoyage de matelas, meubles, tapis. Tél.:542-2127, 812-5557 cellulaire.

**605 Service de garde**

**CHICOUTIMI** quartier Barrette, milieu familiale, une place disponible, de 0 à 5 ans. Tél.:545-4633.

**GARDERIE** privée recherche enfants 0-5 ans, temps plein, temps partiel, visite des lieux Thomas-Edison, Chicoutimi. Tél.:549-9589.

**MILIEU** familial, 1 place disponible, 18 mois et plus. Canton Tremblay (Valin). Tél.:693-9356.

**700 MARCHANDISES ET SERVICES**

**701 Animaux à donner**

**CHATTE**, 10 ans, très affectueuse, dégriffée. Tél.:697-1000.

**703 Ameublement**  
12.95\$ l'appel. Réparation électroménagers (ramassons électroménagers gratuitement). Gauthier Services. Tél.:696-1718.

**DIVAN** avec une causeuse, très bon état. Tél.:549-6476.

**LAVEUSE** General Electric, haut rendement, 6 cycles, cuve en plastique, 8 ans d'utilisation, blanche, très propre, 150\$. Sécheuse Kenmore, haut rendement, blanche, 50\$. Tél.:695-1762.

**ACHETERAIS** armoires de métal, toutes grandeurs. Tél.:678-2257, 678-1282.

**ACHETERAIS** chalet ou terrain bord lac St-Jean. Cell.:514-820-3530.

**703 Ameublement**

**LAVEUSE**, sècheuse payantes, excellent état (2 ans), GE, boîte monnaie. Tél.:543-7815, 817-3333.

**LAVEUSE**, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, congélateur. Tél.:545-9361, 541-6857.

**LES** Electroménagers du Saguenay enr., 2617, Roussel, Chicoutimi-Nord. Vente, achat, service à domicile. 10.95\$/l'appel. Tél.:815-9375, page:541-3006.

**MOBILIER** salle à manger, 4 chaises, dessus verre trempé. Tél.:549-9679.

**MOBILIER** salon complet avec divan-lit incorporé 54". Mobilier chambre incluant matelas magnétique. Laveuse, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur. Meuble d'ordinateur. Exerciceur elliptique. Très bon état, prix à discuter. Tél.:690-0643, laisser message.

**MOBILIER** salon: sofa, deux fauteuils, chaise, années 1910, 1,200\$. Tél.:540-1508.

**MOBILIER** de chambre, 6 morceaux, mélamine blanche, très propre, 375\$. Deux causeuses, vieux rose, à pois blancs, traitées antitaches, marque Bauhaus, 350\$/chacune. Tél.:543-2496.

**TABLE** dessus en verre, 4 chaises, 200\$. Tél.:677-2832, 697-1116.

**704 Animaux**

**A VENDRE:** adorable Shih Tzu mâle, 7 mois, propre, vacciné, 250\$. Tél.:543-2992.

**ADORABLES** chiots Bouvier Bernois, prêts immédiatement, vaccinés, vermifugés, carnet de santé, 450\$. Tél.:672-7130.

**AFFECTUEUX** Berger Shetland (mini Colley), mâles 7 semaines 250\$. Aussi un mâle croisé Shetland Border Colley, 9 semaines 150\$. Vermifugés. Tél.:690-0978, 817-0978.

**BEAUX** chiots Beagle, 6 semaines, vermifugés, mâles 300\$, femelles 350\$. Tél.:690-0978, 817-0978.

**BOUVIER** Bernois chiots. Elevage La Bernoise. Qualité exceptionnelle. Santé garantie. Site web: www.espace-nord.qc.ca/bernoise Tél.:672-2912.

**CANICHE** TOY 1 mâle beige, né 6 décembre. Chiots croisés Bergers Allemands, queue coupée, 1 femelle, 3 mâles. Tél.:542-8697.

**COCKER** Américain mâle, pure race, 3 mois, noir et blanc, vacciné, 300\$. Tél.:693-6290.

**CROISEMENT** voulu: exceptionnellement beau, West Hyland/Schnauzer, yeux bleus, 7 semaines, vermifugés, 200\$ chaquer. Tél.:690-0978, 817-0978.

**HUSKY** Sibériens, 5 mois et adultes, entraînés. Tél.:487-0470, Michaël.

**JUMENT** BELGE 17 mains 6 ans, très bonne à l'attelage. Répondeur:418-545-3011

**PLANETE ANIMALE**  
Nouvellement arrivés: Shih Tzu, croisé Yorkshire, caniche toy, caniche miniature, cocker femelle. Super spécial relâche: croisés golden/labrador. Tél.:547-7888, 3297 boulevard du Royaume, Jonquière.

**PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE**  
**JONAS** offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

**705 Antiquités**

**ROBERT** Gauthier, antiquaire sympathique, vente, achat, échange, évaluation. Ouvert jeudi au dimanche, 10h à 17h. 46 Jacques-Cartier Ouest. Tél.:549-4644, cell.: 812-9255.

**BOIS** de chauffage en 16 pouces, livré, vert, 65\$/la corde. Tél.:673-3161.

**BOIS** de chauffage, longueur 16 pieds (bouleau, érable, merisier), contacter Luc Tremblay: 718-4467, 547-4467 ou Martin Lefebvre 718-2584, 695-2584.

**BOIS** FRANC poche de 50 livres, 7\$. Tél.:543-0933, 290-1071.

**BOULEAU**, merisier 16 pieds. Livré partout au Saguenay/Lac St-Jean. Tél.:349-8051.

**BOULEAU**, merisier, en longueur de 16 pieds. Tél.:547-7777, 542-4255.

**ERABLE**, bouleau, merisier, mélangé, 16", rond ou fendu, livré. Tél.:674-9116.

**TREMBLE** à vendre, 55\$/la corde, livré. Tél.:672-1410 (après 17 heures).

**TREMBLE** 8" à scier sur place, 15\$/corde 16". Tél.:544-5418

**ACHETE** tableaux d'Arthur Villeneuve et autres tableaux de qualité. Tél.:812-9255 Robert Gauthier.

**ACHETERAIS** armoires de métal, toutes grandeurs. Tél.:678-2257, 678-1282.

**ACHETERAIS** chalet ou terrain bord lac St-Jean. Cell.:514-820-3530.

**708 Demandé**

809

**Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

PROWLER 2004, 24 pieds, prix à discuter. Tél.: 672-1410 (après 17 heures).

ROULOTTE Outback, rallonge double, 27', 2003, particulier, aubaine! Tél.: 418-872-2033, 418-956-8163.

811

**Vacances/voyages**

AU CASINO de Charlevoix: 18 et 25 mars. Lac Leamy 2 au 4 juin. Îles-de-la-Madeleine départ de la région du 6 au 12 juillet. Génération Motown. Feux Loto-Québec. Yolande et Gilles Gaudreault, 548-7521, permis du Québec.

CHARLEVOIX 1 jour: mars: 7, 10, 11, 14, 16, 18, 23 — 2 jours avec coucher au Manoir Richelieu, 17-18 mars, 8-9 et 9-10 avril. — Casino et sucres Lac-Beauport 30 mars et 4 avril. Hull Hilton Lac-Leamy 8 au 11 avril et beaucoup d'autres. Jeannine et Lionel Lalancette 542-5578. G.V.Q. Permis du Québec.

900

**AVIS**

902

**Agences de rencontre**

AGENCE CUPIDON SAGUENAY Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 699-5077.

**OUVERTURE MARS PROCHAIN**  
**www.pourtesyeux.com**  
2 MOIS GRATUITS si inscription avec photo.

903

**Messages personnels**

BEAU masseur athlétique, bien découpé, très propre, pour homme. Tél.: 698-4210, Mike.

NATACHA petite blonde sexy, coquette et déchaînée reçoit et se déplace pour vous messieurs et mesdames. Tél.: 540-6406.

NOUVELLE! Sophie se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.: 548-9441.

KIMBERLY très belle femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous messieurs. Discretion assurée, plaisir garanti, qualité, propreté, professionnalisme de mise. Tél.: 590-2455.

BEAUTÉ féline plus massage plus dentelle. Engageons. Tél.: 698-6804.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.: 544-6907.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.: 550-6649.

DOLBEAU professionnelle du massage érotique, satisfaction garantie, sur rendez-vous. Tél.: 276-4790.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Tél.: 547-5394.

WILLIAM reçoit 7/7, 24 h/24, hommes seulement. Tél.: 550-2416.

JULIEN et Karl reçoivent et se déplacent. Discretion assurée. Tél.: 812-8112.

ESCORTE PLUS, 10 jolies jeunes filles, de 18 à 25 ans pour sorties, restaurant, noces, fêtes, etc., spectacles privés seulement. Sur réservation, demandez Roger entre 16h et minuit, 480-2361, 480-4954.

SENSUELLE EMMA reçoit et se déplace. Tél.: 815-8101.

**POUR un moment de détente inoubliable, 2 charmantes filles de 23 ans vous reçoivent messieurs dans un endroit propre et discret. Massage inclus. Tél.: 695-9784.**

**SEXE! SEXE! SEXE!** Maya, Sheyla, Rébecca, vous reçoivent. Tél.: 542-7988.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.: 540-0630.

EVE-LYNE, femme mature, te reçoit en toute discrétion. Tél.: 696-2905.

TRES jolie grassette de 19 ans, douce et sensuelle, te propose un moment de plaisir dans un endroit chaleureux et discret. Tél.: 543-9740.

TRES jolie Jade, reçoit et se déplace. 24h. Tél.: 592-7182.

3 POUR 1: sourire, beauté, discrétion, pour vous messieurs, 3 jolies demoiselles attendent votre appel. Tél.: 820-1673.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.: 547-8578.

906

**Services de massage**

**EXCELLENT MASSAGE SUÉDOIS**  
Propre, privé, chaleureux. Sur rendez-vous seulement. Heure d'ouverture de 9h à x... Tél.: 545-9568.

VOUS voulez vous relaxer? Venez dans l'arc-en-ciel de détente. Avec ambiance et décor chaleureux, secteur Alma. Tél.: 487-6178 du lundi au vendredi.

**NOUVEAU Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurés. Dès 9 h 30. Tél.: 542-1985. Engageons.**

**VRAI massage plus touché de velours.** 10h à 20h. Lethicia. Tél.: 820-9442.

**MASSAGE CALIFORNIEN** à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél.: 545-6011.

**MESSIEURS** mesdames offrez à votre corps ce qu'il y a de mieux, massage californien. Venez dans un endroit chaleureux, non sexuel. Tél.: 673-4705, Brenda.

[www.lequotidien.com](http://www.lequotidien.com)

906

**Services de massage**

**NOUVELLES VENUES.**  
**#1 DES SALONS 12 FILLES**  
FILLES DE CLASSE, SEXY, JEUNES, JOLIES  
Recherche filles sérieuses 20 ans plus  
Avec ou sans expérience  
543-1234

PRIX imbattables, spécial duo, Méinda, Fabienne, 7 jours, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.: 690-3142.

MASSAGES exceptionnels, petite Jenny, blonde aux yeux bleus vous offre un mélange d'excellence et de sensualité; ma priorité: discrétion, satisfaction, prix compétitifs. Tél.: 820-1515 (douche disponible).

Massage californien, suédois et/ou la méthode qi jio, et cartomancienne, dans un décor exotique, non sexuel. Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange. Maria Lisa. Tél.: 673-4811.

JOLIE petite Cynthia, te reçoit, massage détente, discrétion assurée. Tél.: 550-3703.

KATRINA

Jeune, jolie, douce, sensuelle offre relaxation détente, confort. Filles demandées. Tél.: 542-8533.

A ADOPTER EXOTICA

Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Mia, Judy, Kelly. Bienvenue à tous. Tél.: 547-7949. Engageons.

**JE NAIS.****JE PENSE À MOI.****JE MEURS.**

Donne un nouveau sens à ta vie. Deviens aide-accompagnateur en vivant dans un foyer de l'Arche. L'Arche est un organisme communautaire reconnu par le gouvernement et présent dans 35 pays.

[www.arche-quebec.org](http://www.arche-quebec.org)

**CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES****workopolis.com**

Souhaitez -lui  
Bonne Fête



Carnet Mondain  
549-4444

QUOTIDIEN  
progrès-dimanche

OFFRE D'EMPLOI

**DUFRESNE ASPHALTE INC.**

**OPÉRATEUR DE ROULEAU**  
**OPÉRATEUR DE PAVEUSE**  
(Apprenti ou compagnon)

Condition: Carte de compétence CCQ OU NON  
Expérience serait un atout

Endroit: Roberval

Information: 275-4836

Ville de  
**Saguenay**

**Avis public**

**ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS 2006-2007-2008**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné qu'au cours d'une séance spéciale qui sera tenue le vendredi 17 mars 2006, à compter de 11 h 30, dans la salle des délibérations de l'hôtel de ville, 201, rue Racine Est, le conseil municipal de la Ville de Saguenay adoptera le programme triennal des immobilisations pour les années 2006-2007-2008.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 7<sup>e</sup> jour du mois de mars 2006.

Le greffier,  
**PIERRE BRASSARD**

00655078

VOS CENTRES  
MULTI SERVICES

**Fleuristerie**

- Anniversaire
- Mariage
- Baptême
- Funéraire

Vaste choix de fleurs  
coupées et montages!

LIVRAISON: 545-2409

**Cadeaux**

La seule boutique cadeaux  
ouverte 24 heures sur 24!

**Bégin**

950, rue Bégin,  
Chicoutimi - 690-2001

**d'Anjou**

1476, boul. Saguenay Est,  
Chicoutimi - 545-2406

**NÉCROLOGIE****AVIS DE DÉCÈS**

**BOIVIN (M. Ghislain)**  
1947-2006

De Boucherville, le 6 mars 2006, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Ghislain Boivin, époux de Laurette Demers, fils de feu Marie-Louise Tremblay et de feu Maurice Boivin de Chicoutimi-Nord. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Hugo et Annie; sa petite-fille Raphaëlle; les enfants de son épouse: Steve, Sylvain, Marie-Eve et Jean-Philippe; son petit-fils Michaël; ses frères, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces ainsi que plusieurs parents et amis. La famille accueille parents et amis au

Complexe Funéraire Pierre Tétrault Inc.  
549, Samuel-de-Champlain  
(à l'est de Montarville  
sortie 19 de la route 132), Boucherville  
Une liturgie de la parole aura lieu le jeudi 9 mars 2006 à 14 h à la chapelle du Complexe Funéraire Pierre Tétrault. Heures de visite: mercredi de 14 h à 17 h et 19 h à 22 h, jeudi de 11 h à 14 h. Des dons à la Fondation de l'Hôpital Maison-neuve-Rosemont (soins palliatifs) seraient appréciés. Pour renseignements: tél.: 1-866-655-6036, fax: 1-450-655-0941.



**BRASSARD (M. Léonard)**

S'est éteint doucement, entouré de l'amour de sa famille, le 6 mars 2006, à la Résidence Ste-Marie, Jonquière, à l'âge de 85 ans et 9 mois, M. Léonard Brassard, époux de feu dame Anne-Marie Lalancette, fils de feu M. Edgar Brassard et de feu Mme Rose-Anna Claveau, demeurant à la Résidence Ste-Marie, Jonquière, autrefois de la rue Brassard à St-Ambroise. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 8 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 9 mars 2006 de 9 h à 10 h 45 à la Coopérative Funéraire de Chicoutimi 560 Simard St-Ambroise

Les funérailles auront lieu le jeudi 9 mars 2006 à 11 h à l'église St-Ambroise. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Nicole Brassard (Jean-Yves Vachon), Yvette (Gonzague Claveau); ses petits-enfants: Isabelle Vachon (Eric Thériault), Véronique, Richard (Audrey Bouchard), Eric Claveau, Christian et Julie Claveau; ses arrière-petits-enfants: Alexandre et Jacob Thériault, Noémie et Karolane Claveau. Il était le frère de: feu Raoul Brassard (feu Rolande Fortin), feu Suzanne (feu Héracléus Fortin), Yvonne (feu Gérard Fortin), feu Thérèse (feu Jean-Joseph Tremblay),

feu René (feu Fernande Gaudreault), Raymond (feu Reine Pelletier), Marie-Reine. Il était le beau-frère de: Simone Lalancette (feu Paul-Emile Girard), Cécile (Jean-Paul Girard), feu François (Lili Boivin), Juliette, Sophie (Sr Bon Pasteur), Gabrielle (feu Raymond Martel), feu Fernando Girard (Sophie Lalancette). Il laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille de M. Léonard Brassard tient à remercier le personnel de la Résidence Ste-Marie pour les bons soins prodigués à leur père. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



**DESMEULES**

(Mme Jeanne d'Arc Gaudreault)  
Est décédée, entourée de l'amour de ses siens, au Pavillon St-Vallier du CSSC de Chicoutimi, le 7 mars 2006, à l'âge de 60 ans et 11 mois, Mme Jeanne d'Arc Gaudreault, épouse de M. Rodrigue Desmeules. Elle demeurerait rue Gilbert, Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Charles-Edouard Gaudreault et de feu Mme Lucille Bouchard. Selon sa volonté, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu

le jeudi 9 mars 2006 à 11 h à l'église Sacré-Coeur, Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances des parents et amis à l'église, une demi-heure avant la cérémonie religieuse. Elle laisse dans le deuil son époux M. Rodrigue Desmeules, Mme Gaudreault était la sœur de: Réal Gaudreault (Marie-Laure Coté), Lucius Gaudreault (Angèle Tremblay), feu Paul-Etienne Gaudreault (Rose-Marie Coté), Jeanne Mance Gaudreault (Jacques Simard). Mme Gaudreault était la belle-sœur de: Marie Desmeules, Marthe Desmeules, Claude Desmeules (feu Georgette Gagnon), Martial Desmeules (Géraldine Roussel), feu Rémi Desmeules, Germaine Desmeules (feu Richard Snow) et Denise Desmeules. Elle laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel du département d'hématologie pour tous les bons soins prodigués. Pour informations: Bureau, 425, Boul. St-Paul Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur: (418) 543-2738. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**



Avec profonde  
sympathie  
nous offrons  
nos condoléances  
aux familles  
éprouvées

progrès-dimanche QUOTIDIEN

**Au nom de toute la population**

La générosité des parents et amis de  
**M. Joseph-Alphonse Tremblay,**  
de Jonquière, décédé le 27 janvier 2006,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.

Au nom de tous ceux qui pourront  
bénéficier de vos dons, encore une fois...  
sincères remerciements!

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987



la fondation  
de ma vie  
541-1005

00654109

# NÉCROLOGIE

## AVIS DE DÉCÈS



**DESGAGNÉ (M. Léon)**

Le 6 mars 2006, est décédé au CHSLD Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 78 ans et 4 mois, M. Léon Desgagné, époux de Mme Rosilda Landry, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funéraire Hébert & fils  
83, rue De Quen  
Dolbeau-Mistassini

le mercredi 8 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 9 mars 2006, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles de M. Léon Desgagné seront célébrées le jeudi 9 mars 2006 à 16 h, à l'église Saint-Michel, Dolbeau-Mistassini. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il était le fils de feu M. Pierre Desgagné et de feu Mme Olive Lalancette. Outre son épouse, Mme Rosilda Landry, il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie (Réjean Boisvert), Yvon (Sylvie Chapados), Yvonne (Ronald Tremblay), Rémi (Diane Pilote), Nicole (Donald Villeneuve), Gaston (Suzanne Savard) et Stéphane (Suzie Sasseville); ses petits-enfants: Dany, Valéry, Steeve, Eric, Francis, Sébastien, Mélissa, Linda, Céline, Andrée-Anne, Jonathan, Jeavy et Jennifer; ses frères et sœurs: feu Prudent (Marguerite), feu Cécile (feu Jean-Paul), feu Jeanne (feu Roland), Henri (Pierrette), feu Lucille (feu Paul-Émile), feu Richard (Jacqueline); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Landry; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine, 2000, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour informations: téléphone bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-5614, télécopieur: 418-276-2057 et courriel: hebertetfils@bellnet.ca **Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



**DUMAS (M. Lucien)**

À Saint-Félicien, est décédé paisiblement à sa résidence, le 4 mars 2006, à l'âge de 81 ans et 2 mois, M. Lucien Dumas, époux de dame Jacqueline Tremblay, demeurant au 961, boulevard Sacré-Coeur, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Itée  
1159, rue Sainte-Anne  
Saint-Félicien

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 8 mars 2006 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Outre son épouse, dame Jacqueline Tremblay, il laisse ses enfants: Dr Alain Dumas, Jean Dumas (Nancy Larouche), Suzanne Dumas (Guy Cauchon), Dominik Dumas (Stéphane Landry); ses petits-enfants: Élisabeth, Nadia, Stéphanie, Maude, Samuel, Simon-Olivier, Marc-Antoine, Catherine. Il était le frère et le beau-frère de: feu Antoinette, feu Fernand (feu Gilberte Bergeron), feu Adrien (feu Fernande Bilodeau), feu Jean-Henri (Yolande Côté), Marcelle (Antoine Bouchard); feu Raymond Tremblay (Gemma Morissette), Rena Tremblay (Margot Delisle), feu Philippe Tremblay (Charlotte Massé), Richard Tremblay (Cécile Boudreault), Roland Tremblay (Julie), feu Jean-Guy Tremblay (feu Armandine Doucet), feu Nicole Tremblay

(feu Réal Tremblay). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. M. Dumas a été le président fondateur du Garage L.D. Auto de Saint-Félicien, conseiller à la Ville de Saint-Félicien de 1966 à 1969, administrateur au Jardin Zoologique de Saint-Félicien pendant 13 ans. Il était Chevalier de Colomb 3e degré. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean et/ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mmi@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Itée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**GARANT (Mme Carmen Thibault)**

Le 3 mars 2006, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 77 ans, dame Carmen Thibault, épouse de M. Raymond Garant, demeurant au 942, boul. Saguenay Est à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 19 h le jeudi 9 mars 2006 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin (coin des Champs-Élysées)  
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le jeudi 9 mars 2006 de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 10 mars 2006 à 15 h à la cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Mme Thibault était la fille de feu M. Albert Thibault et de feu Mme Aline Bergeron. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, M. Raymond Garant, ses enfants: Roger Garant (Jacelyne Roy), Lise (Richard Bilodeau), Sylvie (Pierre Jean), Claudine (Claude Gagné), Vivianne (Georges Massé) et Guy (Josée Moreau); ses petits-enfants: Eric Bilodeau, Caroline Tremblay, Nathalie Bilodeau, Michel Bouchard, Alexandre Garant, Jean-Benoît Tremblay, Geneviève Bilodeau, Jean-Philippe Bouchard, Frédéric Garant, Jennifer Paré, Jean-François Bilodeau, Audrey Martel, Maryse Bouchard, Vincent Garant et Arianne Lapointe; ses arrière-petits-enfants: Laurie-Anne, Elsa, Eve-Marie, Gabriel, Zacharie et Raphaël; ses frères et sœurs: feu Lucien Thibault (Jeanne Fortin), feu Léon (feu Jeanne D'Arc Martin), feu Roland (feu Elise Tremblay), feu Marcellin (Thérèse Laneuville), feu Rita (Charles Gravel), feu Yolande (feu René Gagné), Ange-Marie (Thérèse Gagné) et Bernard (Brigitte Barette); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Charles-Eugène Garant (feu Pierrette Tremblay), feu Adélar (feu Marthe Côté), feu Pauline (Pierre Tremblay), feu Madeleine (feu Joseph-Adrien Gagnon), Monique (feu Henri Tremblay), Jean-Paul (Liliane Ferguson), André (Candide Gravel), Robert, Gilles (Mariette Lévesque), Yves (Gisèle Bouchard), Carmelle (Gaston Villeneuve), Gemma (Paul Bouchard) et Jacques (Christiane Bastien). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage: www.honneur-memoires.com Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com, www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**GRENON (Mme Claire Dufour)**

Le 5 mars 2006, est décédée au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 83 ans 2 mois, Mme Claire Grenon, épouse de feu Fernand Dufour, demeurant autrefois au 1522, 5ième Avenue à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 10 mars 2006 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
873, de la Fabrique  
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: vendredi de

14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 11 mars 2006 à 14 h à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière communautaire à Ville de La Baie. Elle était la fille de feu Ernest Grenon et de feu Cécile Côté. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis Dufour (Anne Desormeaux), Jacques, Esther (Guy Coulombe), Lise (Dany Béliveau), François (Sylvie Savard); ses petits-enfants: Catherine, David et Léo Dufour; ses frères et sœurs: feu Gemma Grenon (feu Paul Gilbert), feu Emilie (feu Edmond-Louis Bouchard), Jeanne (Edouard Truchon), feu Lucien, Thérèse (feu D. Kennedy), Simone; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Germaine Dufour (feu Laurent Larouche), feu Jeanne (feu Pierre-Alphonse Brassard), feu Raoul (feu Lucia Thibeault), feu Julia (feu Joseph Perron), feu Roméo (feu Fleurette Lussier), feu Roland (feu Lucille Chantal), feu Raymond (feu Charlotte Dufour), feu Marguerite (feu Raymond Lemieux), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**LAROUCHE (M. Rosaire)**

Le 5 mars 2006, est décédé au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 73 ans et 7 mois, M. Rosaire Larouche, fils de feu M. René Larouche et de dame Césaire Claveau, demeurant boul. du Royaume à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à compter du jeudi 9 mars 2006 à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité  
3970 de la Fabrique  
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le jeudi 9 mars 2006 de 13 h à 15 h 45. La cérémonie d'Adieu aura lieu le jeudi 9 mars 2006 à 16 h à la chapelle de la maison funéraire Nault et Caron, 3970, de la Fabrique, Jonquière. M. Larouche sera incinéré au Crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Il laisse dans le deuil ses enfants: Anne-Renée Larouche, Dino Larouche (Patricia Mangan), Christine Larouche, Marisa Larouche (Peter Maheras); ses petits-enfants: Nicholas Paine et Natalia Paine; ses sœurs: Pierrette Larouche (feu Léonce Pedneault), feu Marcelle; son neveu Pierre Pedneault et sa nièce Martine Pedneault; ses deux grands amis Guy Claveau et Roger Dufour. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051 sans frais: 1-800-260-8099, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, membre du Réseau Dignité**



**GAGNE (M. Gaétan)**

Le 5 mars 2006, est décédé à Montréal, à l'âge de 78 ans, M. Gaétan Gagné, époux de feu Mme Liliane Boulianne, compagnon de Mme Marthe Normandin, demeurant à Montréal, autrefois de Jonquière. La famille recevra les condoléances à la

Résidence Funéraire du Saguenay  
2555, St-Dominique  
Jonquière

le vendredi 10 mars 2006 de 19 h à 22 h et le samedi 11 mars 2006 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 11 mars 2006 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Il laisse dans le deuil sa compagne de longue date, Marthe Normandin, ses enfants et ses petits-enfants. Outre sa compagne, il laisse dans le deuil ses trois filles: Louise, Claire (Camille), Elaine (Daniel); ses petits-enfants: Julie, Caroline, Francis et Mylène; ses sœurs: Jeannine et Norma, son frère: Julien (Jacqueline); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Boulianne; ses neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de l'Association des personnes handicapées visuelles 02. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



**LEPAGE (Mme Gina)**

Le 5 mars 2006, est décédée au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, des suites d'une longue maladie, à l'âge de 42 ans 3 mois, Mme Gina Lepage, fille de feu Lucien Lepage et de feu Mariette Lavoie, demeurant au 1444, Edmond-Savard à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le jeudi 9 mars 2006 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
873, de la Fabrique  
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: jeudi et vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 11 mars 2006 à 11 h à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yan, Kim et Dave Gagnon; ses frères et sœurs: Christine Lepage (Bruno Vallée), Fabien (Hélène Dufresne), feu

Carl, Sandra (Sylvain Houde); son beau-père: Yvan Duchesnes; son parrain Rodrigue Simard, sa marraine Ghislaine Lepage; son filleul: Alex Lépine; ses neveux et nièces: Serge Bouchard, Valérie Bouchard (Stéphane Lépine), Jessica Pomerleau Lepage, ainsi que de nombreux parents et amis. Un remerciement spécial au personnel du 3ième étage de l'Hôpital de La Baie pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com Pour rendre hommage: www.honneur-memoires.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**MOREL (Mme Ghislaine Gauthier)**

Le 7 mars 2006, est décédée à Alma, à l'âge de 63 ans et 10 mois, Mme Ghislaine Gauthier, fille de feu dame Ernestine Lapointe et de feu M. David Gauthier, épouse de feu M. Gaston Morel, demeurant au 3615, 4e Rue Nord, à l'Ascension. La famille reçoit les condoléances le vendredi 10 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 11 mars 2006 à compter de 9 h au

Salon funéraire  
597, 1e Rue  
l'Ascension

Les funérailles auront lieu, le samedi 11 mars 2006, à 11 h, à l'église de l'Ascension et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Mme Gauthier, laisse dans le deuil ses fils: Dany (Marlene Brisson), Stéphane (Roxanne Tremblay) et Michaël (Audrey Tremblay); sa fille Isabelle (Jeannot Brassard); ses petits-enfants: Geneviève, Stéphanie, David-Alexandre et Mathieu, leur mère dame Josée Laforge, Marc-Olivier, Patrice, Jordan, Annie-Kim, Cassandra et Jessica Brisson; ses frères et sœurs: Jeanne d'Arc (feu Joseph-Élie Girard, Pierre Deschênes), Colette (Gustave Morel), Céline (Bertrand Plourde), feu Cécile (Benoît-Xavier Bouchard), feu Yvette (feu Albert Girard), feu Émilien (feu Marie-Ange Gagnon), Victor (Lise Audet), Roger (Ghislaine Gagné), Noël (Margot Larouche), Bertrand, Nicole (Yvon Turcotte), Lina (feu Ovide Boudreault, feu Jean Beauré) et feu Alfred (feu Marthe Goulet, feu Simone Maltais); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Gérard Morel (Noëlla Fortin), Gustave (Colette Gauthier), Normand (Marie-Gosselin), Germain (Carole Barbeau), feu Yvan, feu Yvonne (feu Rosaire Girard, Louis-Gonzague Fortin), Arlette (Maurice Pearson), Hervil (Élise Plourde) et Ghislain-Jacques (Thérèse Claveau); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300, boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

**Autres décès page 34**

## IN MEMORIAM

**TREMBLAY (M. Yvon)**

Le 5 mars 2006, est décédé à Chicoutimi, M. Yvon Tremblay, époux de Mme Line Gagnon, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le mercredi 8 mars 2006 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité

825, Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 mars 2006 à 14 h à l'église St-Isidore à Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Jean-Paul Tremblay et de Mme Gracia Gauthier dit Larouche. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Line Gagnon et sa mère Mme Gracia Gauthier (feu Jean-Paul Tremblay); ses enfants adorés: Cynthia (Simon Tremblay) et Francis; ses frères et sœurs: feu Alice Tremblay (André Ellefsen), Monique, Marthe (Denis Vaillancourt), Huguette, Rolande (Martin Soucy), Léonce (Johanne Marcotte), Thérèse (Gilles Bélanger), Hélène (Mario Blackburn), Françoise, Céline (Alain Dagenais), Robert (Claudine Harvey), Guy (Louise Brassard), Jacques (Jacynthe Bouchard), Bertrand (Dominique Chagnon), Dany (Jacques Belley); sa belle-mère: Mimi Duchesne (feu Jacques Gagnon); sa belle-sœur: Marie-Josée (Mario Hi-Sifi), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

# NÉCROLOGIE

## AVIS DE DÉCÈS

Autres décès page 32

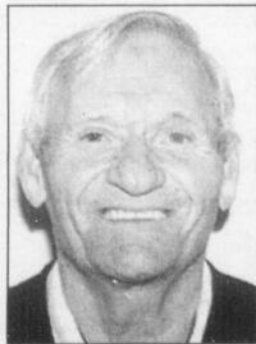


**MORIN (Mme Suzanne)**

Est décédée au Pavillon St-Vallier du CSSSC de Chicoutimi, le 6 mars 2006, à l'âge de 40 ans et 9 mois, Mme Suzanne Morin, conjointe de M. Bernard Tremblay. Elle demeurait rue Ringuette, Chicoutimi. Elle était la fille de M. Robert Morin et de Mme Ginette Gagné. Les parents et amis pourront présenter leurs condoléances à la famille, en présence des cendres, le mercredi 8 mars 2006, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Résidence Funéraire Aubin  
Réseau Dignité  
425, boul. St-Paul, Chicoutimi

Veillez noter que jeudi, jour des funérailles, le salon ne sera pas ouvert. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 mars 2006 à 10 h 30 à l'église St-Antoine. Les cendres seront déposées au columbarium Aubin. Elle laisse dans le deuil, outre son conjoint M. Bernard Tremblay, ses enfants: Véronik et Nadia Tremblay; les enfants de son conjoint: Dave et Isabelle Tremblay. Elle était la sœur de: Monique Morin (Steve Gagnon), Steve (Nicole Emond), Bruno (Claudine Gauthier). Elle était la belle-sœur de: Martine (Gilles Desgagné), Johanne (Bernard Marcoux), Louise (Sylvio Saulnier), Marlène (Robert "Bob" Thibeault), Roger (Guylaine Paquet), Christine (Guy Tremblay), Lynda (Alain Bélanger), Eric (Marlène Gaudreault). Elle laisse également dans le deuil, ses filleuls Bruno et Frédéric, sa filleule Camille; sa petite-fille Raphaëlle, le père de ses enfants M. Marcel Tremblay; plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui désireront offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département d'oncologie), sera présente à la résidence funéraire, pour les recueillir. Pour informations: Bureau, 425, Boul. St Paul, Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur: (418) 543-2738. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité**



**RENAUD (M. Jules)**

Le 6 mars 2006, est décédé au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 75 ans, M. Jules Renaud, époux de feu Mme Sonia Claveau, demeurant au 783, Bagot à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le mercredi 8 mars 2006 à la ré-

sidence funéraire  
Gravel & Fils, Réseau Dignité  
873, de la Fabrique  
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 mars 2006 à 11 h à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était le fils de feu Johnny Renaud et de feu Hélène Ouellet. Il laisse dans le deuil ses enfants: Lyne Renaud et Dominic (Chantale Gagnon); ses petits-enfants: Steeve, Chloé et Gabriel; ses frères et sœurs: feu Lorraine Renaud, feu Louis, feu Joseph-Eugène dit « Pit », feu Marthe, feu Carmen, Denis, Alain, Camille, Thérèse, Marcelle, Andrée, Pierre, Pierrette, Claire. Il laisse également dans le deuil plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Une célébration de la parole aura lieu le jeudi 9 mars 2006 à 14 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil ses 2 filles: Johanne Tremblay (Robert Bouchard), Nancy (Ralph Gagnon, Alix Boivin) et leur mère Giselle St-Germain; sa conjointe: Raymond Desbiens; sa petite-fille: Karol-Ann Tremblay Côté (Steeve Mainville); son arrière-petite-fille: Gabrielle Mainville; ses frères et sœurs: feu Marie Tremblay (Gérard Lavoie), Françoise (Claude Blackburn), feu Joseph (Lucie Gagnon), feu Nil (Gemma Perron), feu Lucien (Carmen Perron), feu Philippe (Lisiane Maltais), Marcel (Louise Ouellette), Jacqueline (Jacques Girard); la fille de Raymond Desbiens: Vivianne Desbiens (Noémy et Emily). Il laisse également dans le deuil les membres des familles St-Germain et Desbiens, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du cœur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**ROBITAILLE (Mme Laetitia Gagnon)**

Le 3 mars 2006, est décédée au CSSS pavillon Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, à l'âge de 86 ans et 10 mois, Mme Laetitia Gagnon, épouse de feu Joseph Robitaille et fille de feu Johnny Gagnon et de feu Marie Bouchard, demeurant à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, autrefois d'Alma. La famille accueillera les parents et ami(e)s au complexe funéraire Bérubé et Fils, Réseau Dignité 620 boul. Dequen Nord Alma

à compter du jeudi 9 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le vendredi 10 mars 2006, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le vendredi 10 mars 2006 à 11 h à l'église St-Joseph d'Alma et les cendres seront déposées au cimetière St-Joseph d'Alma. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ghislain (Lina Simard), Roger (Pauline Tremblay), Huguette (Paul Doré), Robert (Joyce Baron), Andrée, Céline (feu Roger Arseneault), Martin (feu Arlette Gagnon), Christine (Alain Gagnon), Louise; ses 24 petits-enfants et ses 22 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs de la famille Gagnon: feu Anita (feu Arthur Grenier), feu Rosario (Lucie-Anna Briand), feu Rose-Alma (feu Charles Briand, feu Léo Gagnon), feu Georgette (feu François-Henri Gagné), feu Rita (John Keegan), feu René (Thérèse Tremblay), Wilfrand (feu Candide Tremblay, Yolande Gendron); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Robitaille: feu Arthur (feu Marielle Boivin), feu Napoléon (feu Yvonne Pilote), feu Wilfrid (Rita Girard), feu Jean-Pierre (Alice Paradis), Anne-Marie (feu Gaston Tardif), Alma (feu Rock Beaumont), feu Gérard (feu Armande Duchesne), feu Cécile (feu Laurier Sirois), Jeanne D'Arc (feu Lucien Parent, Paul Talbot), Paul (Paule Marceau), Lauréat (Antonine Boivin); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Société d'Alzheimer. **Direction funéraire: complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeeetfils.com



**TREMBLAY (M. Jacques)**

Le 5 mars 2006, est décédé subitement à l'hôpital Enfant-Jésus de Québec, à l'âge de 64 ans, M. Jacques Tremblay, fils de feu Antonio Tremblay et de feu Marie-Jeanne Lalancette, demeurant au 90, Dubé à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis de 10 h à 14 h le jeudi 9 mars 2006 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Une célébration de la parole aura lieu le jeudi 9 mars 2006 à 14 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil ses 2 filles: Johanne Tremblay (Robert Bouchard), Nancy (Ralph Gagnon, Alix Boivin) et leur mère Giselle St-Germain; sa conjointe: Raymond Desbiens; sa petite-fille: Karol-Ann Tremblay Côté (Steeve Mainville); son arrière-petite-fille: Gabrielle Mainville; ses frères et sœurs: feu Marie Tremblay (Gérard Lavoie), Françoise (Claude Blackburn), feu Joseph (Lucie Gagnon), feu Nil (Gemma Perron), feu Lucien (Carmen Perron), feu Philippe (Lisiane Maltais), Marcel (Louise Ouellette), Jacqueline (Jacques Girard); la fille de Raymond Desbiens: Vivianne Desbiens (Noémy et Emily). Il laisse également dans le deuil les membres des familles St-Germain et Desbiens, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du cœur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**TREMBLAY (M. René)**

Le 5 mars 2006, est décédé au Carrefour de Santé Jonquière, à l'âge de 84 ans et 5 mois, M. René Tremblay, époux de feu Mme Albertine Tremblay, demeurant à la Pension Ste-Famille, autrefois Chemin St-Damien, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire du Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière

le mercredi 8 mars 2006 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 8 mars 2006 à 11 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au

columbarium St-Dominique. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne Tremblay (Sylvain Fortin), Yvon, Jean-Guy (Isabelle Leduc), Daniel (Julie Labbé), Normand (Louise Tremblay); ses petits-enfants: Stéphanie, Alexandra, Jean-Philippe, Julien. Il était le frère de: feu Marie-Elise Tremblay (feu Jean-Baptiste Dallaire), feu Suzanne (feu Edmond Bolduc), feu Henry (feu Bella Dallaire), feu Léopold (feu Berthille Simard), feu Médéric (Jacqueline Asselin), feu Jean-Marie (Annette Vaillancourt), Florence (feu Jean-Paul Harvey). Il était le beau-frère de: feu Xavier Tremblay (feu Desneiges Boily), feu David (feu Anna Simard), feu Marie-Jeanne (feu Philippe Boily), feu Simon, feu Adéard (feu Germaine Noreau), feu Léopold (feu Suzette Côté), feu Fernand (feu Edouard Maltais), Blanche-Alice (William Maltais), feu Rose-Yvonne (feu Conrad Côté), feu Marie-Ange, feu Lucien (Marthe Tremblay), Gérard (feu Simone Bouchard, Monik Pâquette), feu Albert (Angèle Desjardins), Roland (Luciana Girard). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de Santé Jonquière. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



**SAINT-ESPRIT**

Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.). Signé: S.V.M.

## PRIÈRES



**PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE**

Fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère, O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. Signé: G.R.

## EN MÉMOIRE DE



**LAVOIE (Mme Elise)  
2e ANNIVERSAIRE**

A la douce mémoire d'une épouse très chère Elise Lavoie, qui nous a quittés le 8 mars 2004. 2 longues années se sont écoulées depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons.

**Pour honorer la mémoire de M. Louis-Philippe Gaudreault**

décédé le 8 février 2006, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation Santé Jonquière inc.

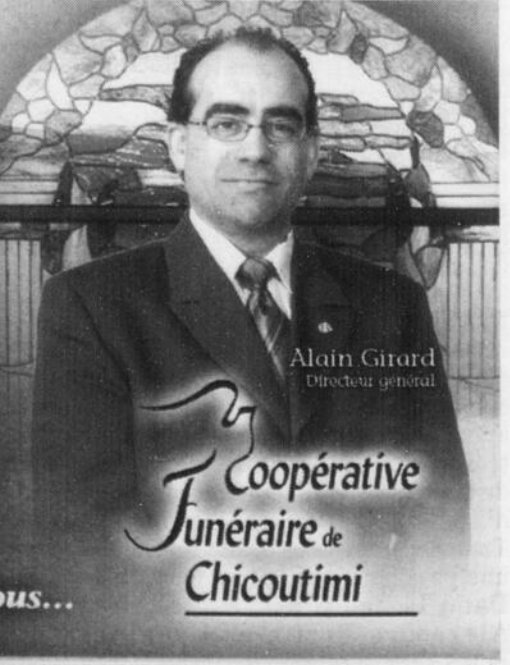
Par ce geste, ils contribuent à l'achat de nouveaux équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement du Carrefour de santé de Jonquière et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

**Merci de votre générosité!** Information: **695-7711**

## Nomination

M. Bernard Lapointe, président du conseil d'administration, les administrateurs, le personnel et tous les membres de la Coopérative funéraire de Chicoutimi, sont fiers de vous présenter leur nouveau directeur général, M. Alain Girard.

En poste depuis janvier 2006, M. Girard, natif d'Hébertville au Lac-Saint-Jean, possède plus de vingt-cinq années d'expérience dans la gestion, le coaching, le management et la direction d'entreprises des secteurs privé et coopératif. Homme de défi orienté sur le développement et la mise en marché, il a contribué à la consolidation d'entreprises. Excellent communicateur, M. Girard compte utiliser le professionnalisme et le dynamisme de l'équipe en place pour continuer d'affirmer le leadership de la coopérative dans l'arrondissement de Chicoutimi. Nous souhaitons la meilleure des chances à M. Girard dans ses nouvelles fonctions.



**Alain Girard  
Directeur général**

**Coopérative Funéraire de Chicoutimi**

En confiance, entre nous...

Informations : **543-6962**

2442, rue Roussel, Chicoutimi, G7G 1X6 • Téléc : 543-9409

5 résidences funéraires  
Chicoutimi • Chicoutimi-Nord (2) • Saint-Ambroise • Laterrière  
coopfchicoutimi@videotron.ca

## Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de

**M. Roland Bergeron,**  
de Chicoutimi, décédé le 28 janvier 2006,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!



la fondation  
de ma vie  
541-1005

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! **693-8987**

Les Maple Leafs gagnent 5-3

## Le Tricolore coulé par l'indiscipline

**TORONTO (PC)** - Le Canadien a payé chèrement son indiscipline face aux Maple Leafs qui ont marqué quatre fois avec l'avantage d'un patineur pour l'emporter 5-3, mardi, devant 19 540 spectateurs au Air Canada Centre.

Le gardien Cristobal Huet a été chancelant dans une deuxième soirée de suite, et le Tricolore a subi la défaite en temps réglementaire pour la première fois en 10 matchs, soit depuis le 2 février à Boston. Au cours de cette séquence, il s'était incliné trois fois en prolongation ou aux tirs de barrage.

Accusant un retard d'un but après deux périodes, le Canadien a vu les Maple Leafs se sauver avec le match à la suite de la double pénalité mineure pour bâton élevé qu'a écopée le défenseur Mike Komisarek, à la sixième minute du dernier vingt. L'Américain a légèrement coupé Tie Domi au visage.

Jason Allison a doublé l'avance des siens à 6:34 en profitant d'une maladresse de Huet, qui a envoyé la rondelle directement vers lui. Quelques instants plus tard, Mats Sundin a fait 5-2 à l'aide de son deuxième but de la soirée. Le Suédois a franchi le plateau des 800 points dans l'uniforme des Leafs.

Le défenseur Tomas Kaberle, qui a de plus récolté trois aides, et Kyle Wellwood ont été les autres marqueurs des Maple Leafs, qui ont rétréci à six points l'écart les séparant du Canadien au huitième rang de l'Association Est.

Richard Zednik, Andrei Markov et Chris Higgins, avec son sixième but en cinq matchs, ont fourni la

réplique des perdants. Huet a été mis à l'épreuve à 34 reprises, mais il a été chancelant sur quelques buts. Son opposant Ed Belfour a été confronté à 33 lancers.

### Chanceux

Les troupiers de l'entraîneur Bob Gainey pouvaient s'estimer chanceux de ne tirer de l'arrière que par un but au terme du deuxième tiers. Indisciplinés, ils ont passé plus de la moitié de la période en infériorité numérique.

Les Maple Leafs en ont profité pour se forger une avance de deux buts, qu'ils auraient pu gonfler davantage. A un moment donné, les visiteurs ont dû se tirer d'affaire à court de deux joueurs pendant deux minutes 24 secondes d'affilée. Huet a été particulièrement alerte dans ses déplacements latéraux.

Sundin, au début de l'engagement, et Wellwood, à 16:06, ont finalement déjoué le «cousin» à l'aide de frappes décochées sur réception dans le haut du but.

Le CH a sauvé la mise à la toute fin, Markov faisant mouche au cours d'un jeu de puissance alors que s'égrenait la dernière seconde. La reprise vidéo a démontré qu'il restait cinq dixièmes à la période.

Déjà au vestiaire, Belfour n'est pas revenu sur la glace pour la remise au jeu. Son adjoint Mikael Tellqvist s'est précipité à sa place.



**ACTION** - Le gardien des Leafs, Ed Belfour, plonge pour empêcher Alex Kovalev de marquer. Le Canadien a collectionné les punitions et Toronto l'a emporté 5-3.

(Photo PC)

## Gainey invoque la fatigue

**TORONTO (PC)** - Bob Gainey a tôt fait de constater que le Canadien allait connaître une longue soirée au Air Canada Centre.

«J'aurais été la personne la plus surprise si nous étions repartis

d'ici avec un point en poche», a admis l'entraîneur, mardi, au terme de la défaite de 5-3 contre les Maple Leafs.

Gainey a décelé la fatigue chez ses troupiers dès la séquence du premier but des Leafs, qui ont récupéré la rondelle dans l'enclave.

«A partir de ce moment, on a été deuxièmes pendant toute la soirée.»

Il a également invoqué la fatigue afin d'expliquer les nombreuses pénalités qu'a écopées le Canadien — 11 au total.

«On méritait toutes ces punitions, plus en tout cas en comparaison avec d'autres soirs, a-t-il dit. On a trop souvent utilisé le bâton à de mauvaises fins. On ne peut pas expliquer les raisons qui poussent les joueurs à agir de la sorte. Les règlements sont pourtant clairs, les joueurs les connaissent bien.»

Le Tricolore s'est bien tiré d'affaire au cours du deuxième vingt, mais «on survit rarement à un match d'une dizaine de pénalités comme ça nous arrive trop souvent», a fait remarquer Gainey.

«On n'était pourtant pas en mauvaise position, en retard 3-2 après deux périodes.»

Chez les joueurs, on n'avait pas tous le sentiment que ces punitions étaient pleinement méritées.

«On a manqué de discipline, c'est vrai, a noté le défenseur Mathieu Dandenault, mais c'est toujours la même rengaine quand on joue à Toronto. On dirait que ce sont toujours les mêmes arbitres (Craig

Spada et Dean Warren) qui sont d'office. Et, à chaque fois, les Maple Leafs obtiennent une double supériorité numérique.

«On ne sait pas toujours à quoi s'en tenir, mais on ne peut pas se permettre de tricher, surtout pas à Toronto. Les pénalités qu'on écope en zone offensive font le plus mal.

«C'est simple, ce soir on leur a donné deux points sur un plateau d'argent, a-t-il résumé. Les Maple Leafs étaient sur le bord de la déprime, mais on a laissé filer l'occasion de les achever. Au lieu de ça, on leur permet de retrouver leurs ailes.»

«Ils ne sont pas meilleurs que nous. On patine plus vite qu'eux. On n'aurait pas dû écoper toutes ces punitions.»

L'attaquant Alex Kovalev n'a pas apprécié l'indiscipline de ses coéquipiers, d'autant qu'il a dû passer plus de la moitié de la deuxième période assis sur le banc.

«On ne m'utilise pas dans ces situations et c'est dur de rester concentré, a-t-il souligné. Je m'explique mal toutes ces punitions pour accrochage au cinquième match de notre périple.»

Est-ce de la mollesse de la part des joueurs?, a-t-on demandé au Russe.

«Il faudrait poser la question aux joueurs qui ont été punis, a-t-il répondu, avant d'ajouter: On doit oublier au plus tôt cette défaite parce qu'il nous reste un match très important à jouer à Boston dans deux jours.»

### Tournoi de Saint-Ambroise

## Trois joueurs portent les Tigres sur leurs épaules

par Serge Émond

**SAINT-AMBROISE (SE)** - Trois joueurs ont porté la production offensive des Tigres de Chicoutimi sur leurs épaules, hier, au Tournoi de hockey interrégional de Saint-Ambroise. Ces trois jeunes hockeyeurs ont mené leur équipe à un gain facile de 8-2 sur les Aigles de Chicoutimi.

Samuel Gagné et Deny-Brandon Awashish ont conclu cette rencontre de niveau atome B avec une récolte respective de trois buts et autant de passes et de trois filets et deux mentions d'assistance. Jean-Simon Tremblay, avec deux buts et une passe, a aussi fait sa part. Dans le camp des Aigles, Alexandre Fortin et Ève-Sophie Pineault ont riposté.

En division atome A, les Roadrunners de Falardeau ont

battu les Lynx de Chicoutimi, 6-1, principalement grâce aux quatre buts de Pierre-Olivier Houde. Lenka Tremblay et Vincent Brassard ont ajouté au total des gagnants, pendant que Sophie Gagnon assurait la réplique des Lynx. Les Panthères de Jonquière et le gardien Joël Leduc ont blanchi les Coyotes de Saint-Ambroise, 1-0. L'unique but est allé à Hugues Simard. Les Prédateurs de Roberval et les Dynamos de Chicoutimi ont lutté pour un verdict nul de 1-1. Jérémy Girard et Michaël Imbeault se sont inscrits au pointage.

Dirigés en attaque par un double de Tommy Bouchard, les Monarques pee-wee B de Saint-Ambroise ont disposé des Loups de Chicoutimi, 5-2. Les attaques des Monarques ont aussi mené aux buts de Louis-

Philippe Dionne, Marc-André Lavoie et Vincent Savard. Celles des Loups ont été conclues positivement par Anthony Poiras-Scodeller et Jimmy Poiras-Scodeller.

Les Monarques version bantam A ont obtenu un verdict nul de 2-2 face aux Knights de Jonquière grâce aux filets de Jimmy Tremblay et Guillaume Duchesne. Ils ont été imités dans le camp jonquérois par Jonathan Boulianne et Gabriel Lavoie.

Tard lundi soir, les Panthères d'Alma ont battu les Tigres de Chicoutimi, 5-2. Dans ce match de calibre midget B, Simon Maltais et Vincent Verville ont touché la cible à deux reprises. Les Monarques midget A de Saint-Ambroise ont profité du doublé de Mike Laforge pour vaincre les Marquis de Jonquière, 3-1.

# LES CHIFFRES

## HOCKEY



### LIGUE NATIONALE

#### CLASSEMENT DOUBLE

| Association de l'Est |    |    |    |    |    |     |     |      |           |           |         |    |
|----------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----------|-----------|---------|----|
| Section Nord-Est     |    |    |    |    |    |     |     |      |           |           |         |    |
| Mj                   | G  | P  | DP | DF | BP | BC  | PTS | Dom. | Étr.      | 10 der.   | Série   |    |
| Ottawa               | 60 | 41 | 14 | 1  | 4  | 242 | 143 | 87   | 23-6-0-1  | 18-8-1-3  | 7-2-0-1 | G5 |
| Buffalo              | 60 | 39 | 16 | 1  | 4  | 200 | 168 | 83   | 20-8-1-2  | 19-8-0-2  | 7-1-1-1 | G3 |
| Montréal             | 61 | 29 | 23 | 6  | 3  | 179 | 195 | 67   | 16-7-3-1  | 13-16-3-2 | 6-1-1-2 | P2 |
| Toronto              | 61 | 28 | 28 | 1  | 4  | 190 | 209 | 61   | 18-12-1-1 | 10-16-0-3 | 3-6-0-1 | G1 |
| Boston               | 62 | 25 | 27 | 5  | 5  | 178 | 192 | 60   | 12-12-2-4 | 13-15-3-1 | 3-5-1-1 | P2 |
| Section Atlantique   |    |    |    |    |    |     |     |      |           |           |         |    |
| NY Rangers           | 61 | 36 | 17 | 7  | 1  | 197 | 147 | 80   | 19-7-4-1  | 17-10-3-0 | 9-2-1-0 | P2 |
| Philadelphie         | 62 | 34 | 18 | 5  | 5  | 205 | 202 | 78   | 17-9-4-2  | 17-9-1-3  | 3-5-1-1 | G1 |
| New Jersey           | 62 | 32 | 22 | 4  | 4  | 177 | 173 | 72   | 20-8-2-1  | 12-14-2-3 | 6-2-0-2 | P1 |
| NY Islanders         | 61 | 28 | 29 | 1  | 3  | 179 | 215 | 60   | 15-14-1-1 | 13-15-0-2 | 5-4-1-0 | G1 |
| Pittsburgh           | 62 | 14 | 36 | 7  | 5  | 177 | 252 | 40   | 7-18-4-3  | 7-18-3-2  | 4-4-0-2 | P3 |
| Section Sud-Est      |    |    |    |    |    |     |     |      |           |           |         |    |
| Caroline             | 61 | 43 | 14 | 3  | 1  | 233 | 187 | 90   | 26-5-1-0  | 17-9-2-1  | 7-3-0-0 | G5 |
| Tampa Bay            | 62 | 33 | 25 | 1  | 3  | 189 | 190 | 70   | 16-12-1-1 | 17-10-0-2 | 6-4-0-0 | G1 |
| Atlanta              | 62 | 29 | 27 | 2  | 4  | 207 | 213 | 64   | 16-11-2-2 | 13-16-0-2 | 6-4-0-0 | G2 |
| Floride              | 61 | 23 | 29 | 5  | 4  | 167 | 190 | 55   | 15-8-1-3  | 8-21-4-1  | 4-5-0-1 | P3 |
| Washington           | 60 | 21 | 33 | 3  | 3  | 169 | 232 | 48   | 14-14-2-2 | 7-19-1-1  | 2-7-1-0 | G1 |

| Association de l'Ouest |    |    |    |    |    |     |     |      |           |           |         |    |
|------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----------|-----------|---------|----|
| Section Centrale       |    |    |    |    |    |     |     |      |           |           |         |    |
| Mj                     | G  | P  | DP | DF | BP | BC  | PTS | Dom. | Étr.      | 10 der.   | Série   |    |
| Detroit                | 61 | 41 | 15 | 4  | 1  | 220 | 155 | 87   | 20-9-2-0  | 21-6-2-1  | 8-2-0-0 | P1 |
| Nashville              | 61 | 35 | 19 | 4  | 3  | 188 | 176 | 77   | 23-6-0-1  | 12-13-4-2 | 4-5-1-0 | P1 |
| Columbus               | 62 | 24 | 36 | 0  | 2  | 153 | 218 | 50   | 15-14-0-0 | 9-22-0-2  | 4-6-0-0 | P1 |
| Chicago                | 61 | 20 | 32 | 5  | 4  | 157 | 213 | 49   | 11-14-2-2 | 9-18-3-2  | 3-4-1-2 | G1 |
| St. Louis              | 59 | 18 | 32 | 3  | 6  | 162 | 216 | 45   | 9-15-1-2  | 9-17-2-4  | 7-2-1-0 | G1 |
| Section Nord-Ouest     |    |    |    |    |    |     |     |      |           |           |         |    |
| Calgary                | 60 | 35 | 18 | 2  | 5  | 159 | 147 | 77   | 22-6-1-2  | 13-12-1-3 | 6-2-0-2 | G2 |
| Vancouver              | 63 | 35 | 23 | 2  | 3  | 207 | 192 | 75   | 20-6-1-2  | 15-17-1-1 | 5-5-0-0 | P1 |
| Colorado               | 63 | 34 | 23 | 1  | 5  | 224 | 199 | 74   | 20-8-0-5  | 14-15-1-0 | 5-4-1-0 | P2 |
| Edmonton               | 61 | 32 | 21 | 3  | 5  | 200 | 194 | 72   | 15-12-2-2 | 17-9-1-3  | 5-3-0-2 | G2 |
| Minnesota              | 63 | 30 | 28 | 2  | 3  | 187 | 167 | 65   | 18-12-0-1 | 12-16-2-2 | 5-4-1-0 | G1 |
| Section Pacifique      |    |    |    |    |    |     |     |      |           |           |         |    |
| Dallas                 | 61 | 40 | 18 | 3  | 0  | 206 | 167 | 83   | 21-10-1-0 | 19-8-2-0  | 6-3-1-0 | G2 |
| Los Angeles            | 62 | 34 | 23 | 4  | 1  | 209 | 204 | 73   | 21-9-1-0  | 13-14-3-1 | 4-4-1-1 | G4 |
| Anaheim                | 60 | 28 | 20 | 5  | 7  | 174 | 166 | 68   | 18-9-2-3  | 10-11-3-4 | 5-3-0-2 | P1 |
| San Jose               | 59 | 28 | 23 | 2  | 6  | 181 | 177 | 64   | 17-7-0-5  | 11-16-2-1 | 5-4-0-1 | P2 |
| Phoenix                | 62 | 29 | 29 | 2  | 2  | 185 | 203 | 62   | 16-15-1-2 | 13-14-1-0 | 3-5-1-1 | G1 |

#### CALENDRIER

| Lundi 6 mars                      |  |
|-----------------------------------|--|
| Philadelphie 5 Montréal 4 (F)     |  |
| Ottawa 4 Tampa Bay 0              |  |
| Atlanta 4 Floride 3 (F)           |  |
| Caroline 2 N.Y. Rangers 1         |  |
| Washington 5 N.Y. Islanders 2     |  |
| Mardi 7 mars                      |  |
| Toronto 5 Montréal 3              |  |
| Buffalo 3 Boston 2                |  |
| Chicago 3 Columbus 1              |  |
| N.Y. Islanders 2 New Jersey 1 (F) |  |
| Phoenix 5 Detroit 2               |  |
| Tampa Bay 5 Pittsburgh 4 (F)      |  |
| Colorado à St. Louis, 20h00       |  |
| Los Angeles au Minnesota, 20h00   |  |
| Nashville à Calgary, 21h00        |  |
| Dallas à Edmonton, 21h00          |  |
| San Jose à Anaheim, 22h30         |  |
| Mercredi 8 mars                   |  |
| Ottawa en Floride, 19h00          |  |
| Caroline à Philadelphie, 19h00    |  |
| Pittsburgh à Washington, 19h00    |  |
| N.Y. Rangers à Atlanta, 19h00     |  |
| Jeudi 9 mars                      |  |
| Montréal à Boston, 19h00          |  |
| Tampa Bay à Buffalo, 19h00        |  |
| Phoenix à Columbus, 19h00         |  |
| Los Angeles à Detroit, 19h30      |  |
| Colorado à Chicago, 20h30         |  |
| Dallas à Calgary, 21h00           |  |
| Nashville à Vancouver, 22h00      |  |
| Edmonton à San Jose, 22h30        |  |
| Vendredi 10 mars                  |  |
| Ottawa à Atlanta, 19h00           |  |
| Toronto à N.Y. Islanders, 19h00   |  |
| New Jersey à Washington, 19h00    |  |
| Caroline en Floride, 19h30        |  |
| Minnesota à St. Louis, 20h00      |  |
| Samedi 11 mars                    |  |
| Buffalo à Philadelphie, 14h00     |  |
| Nashville à San Jose, 16h00       |  |
| N.Y. Islanders à Boston, 19h00    |  |
| Tampa Bay à Toronto, 19h00        |  |
| N.Y. Rangers à Montréal, 19h00    |  |
| Edmonton à Columbus, 19h00        |  |
| New Jersey à Pittsburgh, 19h30    |  |
| Caroline en Floride, 19h30        |  |
| Chicago à Detroit, 19h30          |  |
| Los Angeles à St. Louis, 20h00    |  |
| Anaheim à Phoenix, 21h00          |  |

#### CLASSEMENT GÉNÉRAL

| Association de l'Est   |    |     |
|------------------------|----|-----|
| Mj                     | G  | Pts |
| a-1. Caroline          | 61 | 90  |
| a-2. Ottawa            | 60 | 87  |
| a-3. N.Y. Rangers      | 61 | 80  |
| 4. Buffalo             | 60 | 83  |
| 5. Philadelphie        | 62 | 78  |
| 6. New Jersey          | 62 | 72  |
| 7. Tampa Bay           | 62 | 70  |
| 8. Montréal            | 61 | 67  |
| 9. Atlanta             | 62 | 64  |
| 10. Toronto            | 61 | 61  |
| 11. N.Y. Islanders     | 61 | 60  |
| 12. Boston             | 62 | 60  |
| 13. Floride            | 61 | 55  |
| 14. Washington         | 60 | 48  |
| 15. Pittsburgh         | 62 | 40  |
| Association de l'Ouest |    |     |
| Mj                     | G  | Pts |
| a-1. Detroit           | 61 | 87  |
| a-2. Dallas            | 61 | 83  |
| a-3. Calgary           | 60 | 77  |
| 4. Nashville           | 61 | 77  |
| 5. Vancouver           | 63 | 75  |
| 6. Colorado            | 63 | 74  |
| 7. Los Angeles         | 62 | 73  |
| 8. Edmonton            | 61 | 72  |
| 9. Anaheim             | 60 | 68  |
| 10. Minnesota          | 63 | 65  |
| 11. San Jose           | 59 | 64  |
| 12. Phoenix            | 62 | 62  |
| 13. Columbus           | 62 | 50  |
| 14. Chicago            | 61 | 49  |
| 15. St. Louis          | 59 | 45  |

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

| Gardiens         |           |           |          |             |                  |
|------------------|-----------|-----------|----------|-------------|------------------|
| Mj               | G         | P         | DF       | Min.        | Moy.             |
| 38. C. Huet      | 9         | 6         | 2        | 1267        | 52.32.46         |
| 75. Y. Danis     | 3         | 2         | 0        | 312         | 14.12.59         |
| 60. J. Théodore  | 17        | 15        | 4        | 2113        | 122.03.46        |
| <b>Total (4)</b> | <b>29</b> | <b>23</b> | <b>6</b> | <b>3714</b> | <b>195.43.15</b> |

#### LES MARQUEURS

| Mj                   | B  | A  | Pts |
|----------------------|----|----|-----|
| Jagr, NYR            | 42 | 49 | 91  |
| J. Thornton, Bos.-SJ | 23 | 63 | 86  |
| Staal, Car.          | 39 | 43 | 82  |
| Alfredsson, Ott.     | 35 | 43 | 78  |
| Kovalchuk, Atl.      | 39 | 38 | 77  |
| Heatley, Ott.        | 36 | 41 | 77  |
| Savard, Atl.         | 24 | 53 | 77  |
| Ovechkin, Wash.      | 41 | 35 | 76  |
| Mari Hossa, Atl.     | 30 | 40 | 70  |
| Tanguay, Col.        | 24 | 45 | 69  |
| Datsyuk, Det.        | 21 | 48 | 69  |
| Marleau, SJ          | 27 | 41 | 68  |
| Zetterberg, Det.     | 29 | 37 | 66  |
| Crosby, Pgh          | 28 | 38 | 66  |
| Forsberg, Phil.      | 16 | 50 | 66  |
| Gagné, Phi.          | 37 | 28 | 65  |
| Jokinen, Flo.        | 29 | 35 | 64  |
| Naslund, Vcr         | 28 | 36 | 64  |
| Rolston, Minn.       | 25 | 39 | 64  |
| Spezza, Ott.         | 16 | 47 | 63  |
| Richards, TB         | 18 | 44 | 62  |
| Prospal, TB          | 21 | 40 | 61  |
| Straka, NYR          | 12 | 49 | 61  |
| Cheechoo, SJ         | 35 | 25 | 60  |
| Gionta, NJ           | 34 | 26 | 60  |
| Cole, Car.           | 30 | 30 | 60  |
| Sakic, Col.          | 21 | 39 | 60  |
| Kariya, Nash.        | 20 | 40 | 60  |

#### RENDÉMENT DU CANADIEN

| Mj                 | B  | A  | Pts | Pén. |
|--------------------|----|----|-----|------|
| 27. A. Kovalev     | 16 | 28 | 44  | 38   |
| 11. S. Koivu       | 14 | 30 | 44  | 56   |
| 73. M. Ryder       | 24 | 16 | 40  | 36   |
| 71. M. Ribeiro     | 13 | 25 | 38  | 28   |
| 79. A. Markov      | 9  | 25 | 34  | 72   |
| 38. J. Bivits      | 16 | 17 | 33  | 38   |
| 52. C. Ruwet       | 5  | 23 | 28  | 84   |
| 44. S. Souray      | 6  | 20 | 26  | 78   |
| 20. R. Zednik      | 14 | 9  | 23  | 38   |
| 21. C. Higgins     | 13 | 10 | 23  | 20   |
| 35. T. Plekanec    | 7  | 15 | 22  | 24   |
| 22. S. Bégin       | 11 | 9  | 20  | 99   |
| 51. F. Bouillon    | 3  | 15 | 18  | 30   |
| 14. R. Bonk        | 2  | 13 | 15  | 34   |
| 42. A. Perezogine  | 7  | 7  | 14  | 32   |
| 37. N. Sundstrom   | 6  | 8  | 14  | 28   |
| 26. P. Dagenais    | 5  | 7  | 12  | 16   |
| 25. M. Dandenaault | 1  | 11 | 12  | 66   |
| 32. M. Streit      | 1  | 6  | 7   | 26   |
| 46. A. Kostitsyne  | 2  | 1  | 3   | 2    |
| 57. G. Murray      | 1  | 1  | 2   | 11   |
| 47. A. Downey      | 0  | 2  | 2   | 2    |
| 86. J. Ferland     | 1  | 0  | 1   | 2    |
| 8. M. Komisarek    | 0  | 1  | 1   | 69   |
| 60. J. Théodore    | 0  | 1  | 1   | 2    |
| 64. J.-P. Côté     | 0  | 0  | 0   | 4    |
| 3. R. Ivanans      | 0  | 0  | 0   | 9    |
| 40. M. Lapierre    | 0  | 0  | 0   | 0    |
| 75. Y. Danis       | 0  | 0  | 0   | 0    |

#### JUNIOR MAJEUR

| Section Ouest   |    |    |    |    |     |         |
|-----------------|----|----|----|----|-----|---------|
| Mj              | G  | P  | DP | DF | Pts |         |
| x-Québec        | 65 | 50 | 14 | 0  | 323 | 202/101 |
| x-Chicoutimi    | 65 | 46 | 15 | 2  | 296 | 177/96  |
| x-Rouyn-Noranda | 67 | 41 | 22 | 2  | 295 | 254/86  |
| x-Gatineau      | 64 | 37 | 21 | 4  | 245 | 198/80  |
| x-Shawinigan    | 64 | 36 | 24 | 2  | 265 | 245/76  |
| x-Drummondville | 64 | 32 | 27 | 3  | 240 | 241/69  |
| x-Val-d'Or      | 66 | 27 | 36 | 1  | 232 | 275/57  |

| Section Est       |    |    |    |    |     |        |
|-------------------|----|----|----|----|-----|--------|
| Mj                | G  | P  | DP | DF | Pts |        |
| x-Moncton         | 64 | 46 | 15 | 0  | 311 | 176/95 |
| x-Acadie-Bathurst | 65 | 39 | 18 | 3  | 268 | 215/86 |
| x-Cap-Breton      | 66 | 39 | 22 | 2  | 223 | 194/83 |
| x-Lewiston        | 64 | 31 | 22 | 3  | 217 | 197/73 |
| x-Halifax         | 63 | 35 | 26 | 1  | 233 | 225/72 |
| x-St. John's      | 65 | 27 | 32 | 5  | 202 | 267/60 |
| x-I.-P.-E.        | 65 | 22 | 36 | 4  | 208 | 283/51 |
| Saint-Jean        | 64 | 15 | 41 | 2  | 165 | 290/38 |

é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.  
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

| Dimanche 5 mars                 |  |
|---------------------------------|--|
| Cap-Breton 3 Moncton 1          |  |
| Chicoutimi 4 Baie-Comeau 2      |  |
| Halifax 6 Saint-Jean 3          |  |
| Lewiston 5 Acadie-Bathurst 2    |  |
| Shawinigan 3 Rouyn-Noranda 2    |  |
| Lundi 6 mars                    |  |
| Aucun match.                    |  |
| Mardi 7 mars                    |  |
| Acadie-Bathurst 6 Québec 3      |  |
| Chicoutimi 3 Rimouski 1         |  |
| I.-P.-E. 3 Lewiston 2           |  |
| St. John's 3 Saint-Jean 1       |  |
| Val-d'Or 9 Rouyn-Noranda 3      |  |
| Victoriaville 5 Drummondville 3 |  |
| Mercredi 8 mars                 |  |
| Lewiston à Halifax, 19h00       |  |
| Saint-Jean à St. John's, 19h00  |  |
| Shawinigan                      |  |

# Fortin-Simard termine sixième

par Serge Émond

**CHICOUTIMI (SE)** - Après avoir signé une extraordinaire carte de 63, lundi après-midi, Keven Fortin-Simard n'a pas été en mesure de maintenir le même rythme, hier, lors de la dernière ronde de la Classique universitaire de la Louisiane, à Lafayette.

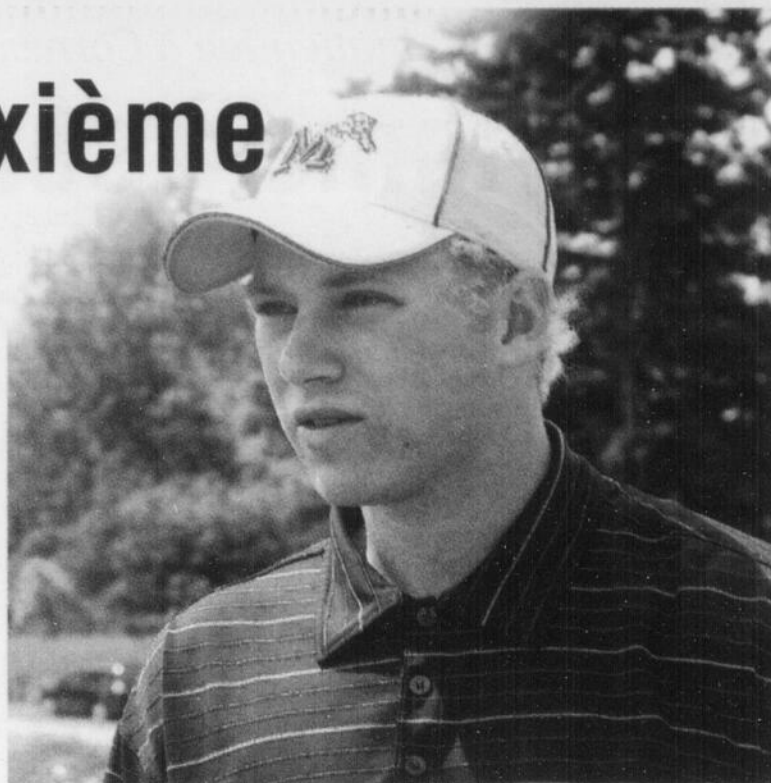
Le golfeur de Roberval a joué une troisième ronde de 74 et présenté un cumulatif de 213, trois coups sous la normale, pour l'ensemble de la compétition. Il a

terminé au sixième échelon du classement individuel, à six coups du vainqueur, un représentant de l'Université Baylor.

Keven Fortin-Simard a tout de

même été le golfeur le plus efficace au sein de l'équipe de l'Université de Memphis. À ce niveau, il a devancé son plus proche coéquipier par six coups.

Un petit mot en terminant sur la ronde de 63 de lundi. À cette occasion, Keven Fortin-Simard a inscrit son nom dans le livre des records de l'Université de Memphis. Il a battu par un coup une marque établie il y a déjà 15 ans.



TOURNOI - Keven Fortin-Simard a conclu la Classique universitaire de la Louisiane au sixième rang.

## Woods sait gérer la pression

MIAMI (AP) - Tiger Woods a disputé seulement 17 rondes de golf en 2006 et il a déjà remporté trois victoires, un signe qu'il est redevenu le golfeur supérieur qu'il a déjà été.

Mais en même temps, on constate que Tiger gagne parce que ses adversaires se dégonflent.

C'est encore arrivé dimanche au Championnat Ford lorsque David Toms a eu besoin de trois

coups roulés pour la seule fois de la semaine au 72e trou, ce qui a permis à Woods de l'emporter malgré un bôgey sur ce même trou.

Mais avant d'accuser ses rivaux de flancher sous la pression, il faudrait reconnaître que Woods est peut-être le meilleur joueur de l'histoire quand justement la pression se fait sentir. «Je me suis placé dans cette

situation, a déclaré Woods après sa dernière victoire au club Doral. Si ça arrive régulièrement, Je vais obtenir des résultats semblables, tout comme d'autres fois des adversaires vont réussir un birdie pour me battre. C'est comme ça que ça se passe... en autant que je sois là (en trous éliminatoires)... ce n'est pas une vilaine situation où se trouver.»

Woods a eu une avance de deux coups en dernière ronde à 20 reprises depuis son arrivée sur le circuit de la PGA et il a gagné tous ces tournois. Il s'est retrouvé 37 fois en tête après 54 trous, seul ou à égalité, et il n'a perdu qu'à trois reprises, contre Retief Goosen, Phil Mickelson et... Ed Fiori!

Autrement dit, Woods a sans doute plus de chances de battre le record de 18 victoires en tournois du Grand Chelem de Jack Nicklaus que son autre record de 19 fois deuxième!

## RAPIDO

### Tournoi de Saint-Augustin

Le Noir et Or benjamin AA de Chicoutimi a connu de bons moments, en fin de semaine, pendant le tournoi de basketball invitation du Séminaire Saint-François, à Saint-Augustin. Il a entamé la compétition face à un rival de taille, le Triolet de Sherbrooke. En disputant un match de qualité, le Noir et Or est parvenu à enregistrer un gain de 41-26. Un peu plus tard, il a poursuivi son excellent travail en disposant du club hôte, le Séminaire Saint-François, par un pointage de 45-42. Ces deux victoires ont propulsé l'équipe dirigée par Dominique Simard et Sacha Landry jusqu'à la finale. À cette occasion, elle a encore une fois affronté un adversaire redoutable, l'École secondaire Roger-Comtois de Québec. Le Noir et Or, malgré une belle remontée, n'a pas été en mesure d'effacer complètement son

début de match difficile et il s'est incliné 41-36.

### Basket AAA

Devant environ 200 amateurs de basket-ball réunis au gymnase de la Polyvalente Arvida, le Bleu et Or juvénile AAA de l'endroit et le Noir et Or de Dominique-Racine ont disputé un match spectaculaire qui s'est décidé dans les derniers instants. Le Noir et Or a conclu sa saison sur le bon pied en l'emportant 57-52. Pour les vainqueurs, Julien Gauthier et François Maltais ont obtenu respectivement 15 et 11 points. Avec une fiche de six gains et 13 revers, le Noir et Or ne sera pas en mesure de participer aux séries. Ce soir, toujours à la Polyvalente Arvida, les formations féminines de calibre juvénile AAA de ces deux écoles s'affronteront. Une victoire permettrait au Noir et Or de passer en ronde quart-de-finale et de se mesurer au Séminaire Saint-François.

### VOUS DÉSIREZ ÊTRE SOULAGÉ?



Venez nous consulter!

Paramedic  
JONQUIÈRE 3535, boul. St-François 542-1255  
CHICOUTIMI 2203, boul. St-Paul 696-1255

QUOTIDIEN  
progrès-dimanche  
CARNET  
MONDAIN  
549-4444

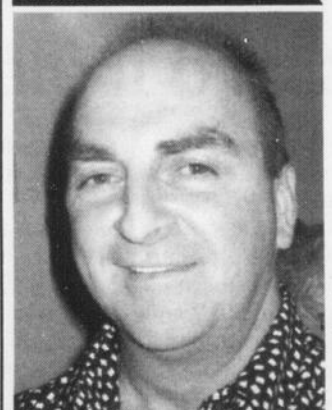
ANNONCE AVEC PHOTO

16.75\$  
SUR UNE COLONNE

SANS PHOTO

TEXTE 7.25\$  
seulement  
JUSQU'À 40 MOTS  
(47¢ par mot additionnel)

### BONNE FÊTE



50 ANS! Bonne fête Nicol! Ce n'est qu'un chiffre 50; reste jeune, nous t'aimons comme ça. Ton épouse Linda, ton fils Alexandre XXX



### JOYEUX ANNIVERSAIRE

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT
- RÉTABLISSEMENT
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- VŒUX ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées.

www.lequotidien.com

LES ÉVÉNEMENTS EN EXCLUSIVITÉ  
DE CHICOUTIMI À BURLINGTON  
Mélany Pelletier: la bleuet ontarienne  
La neige, la "slutch", pris sur le pont entre Chicoutimi-Nord et Chicoutimi en revenant d'un déjeuner du Carnaval dans mon Bronco 1987 avec 5¢ d'essence gelée! Histoire du passé.

LE TREKKING PRÉ  
Le Raid des 21 renou  
Le Raid des 21 abandon  
vélo de montagne pour

CAPT JULIE  
RÉPONSE À VOS COURRIERS  
L'accueil des Afghans  
«J'aimerais savoir comment la population perçoit l'occupation? Est-ce que l'armée canadienne est bien acceptée? Y-a-t-il une amélioration des conditions de vie? Ici, on entend dire que la situation est en détérioration et que les ta  
Bon voyage!»

SOURIRE DOMINICAL  
Anne-Sophie Grenon  
En ce dernier dimanche de février, Anne-Sophie Grenon, une jeune femme de Chicoutimi, nous présente son sourire dominical. Les Canadiens

Le Quotidien le Mercredi 8 Mars 2006 - 37

Après la victoire inattendue à Cornwall

# Un rythme à soutenir pour les Marquis

par Serge Émond

**JONQUIÈRE (SE) - Peu importe le résultat de ses démarches actuelles pour obtenir la participation d'Yves Bertrand ou Junior Morin à l'un des deux matches de la prochaine fin de semaine, Pierre Hébert estime que les Marquis de Jonquière ont prouvé bien des choses, dimanche dernier, à Cornwall.**

«Nous travaillons toujours dans le but de présenter la meilleure équipe possible sur la glace mais il ne faut pas oublier la formation qui nous a permis de gagner le match de dimanche, signale le directeur

gérant des Marquis. Nous l'avons gagné sans Joël Thériault, Michel Saint-Jacques et Guillaume Morin.

«Tous les gestes posés pendant la saison nous ont permis de donner plus de profondeur à l'équipe. Cette profondeur est payante aujourd'hui.»

Au cours des dernières heures, Pierre Hébert a consacré beaucoup de temps à Yves Bertrand et Junior Morin. Il espère les voir participer à une rencontre, en fin de semaine, au Palais des Sports. Pour le moment, les chances semblent plutôt minces mais il ne perd pas espoir.

«Dans le cas de Bertrand, j'ai regardé la situation avec l'équipe de Pont-Rouge, explique Pierre Hébert. Yves vient de recommencer à jouer sur une base régulière. Son équipe de Pont-Rouge affrontera Montmagny, vendredi et dimanche. Il doit prendre des informations auprès des dirigeants de la formation de Pont-Rouge et nous nous reparlerons. Selon lui, ce sera difficile. Si la décision lui appartenait totalement, il viendrait jouer samedi.

«Junior Morin ratera le match de samedi parce qu'il assistera au mariage de son frère, en Alberta. Guillaume Morin est dans la même situation évidemment. Nous regardons toutes les possibilités pour leur permettre de jouer dimanche, même de les faire revenir en avion. Je ne peux rien promettre mais nous ne négligerons aucune possibilité.»

Comme tous les partisans de l'équipe, Pierre Hébert a été emballé par la performance des Marquis, dimanche, à Cornwall. Les Jonquiérois ont alors créé l'égalité dans leur série demi-finale contre les Comets. En chemin, ils ont pris l'avantage de la patinoire, un élément qu'ils souhaitent conserver en fin de semaine.

«Depuis la victoire de dimanche, tout le monde est chauffé à bloc, reprend Pierre Hébert. Mon prochain mandat est de trouver une heure de glace quelque part pour permettre à tous les joueurs de s'entraîner ensemble avant le match de samedi. Nous avons tenu trois séances d'entraînement avec tous les joueurs, il y a deux semaines, et je suis convaincu que ce fut le tremplin qui a propulsé l'équipe vers une première victoire contre Cornwall. Les joueurs sont toujours les principaux responsables du résultat d'un match de hockey mais le groupe d'entraîneurs a fait sa part également en décortiquant les films des matches de Cornwall et en attribuant un rôle à chaque joueur.

«Nous ne voulons pas décevoir notre monde, en fin de semaine. Tous les membres de l'équipe veulent aller plus loin en séries.»

Par ailleurs, Pierre Hébert confirme que la suspension imposée à Joël Thériault a été réduite à une seule partie. Il estime également que Michel Saint-Jacques devrait être en mesure de reprendre son poste, samedi.



**QUALITÉ -** Même s'il cherche à améliorer la composition de son équipe, Pierre Hébert estime que les Marquis ont déjà montré une belle qualité de jeu en défaisant les Comets dimanche dernier. La série (1-1) se poursuit samedi et dimanche à Jonquière.

(Archives)

Championnats canadiens de ski de fond

## Charles Brassard frôle le podium

par Serge Émond

**CHICOUTIMI (SE) -** Tout en ratant le podium de la catégorie junior B de peu, Charles Brassard a entamé sur le bon pied sa participation aux championnats canadiens de ski de fond, mardi, à Thunder Bay. Le fondeur du Norvégien de Jonquière a conclu une épreuve

de dix kilomètres en style classique au quatrième rang de son groupe.

Brassard s'est présenté au fil d'arrivée avec un retard de 45 secondes sur le vainqueur de la course et de 20 secondes sur le détenteur du troisième rang. Il a été le deuxième skieur québécois à

terminer l'épreuve, derrière Frédéric Touchette. «Je suis content de ma course, a signalé Charles Brassard. J'aurais aimé gagner une médaille mais on se reprendra dans une autre épreuve.

«Le parcours était difficile. Il était plat sur une distance d'environ un kilomètre. Pour le reste, il y avait de bonnes montées et plusieurs virages. C'était un beau parcours et il y a pas mal de neige à Thunder Bay.»

Pour trois autres fondeurs du Norvégien, les championnats canadiens ont également débuté hier. Cédric Bourgeois a terminé 21e parmi les 58 athlètes inscrits en classe junior B, à trois minutes du gagnant.

Arianne Carrier a inscrit le 34e meilleur chrono lors du cinq kilomètres de style classique réservé aux fondeuses de la catégorie junior B. Pour sa part, Geneviève Bourgeois a pris le 21e rang (sur 50), au tableau junior.

«Une drôle de journée, a résumé l'entraîneur du quatuor jonquiérois, Pierre Bourgeois. Les skis des garçons ont bien fonctionné mais ceux des filles n'ont pas obtenu le même succès. Je pense que les filles ont hâte à mercredi pour avoir la chance de se reprendre. Pour les filles, une épreuve de cinq kilomètres de style libre, avec départ de masse, est au programme. Pour les garçons, la course sera d'une distance de 7,5 kilomètres.»

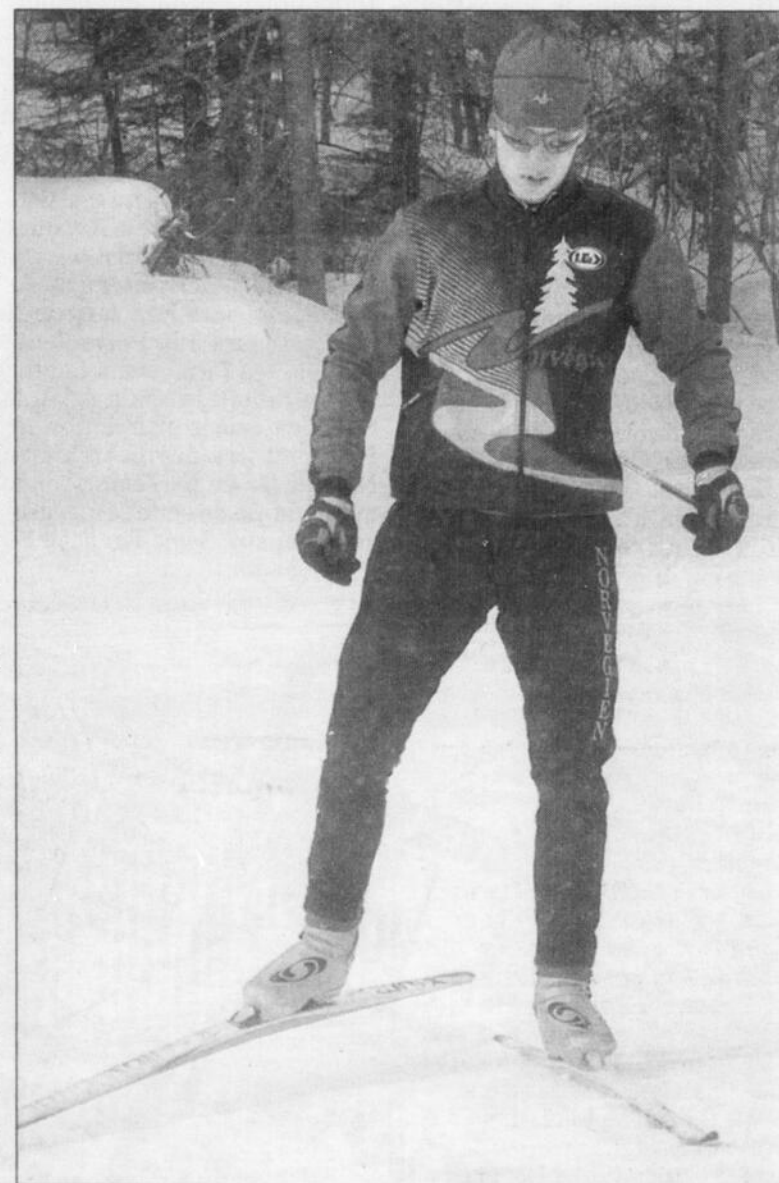
La Doré/Saint-Félicien

## Pierre Lavoie enlève le 35 kilomètres

par Serge Émond

**(SE) -** Le Baieriverain Pierre Lavoie s'est montré le plus rapide, en fin de semaine, lors de l'épreuve de 35 kilomètres de ski de fond en style libre disputée dans le cadre de la Randonnée La Doré/Saint-Félicien. Son chrono de 1h40m44s l'a placé devant Christian Lalancette et Sylvain Thibeault. Au classement féminin, l'Almatoise Hélène Morin a devancé Louise Dufour. En style classique, Pier-Olivier Lévesque, de La Baie, a savouré la victoire devant Claude Latulippe et Ralph Doyus. Parmi ceux qui ont préféré la course de 20 kilomètres, le Jonquiérois Stéphane Simard a imposé son rythme en style libre avec un temps de 1h10m53s. Il a

eu raison de Gaël Haméon et Rock Néron, alors que Martine Couture (Chicoutimi) n'a pas été inquiétée chez les femmes. Sur la distance de dix kilomètres, les différentes catégories ont été dominées par Simon Lalancette (style libre), de Chicoutimi, Geneviève Tremblay (libre), d'Alma, Jérôme Poirier (classique) et Éveline Gagnon (classique), de Jonquière. Une course de neuf kilomètres en raquettes a aussi agrémenté la journée. Le podium masculin a regroupé Jean-François Lindsay, d'Alma, Luc Ménard et Pierre Fleury, de Saint-Félicien. Au classement féminin, l'Almatoise Nathalie Guérin a eu le meilleur sur les Félicinoises Josée Tremblay, Guylaine Leclerc et Annie Perron.



**DÉBUT -** Même s'il a raté le podium de peu, Charles Brassard est satisfait de sa première course aux championnats canadiens de ski de fond à Thunder Bay.

(Photo Sylvain Dufour)

Victoire de 3-1 à Rimouski

# Les Sags survivent à un début difficile

**CHICOUTIMI (SE) - Malgré un début de match difficile, les Saguenéens de Chicoutimi ont enregistré une dixième victoire sur le dos de l'Océanic de Rimouski en 2005-2006, hier soir. Ils l'ont emporté 3-1, devant 4807 fidèles partisans de l'Océanic réunis au Colisée de Rimouski.**

Si la série de matches contre une équipe qui ne compte que dix victoires cette saison est maintenant terminée, Richard Martel ne va surtout pas s'en plaindre. Pendant toute la campagne, les

le droit de perdre.»

Les Saguenéens ont profité du deuxième engagement pour s'assurer de ne pas encaisser un premier échec contre l'Océanic. Les buts de Patrick Coulombe et David Desharnais ont procuré à Sylvain Michaud toute l'avance dont il avait besoin. Le cerbère chicoutimien a perdu son jeu blanc alors qu'il restait un peu plus d'une minute à écouler au troisième tiers.

«Nous avons été opportunistes et Francis Verreault a été l'homme des grandes occasions, a ajouté Martel. En troisième période, il a marqué un but très important, en désavantage numérique. Il nous a permis de souffler un peu. «Verreault a disputé un gros match, tout comme Patrick Coulombe. Marek Zagrapan a également bien fait à l'aile gauche. Je l'ai utilisé avec Gabriel Boies, au centre, et Shayne Tremblay, à l'aile droite.» Dans son analyse du match d'hier, Martel s'est également interrogé sur le travail de l'officiel. Il n'est pas allé bien loin mais il a quand même soulevé une question.

«Il y a des choses que je ne comprends pas, a-t-il dit. Nous sommes l'équipe la moins pénalisée de la ligue et pourtant nous avons terminé le match avec seulement trois jeux de puissance contre huit pour Rimouski. Ça arrive assez souvent à Rimouski.»

En passant, Richard, tu savais que les Remparts de Québec ont perdu contre le Titan d'Acadie-Bathurst et que votre retard sur le premier rang a été réduit à cinq points?

«On ne s'occupe pas de ça», a répondu l'entraîneur des Saguenéens.



**ÉMOND**

SERGE

semond@lequotidien.com

Saguenéens ont affronté l'Océanic avec le sentiment d'avoir tout à perdre et rien à gagner.

Encore hier, vaincre l'Océanic n'a rien eu d'une partie de plaisir. Les Saguenéens ont eu besoin de l'excellent travail du gardien Sylvain Michaud pour survivre à la première période.

«Nous ne sommes pas sortis de l'autobus en première période et Sylvain Michaud a été impeccable, a résumé le pilote chicoutimien. À compter de la deuxième période, nous avons retrouvé nos jambes et ça s'est vu dans le chiffre des lancers. Il est un peu normal d'avoir de la difficulté à débiter un match à Rimouski. Nous avons quitté Chicoutimi à 10h.

«Rimouski est maintenant l'endroit le plus éloigné où nous pouvons faire un aller-retour pour disputer un match. Nous l'avons fait quelques fois cette saison. Nous avons eu du succès malgré tout mais il y a toujours un risque. Nous avons gagné nos dix matches contre Rimouski et je suis bien content que ce soit fini. Dans les matches contre Rimouski, la pression a toujours été sur nos épaules. Nous n'avions jamais



**OCCASION - Uniquement en première période, Sylvain Michaud a repoussé 22 lancers des joueurs de l'Océanic de Rimouski, hier. Il a notamment eu le meilleur sur Sébastien Aspirot, sous l'oeil attentif du défenseur Ryan Lehr.** (Photo Rémi Sénéchal)

Avec une 442e victoire

## Martel rejoint Drapeau

**CHICOUTIMI (SE) - En disposant de l'Océanic de Rimouski, hier soir, les Saguenéens de Chicoutimi ont procuré une 442e victoire en carrière à l'entraîneur Richard Martel.**

Ce dernier a ainsi rejoint Gaston Drapeau au classement des entraîneurs ayant obtenu le plus de victoires en carrière dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Martel n'est devancé que par Guy Chouinard (515) et Réal Paiement (446).

«Je suis bien content de savoir

que je suis maintenant au troisième rang mais il y a des choses plus importantes que ça, a signalé Richard Martel après sa 442e victoire en carrière. Comme je le dis souvent, cette marque rappelle que je suis dans la LHJMQ depuis 16 ans et que j'occupe un poste d'entraîneur-chef depuis 13 ans.»

**Un autre record tombe**

La victoire des Saguenéens confirme également qu'ils profiteront de la saison 2005-2006 pour inscrire au moins un autre

record d'équipe. La formation chicoutimienne n'a encaissé que 15 revers depuis le début de la campagne. Avec encore cinq matches à disputer, elle est maintenant assurée d'améliorer la marque d'équipe pour le plus petit total de défaites (21) en une saison. L'édition 1990-91 des Saguenéens n'avait subi que 21 revers. Elle avait aussi établi des marques pour le nombre de points (92) et de victoires (43). Elles ont été battues la semaine dernière.

### POINTES DE PLUME

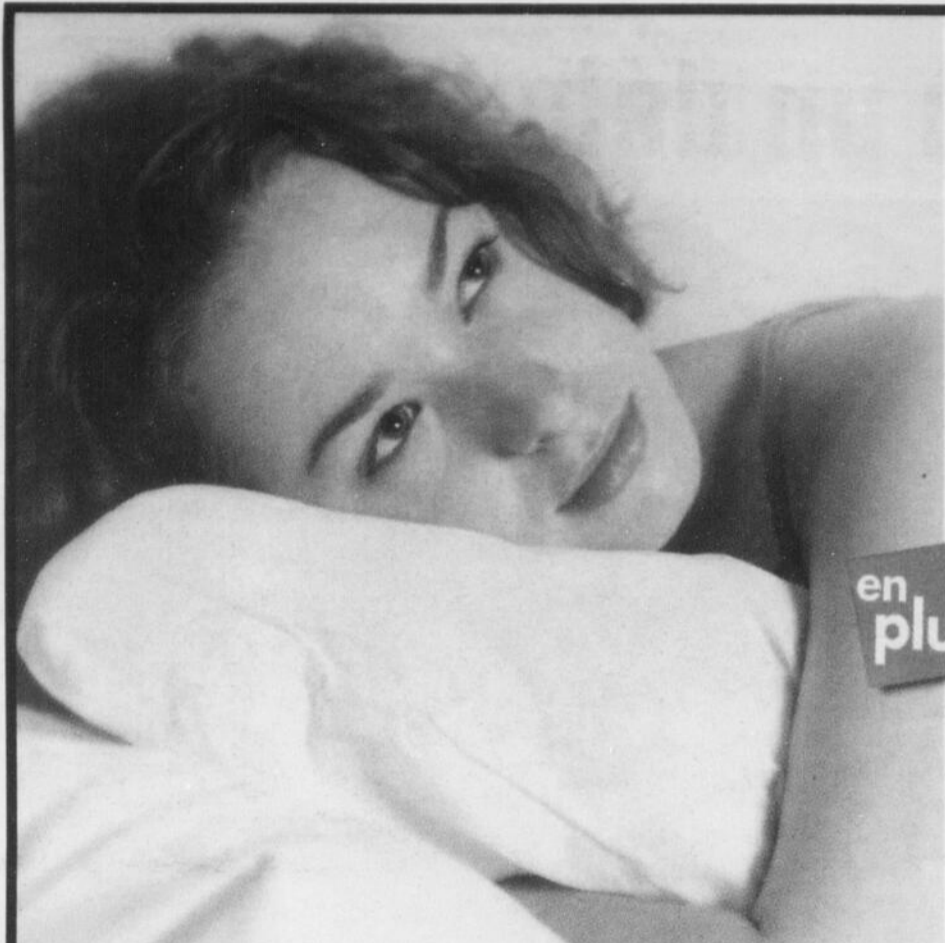
- En participant à deux buts, Stanislav Lascek a porté son nombre de points en carrière à 267. Son prochain point lui permettra de rejoindre Pavel Rosa, l'ancien des Olympiques de Hull, au premier rang des meilleurs pointeurs européens dans l'histoire de la Ligue de hockey junior majeur du Québec...

- Comme prévu, Jean-Sébastien Côté n'a pas fait le voyage à Rimouski pour affronter son ancienne équipe. Il est demeuré à Chicoutimi pour soigner une blessure à une cheville et son retour est toujours prévu pour jeudi. L'entraîneur Richard Martel a aussi laissé Louis-Étienne Leblanc de côté...

- Après la défaite des Remparts, Patrick Roy a convié ses joueurs à un entraînement hier soir sur la glace du Colisée de Québec...



**DOULEUR - S'il faut en croire la réaction de Mathieu Bolduc, cette rencontre avec Mark Tobin n'a rien eu d'agréable.** (Photo Rémi Sénéchal)



# 2 On paie les taxes\*

sur tous les sur tous les matelas Sommax et les matelas Simmons sélectionnés

en plus

## Aucun paiement avant 6 mois\*\*

Rabais de **50%**

Jusqu'à **500\$**

**GALERIE DE MATELAS**  
**SIMMONS**  
Nous sommes là pour vous aider à mieux dormir.

**Matelas «Saxton»**

- À ressorts Dura-Flex
- Sans rotation
- Garantie 5 ans ferme 5 ans prorata

**Matelas «Stratford»**

- À ressorts ensachés Évolution
- Sans rotation
- Garantie 10 ans ferme

**SIMMONS**

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| Simple 159230     | sug.: <del>799,99</del>  |
| Double 159231     | sug.: <del>999,99</del>  |
| Grand 159232      | sug.: <del>1199,99</del> |
| Très grand 159233 | sug.: <del>1799,99</del> |

Rabais de **SPÉCIAL**

|            |                           |
|------------|---------------------------|
| <b>50%</b> | <b>399<sup>99</sup>\$</b> |
| <b>50%</b> | <b>499<sup>99</sup>\$</b> |
| <b>50%</b> | <b>599<sup>99</sup>\$</b> |
| <b>50%</b> | <b>899<sup>99</sup>\$</b> |

**SIMMONS**

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Simple 159280/1592281     | sug.: <del>1099,99</del> |
| Double 159282/1592283     | sug.: <del>1199,99</del> |
| Grand 159285/1592284      | sug.: <del>1399,99</del> |
| Très grand 159286/1592287 | sug.: <del>1899,99</del> |

Rabais de **SPÉCIAL**

|              |                            |
|--------------|----------------------------|
| <b>300\$</b> | <b>799<sup>99</sup>\$</b>  |
| <b>300\$</b> | <b>899<sup>99</sup>\$</b>  |
| <b>400\$</b> | <b>999<sup>99</sup>\$</b>  |
| <b>500\$</b> | <b>1399<sup>99</sup>\$</b> |

**gagnon**  
**FRÈRES**

**gf**

*La belle vie!*

Conditions : \*La promotion on paie les 2 taxes est un escompte équivalent à la T.P.S. et à la T.V.Q. \*\*Sur approbation du service de crédit. Aucun paiement ni intérêt exigés avant 6 mois. Les promotions sont valides à l'achat de tous les matelas Sommax et les matelas Simmons sélectionnés. Promotions en vigueur jusqu'au samedi 1<sup>er</sup> avril 2006. Détails en magasin.